

debreceni

# Független Újság

politikai napilap



## Francó tábornok megkezdte Madrid ellen az általános támadást

### Sem a kormánycsapatok, sem a felkelők döntő fölényét nem lehet megállapítani — Félmillió fontot utalt át a szovjet a spanyol kormánynak

Rabat, aug. 8. A sevillai rádió-állomáson ma délután 3 órakor a következő közleményt adták le: A Madridban leadott hírek hamisak.

**Erős felkelőcsapatok menetelnek a főváros felé.**

E csapatok főként a Marokkóból átszállított katonaságból állnak. A burgosi kormány jelenleg igen erős repülőrajjal rendelkezik. A madridi kormány már képtelen kezében tartani a milícia csapatait, amelyek féktelenül garázdálkodnak.

Barcelonából érkező hírek szerint ott is hasonló a helyzet.

**Saragossát a kormánycsapatok nem foglalták vissza.**

Bár a város visszafoglalását a kormány részéről már többször jelentették. A barcelonai kormánycsapatokat egy hirhedt rablóvezér vezeti.

London, aug. 8. A Times rigai táviratban arról számol be, hogy a szovjet részéről

**459.000 fontsterling értékű átutalás történt**

a spanyol kormány számára. A rigai lapok rámutatnak arra, hogy a szovjetkormánynak a spanyol kommunisták érdekében tett lépései egyre messzebbmenőek lesznek.

Tetuan, aug. 8. A hadvezetőség értesülése szerint rövidesen megindul erős ütemben megindul a csapatszállítás Spanyolországba a felkelők bombavető repülőgépeinek fedezete mellett. Franco tábornok a marokkói csapatokon kívül

**erősen soroztat**

is a felkelők kezén levő területeken és azt hiszik, hogy rövidesen újabb 6000 főnyi sereget állít felgyverbe.

Madrid, augusztus 8. Madrid felkészült a felkelők repülőinek várható légitámadásaira s tegnap este megtartották a légelhárító előkészületek főpróbáját. Éjszaka 11 órakor a város minden lámpáját eloltották és

**a spanyol fővárosra mély sötétség borult.**

11 órától a földalatti vasútak forgalma is szünetelt. Amint észreveszik, hogy az ellenséges repülők közelben vannak, tűzoltók bejárlják az utcákat és szirénabúgással figyelmeztetik a lakosságot a veszélyre. A figyelmeztetésre az emeleteken lakók azonnal lemennek a pincékbe.

Burgos, augusztus 8. Az Havas-iroda kiküldött tudósítójának ie-

lentése szerint a burgosi kormány tegnap éjszakai közleményének megfelelően

**ma megkezdődtek az újabb csapatszállítások**

a hadszínterekre. Többnyire önkéntesekből állanak az új csapatok. Az önkénteseket Burgos és Saragossa környékén toborozták és a nép határtalan lelkesedése közepette tehergépkocsikon szállították a különböző hadszínterekre. A szállítások a legnagyobb rendben folytak le. A felkelők csapatainak gazdasági szervezete és ellátása napról-napra javul.

Brüsszel, augusztus 8. A lapok jelentése szerint Antwerpenből mintegy 50 vagon lőszerrakomány indult útnak Spanyolország felé. A vagonok egyrésze Liegeből érkezett, másik része pedig Németország felől. A vizsgálat megállapította, hogy

a fegyverek és lőszer megkezdési célja nem Spanyolország, hanem Amerika.

A kikötőmunkások szakszervezete hír szerint bojkottálni akarja ezt a hajórakományt.

Paris, augusztus 8. Mint Burgosból jelentik, a felkelők főhadiszállása a következő hivatalos közleményt adta ki: Eszakon csapatunk több helyen győzelmet aratott. Azokat a csapatokat, amelyek már a küzdelem kezdeté óta az arevonalban voltak, legközelebb új csapatokkal erősítjük meg Burgos környékéről. Délen Franco tábornok átvette a főparanassnokságot és

**megkezdte Madrid irányában az általános támadást.**

Caceres közelében igen véres ütközet folyt le. Csapatunk megfutamodásra kényszerítették az ellen-

séget. Igen sok páncélos gépkocsit ejtettünk zsákmányul. A nagyszámú fogoly között von Puigdemola kommunista érzelmű ezredes. A vidék polgárőrségének egyrésze a nemzeti haderőhöz csatlakozott.

Gibraltár, aug. 8. A helyzet továbbra is olyan a harctereken, hogy nem lehet sem a kormánycsapatok, sem a nemzeti hadsereg döntő fölényét megállapítani. Ugy látszik, hogy

**már a nők is résztvesznek a küzdelemben.**

200 kommunista asszony férjéhez csatlakozva résztvett Gvadalaia kifizetésében. 1500 diákból álló sereg csatlakozott a Madrid ellen vonuló felkelőkhöz.

Lisszabon, augusztus 8. A felkelők sevillai főparanassnoksága jelenti, hogy a felkelők csapatai megszállták Llorca del Rio városát, ahol nem találtak ellentállásra. A kommunisták Penaflores városába menekültek. Az egyik portugál lap jelentése szerint

**Goded tábornok feleségét karján kisfiával az egyik barcelonai szállóban meggyilkolták a kommunisták.**

Kivégezték a kommunisták Dimas spanyol jobboldali képviselőt, továbbá Barrera és Fanjul tábornokokat is.

## Győzelemmel kezdett a magyar vízipólócsapat, Csik bejutott a százas döntőbe

### Palotás jól áll — Egy második hely a kisöblü puskaversenyben Kiestek a statéták

Berlin, augusztus 8. Szombaton kezdődtek meg az úszóversenyek a 100 méteres gyorsúszás előfutámaival. Az előfutamok után csak Csik teljesítménye volt olyan, hogy reménye lehetett a döntőbe jutásra. Az előfutamon Csik mellett Abay is jutott ugyan, de a középfutamban elvérzett, míg Csik a japán Tagichi mögött 58.1 idővel továbbjutott. Csik mögött végzett Fick és Fischer, akik valamennyien bekerültek a döntőbe, ahol még az olimpiai rekordot úszó Jusa, Arai, Langreen és Highland jogosultak indulásra. A hölgyek közül ugyancsak 100 méteren Lenkey Magda szerepelt szépen 1.09.9 időjével. Továbbjutott.

**Atlétikai eredmények.**

A 3000 méteres akadályfutás ismét finn bajnokságot hozott. Isoholla győzött rekord alatt honfitársa Tuominen ellen.  
A 4x100 méteres stafétában Magyarország elvérzett, mert Hollandia és

Argentína mögött harmadikkak ért célba. Ideje 42 mp volt. Az amerikaiak 40 mp-vel világrekordot futottak.

**Vízipólóban biztosan győzött a magyar csapat.**

A szombaton megindult vízipólómérkőzések során a magyar és német csapat küzdelmé kísért a legnagyobb érdekfeszítés. A magyarok Jugoszlávia ellen 4:1 (2:0) arányban biztosan győztek míg a németek a franciákat verték meg 8:1-re. Meglepetést jelentett az osztrákok 2:1 arányú győzelme a svédek ellen, valamint a hollandok 3:2 arányú győzelme az USA ellen.

**Kisöblü puskaversenyben egy második helyet szereztünk.**

A kisöblü puskaversenyben a norvég Røgebers mögött dr. Berzsenyi a második helyen végzett.

**A lovaspólósok a negyedik helyre szorultak.**

A Mexikó—Magyarország lovas-

pólómérkőzésen a sokkal rutinosabb mexikóiak fölényesen győztek 16:2-re.

**Két birkozó reménységünk.**

Lőrinc és Palotás jól kezdtek szerepléseiket. Lőrinc a norvég Sokket győzte le egyhangú pontozással, Palotás pedig tussal győzte a csehszlovák Příbyl és súlycsoportjában neki és a svéd Johanosnak van a legkevesebb hibapontja. Délután Lőrinc a bajnokság egyik legnagyobb favoritjával került össze. A magyar fiú nem tudta ellenúlyozni ellenfelének erőfölényét és vesztesként hagyta a szőnyeget. Neki már négy pontja van, de még továbbjutott.

**Morris (USA) a dekaton világbajnok.**

A dekatonversenyben Morris USA nyerte. olimpiai és világrekordteljesítménnyel. 7900 pontot szerzett. 2. Clark USA. 3. Parker USA, Bácsalmási a 12. helyen végzett 6395 ponttal.

# Gyógycipők minden kivitelben kaphatók **MANDEL LIPÓT R. T.** cipőáruházában

Kiesett a 4x400-as stafétánk is. A középdöntőig eljutott a magyar csapat és miután az amerikai és a japán staféta mögött harmadikkak futott be, kiesett.

**Magyarország gyephoki csapata újabb vereséget szenvedett.**

A magyar gyephoki csapat nagy küzdelem után kikapott a japánoktól 3:1 (1:0) arányban. A csapat ezzel a vereségével a harmadik helyre esett vissza, de tovább játszik és vasárnap az USA ellen megnyerhetjük a mérkőzést.

**Rosszul szerepeltek a kerékpározóink.**

Az 1000 méteres időelleni versenyben Orczán 5. lett. Győzött a holland Van Vliet. A 4 kilométeres kerékpáros üldöző csapatversenyen 1. Franciaország, 2. Olaszország.

**A lengyelek legyőzték az angolokat is.**

Izgalmas küzdelemben győzte le a lengyel futbalcsapat az angol válogatottat 5:4 (2:1) arányban.

**Párbaítör csapatbajnok Olaszország.**

Szombaton este vívták az olimpiai párbajtör csapatverseny döntőjét. Olimpiai győztes Olaszország csapata lett Svédország előtt.

## Szabadságra repült az angol király

London, augusztus 8. VIII. Edward király 3.45 órákor elindult repülőgépen franciaország felé.

## Észt- finn dalest Debrecenben

**Ada Juurup szereplése**

A Nyári Egyetem ismét kedves eseményével szolgál Debrecen közönségének. Augusztus 16-án, vasárnap este 9 órákor a Zeneiskola dísztermében Ada Juurup észt kórusvezetője fog hangversenyt vezetni a Nyári Egyetem védnöksége alatt. A zongorakísérést Sebestyén András volt szíves elvállalni. A hangversenyre számított műsorral lehet belépni, mely a Méliuszban és a Nyári Egyetem irodájában kapható. A kiváló művésznő finn, észt és magyar dalokat, valamint operáriákat fog énekelni.

## Siessen vásárolni még csak 2 nap!

**Eddig nem létezett árak!**

- Hernyószelyem nyak- kendő 6 pengő helyett **2.98 fillér**
- Habszelyem ing 9.80 lyett, teljesen hibátlan áru **5.50 fillér**
- Kemény gallér. **48 fillér**
- Strapa zokni **48 fillér**

**WERNER**  
uri-divat és kalapáruháza

## A csehek előkészítik a Felvidéket a szovjethadsereg bázisául

Varsó, augusztus 8. A Mercurius Polski tekintélyes lengyel hetilap a szovjetorosz-cseh együttműködés tárgyában a kérdések egész sorát intézi a cseh követséghez. Többek között a következő kérdéseket intézi:

— Tagadja-e a követség azt, hogy az Ungár és Minaj közti útvonalon szovjetorosz mérnököknek közreműködésével hangárokkal és üzemanyagraktárakkal ellátott hatalmas légikikötő épül?

— Le akarja-e a követség azt tagadni, hogy Pöstyén közelében is folynak éjjel-nappal hasonló munkálatok és hogy Pöstyén hemzseg a szovjet tisztektől, akik a földalatti építkezéseket vezetik?

A lap ezután azt jelenti, hogy az Ung völgyében új bombaraktár létesül, Ungvár közelében levő földalatti hangárok 50 darab orosz repülőgép befogadására képesek. — Beszámol a lap ezután arról, hogy a Felvidék igen sok helyen, így pl. Trencsénben szovjet tisztek vezetésével nemcsak repülők, hanem vörös gyalogság befogadására alkalmas barakkok és kaszárnyák is épülnek.

## Hétfőn reggel munkába állanak a székgyári munkások

Két hét óta tartó bérmozgalom után szerdán reggel munkába fognak állni a debreceni hajlított butorgyár munkásai.

Budapestben az országos bérmegállapító bizottság megállapította a minimális béreket, amelyek néhány napon belül miniszteriális jóváhagyást nyernek. A sztrájkoló munkások vezetője és a gyárigazgatóság között a tegnapi napon dr. Kollér József írat-

hatósági biztos előtti megállapodás jött létre, mely szerint a gyár valamennyi munkása szerdán reggel a bérmozgalom megindítása előtti munkabeosztásában és munkahelyén felveszi a munkát.

A debreceni közgazdasági élet örömmel látja, hogy az egyik legjelentősebb gyáripari üzemből a termelés folytatossága és nyugalma visszatért.

## Megjelent a légvédelmi törvény végrehajtási utasítása

Budapest, augusztus 8. A honvédelmi miniszter rendeletet adott ki a légitámadásról szóló 1935. évi 12. t.-c. végrehajtásáról.

A törvény általában a szorosban vett működő hadsereget és annak intézményeit védelmező katonai légvédelmen kívül eső légi védelem céljait szolgálja. A honi légvédelem támadást elhárító védekezésre (aktív légi védelem) és az élet- és vagyónbiztonság oltalmazására szorítókozó védekezésre — (passzív légvédelem) tagozódik. A honi légvédelem szervezése és vezetése polgári vonatkozásban is a

honvédelmi miniszter feladata, aki ezt rendszerint az országos légvédelmi parancsnok útján teljesíti. A honi légvédelem szervezetét a külön rendelettel kiadandó »Légi-óltalmi utasítás« szabályozza.

A miniszter rendelete, amely a Budapesti Közlöny vasárnapi számában jelenik meg, egyrészt intézkedik arról, milyen polgári személyek vehetők igénybe a légitámadás ellen való védekezésre, továbbá a kiképzésről és a légvédelmi gyakorlatokról, továbbá a légvédelmi eszközök és berendezések létesítéséről.

## Légvédelmi kiállítás Debrecenben

A Tiszántúli Ipari Vásár szenzációja.

A Tiszántúli Ipari Vásár vezetősége rendkívüli agilitással azon van, hogy a Tiszántúli Ipari Vásárt valóban olyanra tegye, amilyennek a tavayi vásár kapuzárásakor megígérte: az 1936. évi Tiszántúli Ipari Vásár nagyobb lesz, még szebb és tartalmasabb lesz, mint az 1935. évi volt.

A kisipari pavillon, a baromfi és gyümölcskiállításán kívül, továbbá a Külkereskedelmi Hivatal részvételén kívül egyik óriási érdeklődést keltő újdonsága lesz a kiállításnak a légvédelmi kiállítás.

A kamara elnöksége fáradságot nem ismerő munkával és a tárgyalások egész sorozatával lehetővé tette azt, hogy a

Tiszántúli Ipari Vásár területén hatalmas arányú légvédelmi kiállítás lesz.

A kamarát ezen törekvésében messze-menően és nemeskezűen megsegítette

a város is, továbbá számos cég, akiknek a nevét külön a légvédelmi kiállítás pavillonján fel fogják tüntetni, áldozatkészen sietett a kamara támogatására, mert mindenki természetesen találta ezt, hiszen rendkívül nagy fontosságú nemzetvédelmi ügyről van szó. Az Országos Légvédelmi Parancsnokság teljes erejével támogatja a kamarát és munkájában, nemkülönben a debreceni vegyesdandárparancsnokság is. A kamara bevonja a közreműködésbe Debrecen város kiváló tüzoltóparancsnokát is, dr. Roncsik Jenőt, aki a kérdésnek elsőrendű szakértője.

## Időjósítás

Prognózis: Mérsékelt szél, néhány helyen, kivált a déli és délutáni órákban záporosó és zivatar. A hőmérséklet kissé emelkedik.

## Beadvány a Hadházy- és Macsi Tóth-telepek érdekében

Dr. Lengyel Zoltán főorvos, törvényhatósági bizottsági tag beadványai fordult a polgármesterhez a Hadházy Szigmond és Macsi Tóth telepi lakosok megbízásából. Kérte a polgármestert, hogy a két telep központján létesítsen közkutat, a Felsőörszajti vezető dűlőút egyik szélén 20 centis lalajakjárdát, valamint napközi otthonok felállítását is kérte. Kérte továbbá dr. Lengyel Zoltán, hogy a megnevelten uccákat Debrecen nevezetes főújról nevezzék el.

## A békességet hangsúlyozta bemutatókozásánál az új tanfelügyelő

Bendák Gyula, Hajdúvármegye és Debrecen új. kir. tanfelügyelője hivatalbalépése alkalmával meleghangú körlevélben üdvözölte a hajdusági tanítókat, melynek tagjai viszont pénteken délelben összegyűlve, személyesen üdvözölték új vezetőjüket. Küldöttségüket Mocsáry László, a Gönczy Egyesület elnöke vezette.

A lelkes ovációval kísért üdvözlőbeszédet keresetlen szavakkal köszönte meg az új tanfelügyelő és ígéretet tett arra, hogy teljes pártatlansággal fogja szolgálni az anemzetnevelés érdekeit. A tanítói felkes békéjét akarom kiépíteni — hangzottak a záporosavak — s utánuk hosszasan meleg hangon ünnepelte a tanítószegély az új tanfelügyelőt, ak az óvónök nevében Exner Mária üdvözölt még közvetlen és meleg szavakkal.

## Megnyilt a zsidókongresszus

Genf, augusztus 8. A ma megnyílt első zsidókongresszus céljáról és feladatáról tájékoztatta dr. Stefens, a kongresszus elnöke, a világsajtó képviselőit. A kongresszus, amelynek előkészítése 2 0 évre nyúlik vissza — mondotta —, azokkal a problémákkal van hivatva foglalkozni, amelyek a zsidóság egyetemét politikai és társadalmi téren életbevágóan érdeklik és érintik. A kongresszus a viták során a problémák megoldásait fogja keresni, hogy a keresztény világ elé teriessék, de egyben, hogy felrúzzák velük a zsidóságot és őket öntudatukban megerősítsék. Az egyes képviselők jelentéseket fognak előterjeszteni a zsidóságnak a különböző államokban való helyzetéről.

## Anyakönyvi hírek

A debreceni anyakönyvi hivatalnál a hó 8-án, szombaton, a következő bejelentések történtek:

**Születések:** Molnár Ferenc, leánya Ilona; Fodor Zsigmond nagysz., lánya Teréz; Agárdi Károly asztalos, fia László; Lelesz Péter szobor, fia Péter; Déri József gazdasági, leánya Julia; Tóth Simon fm., leánya Róza; dr. Dolcsihall Frigyes orvos, egy. m. tanár, fia Sándor és 1 halvaszületés.

**Házasságok:** Kas János szatmári — Pap Eszter; Borbély Sándor máv. altiszt — Hegedűs Julia; Széll Sándor máv. altiszt — Zarádi Mária; Tóth Gyula kovács s. — Köles Róza; Gencsi Gyula házmeister — Nyári Sára; Rácsai Ferenc máv. lakatos — Lörinczi Piroška; Csók Imre j. b. tisztv. — Kosztolányi Erzsébet; Vásárai József fm. — Pap Eszter; Vad István hentes m. — Lajos s. — Deák Erzsébet; Varga Jakab Erzsébet; Haty Kálmán máv. mérnök — Nemes Sarolta.

Össze- ke- olesón, Föld- PÜ

## Fig

Lakatos L. lakos jtt ül a lépcsőn és me- be. Szája sz- lenek, unott- parit, nély fa-

— Nyolc- már hónap- gyok, nem k- dig kéne ker- az egyik tes- faterék, nyu- elég vót két- nem iskoláb-

Nagyokat- nyolc éves f- lavetői lakos- napok óta m- — Még ci- és káromkod- log ez kéren- delye a doh- dohányzik.

Megint ju- ságról Lakat- bár hivatott- Roosevelt a- a kérdésre- okosabbaka- nének lesze- programmok- emberek besz- kivező utak- ról és egyéb- Lakatos Is- vetői lakos m- Komoly an- mondja hogy- vére, virágot- nem fog virá- de ezt nem m- — Mert m- rágot árulok- tesztvérem én- fog halni, éh- is ügyis rong- vagyok. Betö- cigarettám, m- — Imádko- Bámul. — Minek — attól még éh- imádkoznak. — Mikor l- — Semmik- ettem, hogy- eperből, de a- ezeltől jóllak- iskolába járta- pály volt, et- darabot, jól- álmát, meg e- — Aztán elmo- lavetői lakos, mindennap v- combot fog- Sokat gyakor- ségére, már t- falramásztát,

RA Töme- Pongyola- Divat, m- Divat, m- Divat, ko-

**Összes gyártmányú  
kerékpárok**  
olcsón, kedvező feltételekkel  
**Földes Sándornál**  
PÜSPÖKI PALOIA.

## Figurák

Lakatos István nyolc éves téglavetői lakos itt ül a járásbíróság folyosóján a lépcsőn és nagyokat köpköd a levegőbe. Szája szélein keserű ráncok sötétlenek, unottan vakargatja fekete talpait, mely fahangja van.

— Nyolc éves vagyok — mondja és már hónapok óta munkanélküli vagyok, nem keresek egy fillért sem, pedig kéne keresni, mert tavaly éhenhalt az egyik testvérem, nem lóghatok a falterék nyakán. Iskolába nem járok, elég vót két elemi, keresni kell nekem, nem iskolába jarni.

Nagyokat szív, nagyokat köp a nyolc éves felnőtt, Lakatos István, téglavetői lakos, ráncolja a homlokát, hónapok óta munkanélküli van.

— Még cigarettám sincs — mondja és káromkodik egyet szívből. Nagy dolog ez kérem, ha valakinek szenvedélye a dohányzás. Ő már évek óta dohányzik.

Meginterjüvölöm a gazdasági válságról Lakatos István téglavetői lakost, bár hivatottabb lenne Eden, vagy Roosevelt és a többi nagy ember erről a kérdéssről nyilatkozni, ők biztosan okosabbakat is mondanának, beszél-nének leszerelésről, értekezletekről, programokról, amikről az okosabb emberek beszélni szoktak általában, kivezető utakról, összefogásról, békéről és egyéb lehetetlenségekről.

Lakatos István nyolc éves téglavetői lakos másról beszél.

Komoly arccal, akár Rooseveltt, azt mondja hogy hülye volt szegény testvére, virágot árult, azért halt éhen, ő nem fog virágot árulni, ő betörő lesz, de ezt nem muszáj kiugatni.

— Mert mit erek én azzal, hogy virágot árulok és keresek tíz fillért, a testvérem éhen halt, az anyám is éhen fog halni, én meg csavargó leszek így is ügyis rongyos vagyok, hát csavargó vagyok. Betörök és lesz ruhám meg cigarettám, mehetek a kocsmába.

— Imádkozni szoktál?

Bámul.

— Minek — mondja és felröhög — attól még éhes maradok, a gyerekek imádkoznak, de én már felnőtt vagyok.

— Mikor laktál jól utoljára?

— Semmikor. Annait még sohasem ettem, hogy jól lakhattam volna. Csak eperből, de az nem számít. Két évvel ezelőtt jóllaktam egyszer, akkor még iskolába jártam. Valami nagy ünnepepély volt, ettem vajaskenyeret, két darabot, jól megszöve, aztán ettem almát, meg egy libacombot és tepertőt.

Aztán elmondja Lakatos István téglavetői lakos, hogy ha betörő lesz, mindennap vajaskenyeret, meg libacombot fog enni, a betörök ezt eszik. Sokat gyakorol most, készül a mesterségére, már tudja a nesztelen járását, a falramászást, most a záratokat tanul-

mányozza. Cigaretta-t kér, rágyujt, megbámul egy meztelenlábú cseléd-lányt, csillog a szeme, elégedetten csettint Lakatos István nyolc éves téglavetői lakos, akiből nem lesz soha virágárús.

### A rokkant

Kikiáltja nevét a jegyző, nem jelentkezik senki, nehéz koppanások a folyosó végén, a jegyző újra szólítja.

— Megyek, már, megyek, itt vagyok — mondja csendesen a folyosó végéről.

A jegyző sürgeti:  
— Jöjjön már kérem, mit csinál olyan sokáig?

— Megyek már, — mondja zavartan, kopog a két falábalával, — megyek.

A jegyző ranéz a lábakra, piros az arca, fellendül a keze, simogatón:

— Bocsánat, nem akartam...

— Ó mosolyog, megbocsájtóan, békésen, fájdalmasan.

Rokkant, szegény — suttozzák az emberek és összenéznek. Ő feltartott

.....

## A gyermekek fedezték fel a felakasztott apa holttestét

Tegnap este 7 órakor Tánácses Mihály utca 70 szám alatti lakásában felakasztva holtan találták Szilágyi Gábor 42 éves napszámost.

Szilágyi Gábor néhány héttel ez előtt összeveszett feleségével és elköltözött hazulról. Pénteken délután úgy látszik békülési szándékkal fel akarta keresni családját, de senki sem volt otthon és zárt ajtókra talált. A pillanatnyi elkeresés érlelte meg benne az öngyilkossági szándékot. A nyitott ablakon keresztül bemászott a lakásba és ruha szárító kötéllal az ajtófélfára felakasztotta magát.

.....

## Közcsend elleni kihágás miatt indul eljárás a lövöldöző volt malomellenőr ellen

Nem emlékszik a botrányra Puzstay Lajos — A rendőrség bevonja fegyverengedélyét

Az Arany Bika éttermében pénteken este történt lövöldözés ügyében a rendőrség folytatja a nyomozást. Puzstay Lajos az éjszakát a rendőrségi fogdában töltötte és miután kialudta mámorát, szombaton délelőtt ki lehetett hallgatni Puzstay Lajos csak homályosan emlékezett az éjszakai eseményekre és a rendőri jelentés felolvasásából értesült tulajdonképpen, hogy mit is csinált. Mélyen sajnálta a történeteket, amelyekben azonban már nem lehet segíteni.

Kihallgatás után Puzstay Lajos elbocsátották a rendőrségről, az eljárás azonban folyik ellene közcsend elleni kihágás miatt.

Puzstay Lajos pisztolyát, mint bűnjelt a rendőrség visszatartotta, illetve elkobozta. A rendőrségnek az az álláspontja, hogy bevonja

## Ne mulassza el pénzét gazdaságosan kihasználni!

A szezonvégi kiárusítás alkalmával felgyülemlett divat selyem, szövet és mosóáru maradékokat, feltűnően olcsón vásárolhat:

**Kontsek Kornél divatáruházában.**

fejfel lépked befelé, szeme a távolba néz, ajkán titokzatos mosoly. Az ajtóban a jegyző előrebocsátja, kicsit meghajol előtte, halkán, udvariasan, mutatja az utat és ő feltartott fejjel eltűnik az ajtó mögött. Mikor kijön, két férfi odaugrik mellé, megfogják a kezét és vezetik le a lépcsőn, az asszonyok utánabámulnak, a szemüket törölgetik. Istenem, Istenem, a háború. A két faláb kopog, kopog lefele a lépcsőn, ő meg büszkén, bátor tartással és azon mosolyog, hogy a tavalyi vilámos szerencétlensége óta mennyire tisztelik, szeretik őt az emberek.

(fűl.)

## Felhívás Tiszántúl magyar népéhez

Irta: Sesztina - Nagybakay Jenő felsőházi tag, a debreceni kereskedelmi és iparkamara elnöke.

A debreceni vásárok évszázadok óta híresek.

Nagymagyarország minden részéről, sőt az ország határán túlról is Debrecenbe sereglettek az eladók és a vevők, hogy üzletet kös-senek.

E híres debreceni vásárokat a mai időkben kialakult folytatása a Tiszántúli Ipari Vásár, amely Debrecenben augusztus 29-én délelőtt 10 órakor nyílik meg és szeptember 8-án este 8 órakor zárul be.

Ezen az ipari vásáron mutatja be a gyaripar, a kézművesipar a maga termelésének szépségét és jó ságát és a kereskedelem minden ága, áruinak gazdagságát.

A kiállítás, mint látnivaló felejt hetetlen benyomásokat fog kelteni mert szebbnél szebb pavillonok és kiállítási bemutatók tárulnak a nézet elé.

Az ipar és kereskedelem pavil-

.....

## Üzletáthelyezés.

Ora és ékszerüzletemet Piac u. 16. alá helyeztem át, Alföldi paloia.

**WERTHEIMER**

.....

lonjain kívül a gyümölcs-pavillon a magyar gyümölcsremekeket s a baromfi kiállítás pavillonja a szebbnél szebb baromfi fajtaikat mutat be.

A Nagyerdő gyönyörű környezetében a sok szép látnivalóba szinte bele fárad az ember míg végignézi a kiállítást.

A kiállítás és vásár rengeteg látnivalóin kívül Debrecen város szépsége, középületeinek gazdagsága, az ősz elején bűbájosan szép Nagyerdő, strandfürdő, a gyógyító hőforrások, az Egyetem, a Déri Múzeum, s az egyéb középületek megtekintése a Tiszántúl magyar népe számára örömet, lelki gazdagodást jelent.

A kiállításon nemcsak nézni, de vásárolni is lehet.

Minden rendű és rangú ember megveheti azt, amire szüksége van.

Es mindezt augusztus 29-től — szeptember 8-ika közötti időben olcsón meg lehet csinálni, mert féláron lehet Debrecenbe utazni!

Készüljön fel tehát Tiszántúl magyar népe arra, hogy a Tiszántúl fővárosában, Debrecenben augusztus 29 — szeptember 8-ika között tartandó ipari vásárt megtekintse és megszemlélje a szépülő, a haladó Debrecen városát.

Debrecen szeretettel várja falai közé a Tiszántúl népét.

**Most még olcsóbban vehet, mint eddig**

# RADÓ idényvégi kiárusításában.

**Tömérdek maradék hihetetlen olcsón. Siessen, míg a készlet tart.**

Pongyola szatenok	2.80 P	Nyári mosó anyagok	0.58 P	Selyem burett compléra	1.00 P
Divat, mintás crepe de chine	2.00 P	Színtartó ruhavászon	0.84 P	Mintás georgette	1.70 P
Divat, mintás crepe de chine	1.50 P	Férfi ing selyem	2.00 P	Marocin müselyem	1.35 P
Divat, kockás taft	2.40 P	Csikos ruhavásznak	1.45 P	Férfi öltönyre tropikál	4.00 P

# Gyógycipők minden kivitelben kaphatók **MANDEL LIPÓT R. T.** cipőáruházában

Kiesett a 4x400-as stafétánk is. A középdöntőt eljutott a magyar csapat és miután az amerikai és a japán staféta mögött harmadiknak futott be, kiesett.

**Magyarország gyephoki csapata újabb vereséget szenvedett.**

A magyar gyephoki csapat nagy küzdelem után kikapott a japánoktól 3:1 (1:0) arányban. A csapat ezzel a vereségével a harmadik helyre esett vissza, de tovább játszik és vasárnap az USA ellen megnyerhetjük a mérkőzést.

**Roszsul szerepeltek a kerékpározóink.**

Az 1000 méteres időelleni versenyben Orczán 5. lett. Győzött a holland Van Vliet. A 4 kilométeres kerékpáros üldöző csapatversenyen 1. Franciaország, 2. Olaszország.

**A lengyelek legyőzték az angolokat is.**

Izgalmas küzdelemben győzte le a lengyel futballcsapat az angol válogatottat 5:4 (2:1) arányban.

**Párbajtőr csapatbajnok Olaszország.**

Szombaton este vívták az olimpiai párbajtőr csapatverseny döntőjét. Olimpiai győztes Olaszország csapata lett Svédország előtt.

**Szabadságra repült az angol király**

London, augusztus 8. VIII. Edward király 3.45 órakor elindult repülőgépen franciaország felé.

**Észt- finn dalest Debrecenben**

**Ada Juurup szereplése**

A Nyári Egyetem ismét kedves csapataival szolgált Debrecen közönségének. Augusztus 16-án, vasárnap este 9 órakor a Zenekiskola dísztermében Ada Juurup észt kóloratúrekesző fog hangversenyezni a Nyári Egyetem védnöksége alatt. A zongorakíséretet Sebestyén András volt szíves elvállalni. A hangversenyre számított műsorral lehet belépni, mely a Méliuszban és a Nyári Egyetem irodájában kapható. A kiváló művésznő finn, észt és magyar dalokat, valamint operáriákat fog énekelni.

**Siessen vásárolni még csak 2 nap!**

**Eddig nem létezett árak!**

Hernyóselyem nyakendő 6 pengő helyett **2.98 fillér**

Habselyem ing 9.80 lyett, teljesen hibátlan áru **5.50 fillér**

Kemény gallér **48 fillér**

Strapa zokni **48 fillér**

**WERNER**  
uri-divat és kalapáruház

## A csehek előkészítik a Felvidéket a szovjethadsereg bázisául

Varsó, augusztus 8. A Mercurius Polski tekintélyes lengyel hetilap a szovjet-orosz-cseh együttműködés tárgyában a kérdések egész sorát intézi a cseh követséghez. Többek között a következő kérdéseket intézi:

— Tagadja-e a követség azt, hogy az Ungár és Minaj közti útvonalon szovjet-orosz mérnököknek közreműködésével hangárokkal és üzemanyagraktárakkal ellátott hatalmas légitámaszpont épül?

— Le akarja-e a követség azt tagadni, hogy Pöstyén közelében is folynak éjjel-nappal hasonló munkálatok és hogy Pöstyén hemzseg a szovjet tisztektől, akik a földalatti építkezéseket vezetik?

A lap ezután azt jelenti, hogy az Ung völgyében új bombarkatár létesül, Ungvár közelében levő földalatti hangárok 50 darab orosz repülőgépfelfogására képesek.

— Beszámol a lap ezután arról, hogy a Felvidék igen sok helyén, így pl. Trencsénben szovjet tiszt vezetésével nemcsak repülők, hanem vörös gyalogság befogadására alkalmas barakkok és kaszárnyák is épülnek.

## Hétfőn reggel munkába állanak a székgyári munkások

Két hét óta tartó bérmozgalom után szerdán reggel munkába fognak állni a debreceni hajlított butorgyár munkásai.

Budapesten az országos bérmegállapító bizottság megállapította a minimális béreket, amelyek néhány napon belül miniszteriális jóváhagyást nyernek. A sztrájkoló munkások vezetője és a gyárigazgatóság között a tegnapi napon dr. Koller József ipar-

ügyi biztos előtt megállapodás jött létre, mely szerint a gyár valamennyi munkása szerdán reggel a bérmozgalom megindítása előtti munkabeosztásában és munkahelyén veszi a munkát.

A debreceni közgazdasági élet örömmel látja, hogy az egyik legjelentősebb gyáripari üzemből a termelés folyamatosága és nyugalma visszatért.

## Megjelent a légvédelmi törvény végrehajtási utasítása

Budapest, augusztus 8. A honvédelmi miniszter rendeletet adott ki a légitámaszpontokról szóló 1935. évi 12. t. c. végrehajtásáról.

A törvény általában a szorosan vett működő hadsereget és annak intézményeit védelmező katonai légvédelmen kívül eső légi védelem céljait szolgálja. A honi légvédelem támadást elhárító védekezésre (aktív légi védelem) és az élet- és vagyonbiztonság oltalmazására szorító védekezésre — (passzív légvédelem) tagozódik. A honi légvédelem szervezése és vezetése polgári vonatkozásban is a

honvédelmi miniszter feladata, aki ezt rendszerint az országos légvédelmi parancsnok útján teljesíti. A honi légvédelem szervezetét a külön rendelettel kiadandó »Légi-oltalmi utasítás« szabályozza.

A miniszter rendlete, amely a Budapesti Közlöny vasárnapi számában jelenik meg, egyrészt intézkedik arról, milyen polgári személyek vehetők igénybe a légitámaszpont ellen való védekezésre, továbbá a kiképzésről és a légvédelmi gyakorlatokról, továbbá a légvédelmi eszközök és berendezések létesítéséről.

## Légvédelmi kiállítás Debrecenben

A Tiszántúli Ipari Vásár szencziója.

A Tiszántúli Ipari Vásár vezetősége rendkívüli agilitással azon van, hogy a Tiszántúli Ipari Vásárt valóban olyanra tegye, amilyennek a tavayi vásár kapuzásakor megígérte: az 1936. évi Tiszántúli Ipari Vásár nagyobb lesz, még szebb és tartalmasabb lesz, mint az 1935. évi volt.

A kisipari pavillon, a baromfi és gyümölcskiállítás kívül, továbbá a Külkereskedelmi Hivatal részvételén kívül egyik óriási érdeklődést keltő új-donsága lesz a kiállításnak

a légvédelmi kiállítás. A kamara elnöksége fáradságot nem ismerő munkával és a tárgyalások egész sorozatával lehetővé tette azt, hogy a

Tiszántúli Ipari Vásár területén hatalmas arányú légvédelmi kiállítás lesz.

A kamarát ezen törekvésében messze-menően és nemeskezűen megsegíti

a város is, továbbá számos cég, akiknek a nevét külön a légvédelmi kiállítás pavillonján fel fogják tüntetni, áldozatkészen sietett a kamara támogatására, mert mindenki természetesen találta ezt, hiszen rendkívül nagy fontosságú nemzetvédelmi ügyről van szó. Az Országos Légvédelmi Parancsnokság teljes erejével támogatja a kamarát a munkájában, nemkülönben a debreceni vegyesdandárparancsnokság is. A kamara bevonja a közreműködésbe Debrecen város kiváló tűzoltóparancsnokait is, dr. Roncsik Jenőt, aki a kérdésnek elsőrendű szakértője.

## Időjóslás

Prognózis: Mérsékelt szél, néhány helyen, kivált a déli és délutáni órákban záporosó és zivatar. A hőmérséklet kissé emelkedik.

## Beadvány a Hadházy- és Macsi Tóth-telepek érdekében

Dr. Lengyel Zoltán főorvos, törvényhatósági bizottsági tag beadványt fordult a polgármesterhez a Hadházy Szigmond és Macsi Tóth telepi lakosok megbízásából. Kérte a polgármestert, hogy a két telep közepontján létesítsen közkutat, a Felsőközsa-  
tót vezető dűlőút egyik szélén 20 centis lakajárdát, valamint napközti otthonok felállítását is kérte. Kérte továbbá dr. Lengyel Zoltán, hogy a megnevezett utcákat Debrecen nevezetes főutjairól nevezze el.

## A békességet hangsúlyozta bemutatókozásánál az új tanfelügyelő

Bendák Gyula, Hajdúvármegye és Debrecen új, kir. tanfelügyelője hivatalbalépése alkalmával megleghangú körlevélben üdvözölte a hajdusági tanítószágot, melynek tagjai viszont pünkösztől délelőtt összegyűlve, személyesen üdvözölték új vezetőjüket. Küldöttségüket Moesáry László, a Gönczy Egyesület elnöke vezette.

A lelkes ovációval kísért üdvözlőbeszédet keresetlen szavakkal köszönte meg az új tanfelügyelő és ígéretet tett arra, hogy teljes pártatlansággal fogja szolgálni anemzetnevelés érdekeit. A tanítói teljes békét akarom kiélemleni — hangzottak a zárószavak — s utánuk hosszasan melegen ünnepelte a tanítószágot az új tanfelügyelő, ak az óvónők nevében Exner Mária üdvözölt még közvetlen és máz szavakban.

## Megnyílt a zsidókongresszus

Genf, augusztus 8. A ma megnyílt első zsidókongresszus céljáról és feladatáról tájékoztatta dr. Stefens, a kongresszus elnöke, a világsajtó képviselőit. A kongresszus, amelynek előkészítése 20 évre nyúlik vissza — mondotta —, azokkal a problémákkal van hivatva foglalkozni, amelyek a zsidóság egyetemét politikai és társadalmi téren életbevágóan érintik és érintik. A kongresszus a viták során a problémák megoldásait fogja keresni, hogy a keresztény világ elé terjessze, de egyben, hogy felrúzza velük a zsidóságot és őket öntudatukban megerősítse. Az egyes képviselők jelentéseiket fognak előterjeszteni a zsidóságnak a különböző államokban való helyzetéről.

## Anyakönyvi hírek

A debreceni anyakönyvi hivatalnál e hó 8-án, szombaton, a következő bejelentések történtek:

**Születések:** Molnár Ferenc, leánya Ilona; Fodor Zsigmond, leánya Teréz; Agárdi Károly, asztalos, fia László; Lelesz Péter, szobor, fia Péter; Déri József, gazdálkodó, leánya Julia; Tóth Simon, fia, leánya Róza; dr. Dolcskall Frigyes orvos, egy. m. tanár, fia Sándor és 1 halvaszületés.

**Házasságok:** Kas János szatmári pap — Pap Eszter; Borbély Sándor m. altiszt — Hegedűs Julia; Széll Sándor m. altiszt — Zarádi Mária; Tóth Gyula kovács s. — Köles Róza; Genesi Gyula házimester — Nyári Sára; Rajcsal Ferenc m. v. lakatos — Lőrincz Piroska; Csók Imre j. b. tisztv. — Kosztolányi Erzsébet; Vásárai József m. — Pap Eszter; Vad István hentes m. — Lajos sütt. s. — Deák Erzsébet; Varga Jakab Erzsébet; Haty Kálmán m. mérnök — Nemes Sarolta.

Össz ke olesón, Földe PÜ

Fig

Lakatos Is lakos itt ül a lépcsőn és m be. Szája sze lenek, unott paít, mely fa

— Nyolc már hónapok gyok, nem k dig kéne ker az egyik test faterék nyat elég vót két nem iskolába

Nagyokat nyolc éves fe lavető lakos, napok óta m

— Még cig és káromkod log ez kérem delye a dohá dohányzik.

Meginterju ságról Lakato bár hivatott Roosevelt és a kérdései m okosabbka nének leszei programmok emberek besz kivező utak ról és egyéb

Lakatos Ist vetői lakos m Komoly ar moudja hogy vére, virágot nem fog virá de ezt nem m

— Mert ni rágot árulok festvérem éhe fog halmi, én is ügyis rongy vagyok. Betön cigarettám, m

— Imádkoz Bámul.

— Minek attól még éhe imádkoznak, d

— Mikor la — Semmiké ettem, hogy j eperből, de az ezeltől jóllakt iskolába járt pely volt, et darabot, jól álmát, meg eg

— Aztán ehmo lavetői lakos, mindennap va combot fog c Sokat gyakor ségére, már tu falramásztást,

RA

Tömé

Pongyola Divat, mi Divat, mi Divat, ko

**Összes gyártmányú  
kerékpárok**  
olcsón, kedvező feltételekkel  
**Földes Sándornál**  
PÜSPÖKI PALOTA.

## Figurák

Lakatos István nyolc éves téglavetői lakos itt ül a járásbíróság folyosóján a lépcsőn és nagyokat köpköd a levegőbe. Szája szétén keserű ráncok sötétlenek, unottan vakargatja fekete talpaikat, mély fahangja van.

— Nyolc éves vagyok — mondja és már hónapok óta munkanélküli vagyok, nem keresek egy fillért sem, pedig kéne keresni, mert tavaly éhenhalt az egyik testvérem, nem lóghatok a faterék nyakán. Iskolába nem járok, elég vót két elemi, keresni kell nekem, nem iskolába járni.

Nagyokat szív, nagyokat köp a nyolc éves felnőtt, Lakatos István, téglavetői lakos, ráncolja a homlokát, hónapok óta munkanélküli van.

— Még cigarettám sincs — mondja és káromkodik egyet szívből. Nagy dolog ez kérem, ha valakinek szenvedéye a dohányzás. Ő már évek óta dohányzik.

Meginterjuvolom a gazdasági válságról Lakatos István téglavetői lakost, bár hivatottabb lenne Eden, vagy Rooseveltt és a többi nagy ember erről a kérdéssről nyilatkozni, ők biztosan okosabbakat is mondanának, beszél-nének lezserelésekről, értekezletekről, programokról, amikről az okosabb emberek beszélni szoktak általában, kivezető utakra, összefogásról, békéről és egyéb lehetetlenségekről.

Lakatos István nyolc éves téglavetői lakos másról beszél.

Komoly arccal, akár Rooseveltt, azt mondja hogy hülye volt szegény testvére, virágot árult, azért halt éhen, ő nem fog virágot árulni, ő betörő lesz, de ezt nem muszáj kiugatni.

— Mert mit érek én azzal, hogy virágot árulok és keresek tíz fillért, a testvérem éhen halt, az anyám is éhen fog halni, én meg csavargó leszek így is úgyis rongyos vagyok, hát csavargó vagyok. Betörök és lesz ruhám meg cigarettám, mehetek a kocsmába.

— Imádkozni szoktál?

Bámul.

— Minek — mondja és felröhög — attól még éhes maradok, a gyerekek imádkoznak, de én már felnőtt vagyok.

— Mikor laktál jól utoljára?

— Semmikor. Annyit még sohasem ettem, hogy jól lakhattam volna. Csak eperből, de az nem számít. Két évvel ezelőtt jóllaktam egyszer, akkor még iskolába jártam. Valami nagy ünnepepély volt, ettem vajaskenyeret, két darabot, jól megözve, aztán ettem almát, meg egy libacombot és tepertőt.

Aztán elmondja Lakatos István téglavetői lakos, hogy ha betörő lesz, mindennap vajaskenyeret, meg libacombot fog enni, a betörők ezt eszik. Sokat gyakorol most, készűl a mesterségére, már tudja a nesztelen járást, a falramászást, most a záratokat tanul-

mányozza. Cigaretta-t kér, rágyújt, megbámul egy meztelenlábú cseléd-lányt, csillog a szeme, elégedetten csettint Lakatos István nyolc éves téglavetői lakos, akiből nem lesz soha virágárús.

## A cakkant

Kikiáltja nevét a jegyző, nem jelentkezik senki, nehéz koppanások a folyosó végén, a jegyző újra szólítja.

— Megyek, már, megyek, itt vagyok — mondja csendesen a folyosó végéről.

A jegyző sürgeti:  
— Jöjjön már kérem, mit csinál olyan sokáig?

— Megyek már, — mondja zavartan, kopog a két falábalával, — megyek.

A jegyző ranéz a lábakra, piros az arca, fellendül a keze, simogatón:  
— Bocsánat, nem akartam...

Ő mosolyog, megbocsájtóan, békésen, fájdalmasan.

Rokkant, szegény — suttogják az emberek és összenéznek. Ő feltartott

.....

## A gyermekek fedezték fel a felakasztott apa holttestét

Tegnap este 7 órakor Tancsics Mihály utca 70 szám alatti lakásában felakasztva holtan találták Szilágyi Gábor 42 éves napszámost.

Szilágyi Gábor néhány héttel ez előtt összeveszett feleségével és elköltözött hazulról. Pénteken délután úgy látszik békülési szándékkal fel akarta keresni családját, de senki sem volt otthon és zárt ajtókra talált. A pillanatnyi elkeseredés érlette meg benne az öngyilkossági szándékot. A nyitott ablakon keresztül bemászott a lakásba és ruha szárító kötéllal az ajtófélfára felakasztotta magát.

.....

## Közcsend elleni kihágás miatt indul eljárás a lövöldöző volt malomellenőr ellen

Nem emlékszik a botrányra Pusztay Lajos — A rendőrség bevonja fegyverengedélyét

Az Arany Bika éttermében pénteken este történt lövöldözés ügyében a rendőrség folytatja a nyomozást. Pusztay Lajos az éjszakát a rendőrségi fogdában töltötte és miután kialudta mámorát, szombaton délelőtt ki lehetett hallgatni Pusztay Lajos csak homályosan emlékezett az éjszakai eseményekre és a rendőri jelentés felolvasásából értesült tulajdonképpen, hogy mit is csinált. Mélyen sajnálta a történeteket, amelyeken azonban már nem lehet segíteni.

Kihallgatás után Pusztay Lajos elbocsátották a rendőrségről, az eljárás azonban folyik ellene közcsend elleni kihágás miatt.

Pusztay Lajos pisztolyát, mint bűnjelt a rendőrség visszatartotta, illetve elkobozta. A rendőrségnek az az álláspontja, hogy bevonja

## Ne mulassza el pénzét gazdaságosan kihasználni!

A szezonvégi kiárusítás alkalmával felgyülemlett divat selyem, szövet és mosóáru maradékokat, feltűnően olcsón vásárolhat:

**Kontsek Kornél divatáruházában.**

fejfel lépked befelé, szeme a lávalba néz, ajkán titokzatos mosoly. Az ajtóban a jegyző előrehocsátja, kicsit meghajol előtte, halkán, udvariasan, mutatja az utat és ő feltartott fejjel eltűnik az ajtó mögött. Mikor kijön, két férfi odagrik mellé, megfogják a kezét és vezetik le a lépcsőn, az asszonyok utánabámulnak, a szemüket törölgetik. Istenem, Istenem, a háború. A két faláb kopog, kopog lefele a lépcsőn, ő megy büszkén, bátor tartással és azon mosolyog, hogy a tavalyi vilamos szerencsétlensége óta mennyire tisztelik, szeretik őt az emberek.

.....

(fűl.)

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

## Felhívás Tiszántúli magyar népéhez

Irta: Sesztina - Nagybakay Jenő felsőláhzi tag, a debreceni kereskedelmi és iparkamara elnöke.

A debreceni vásárok évszázadok óta híresek.

Nagymagyarország minden részéről, sőt az ország határára túl-ról is Debrecenbe sereglettek az eladók és a vevők, hogy üzletet kös-senek.

E híres debreceni vásárokat a mai időkben kialakult folytatása a Tiszántúli Ipari Vásár, amely Debrecenben augusztus 29-én délelőtt 10 órakor nyílik meg és szeptem-ber 8-án este 8 órakor zárul be.

Ezen az ipari vásáron mutatja be a gyáripár, a kézművesipár a maga termelésének szépségét és jó ságát és a kereskedelem minden ága, áruinak gazdagságát.

A kiállítás, mint látnivaló felejt-hetetlen benyomásokat fog kelteni mert szebbnél szebb pavilonok és kiállítási bemutatók tárulnak a né-

Az ipar és kereskedelem pavil-

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**Most még olcsóbban vehet, mint eddig**

# RADÓ idényvégi kiárusításában.

**Tömérdek maradék hihetetlen olcsón. Siessen, míg a készlet tart.**

Pongyola szatenok	2.80 P	Nyári mosó anyagok	0.58 P	Selyem burett compléra	1.00 P
Divat, mintás crepe de chine	2.00 P	Szintartó ruhavászon	0.84 P	Mintás georgette	1.70 P
Divat, mintás crepe de chine	1.50 P	Férfi ing selyem	2.00 P	Marocin műselyem	1.35 P
Divat, kockás taft	2.40 P	Csikos ruhavásznak	1.45 P	Férfi öltönyre tropikál	4.00 P

## AUTÓSOK

életét jobban védi a szilánkmentesen törő szélvédőüveg! 25% biztosítási kedvezmény!

KERETEZOBOLT, PIAC U. 89.

### ESTI SÉTA

Ily lány ringással a karesú fák libegnek önmaguktól megindulva, testtelen és nesztelen, mintha a láb a bársonyos homályra lépne s nem az útra.  
Finom remegés ez, mintahogy a esillagok remegnek, csak a szívemben lehet ilyen puha az ütem.  
Igy jó. Fényünk, amit a szemed vet meg sem kérdezed, hogy hova jössz velem.  
A esőnddel járunk lábunk alatt az este.  
Csak mint az alkonyé, olyan andalgás ez.  
Szeretném megkérdezni: mondd Kedveske, boldogság, szerelem, vagy valamij más ez?  
OLÁH ZOLTÁN.

### Herczeg Ferenc a Bizánc szegedi próbáin

Tegnap délután Szegedre érkezett Herczeg Ferenc, hogy badacsonyi nyári tartózkodását megszakítva jelen legyen darabjának Dóm téri utolsó próbáin. A szombati szegedi előadás lesz a Bizánc első szabadtéri bemutatója. Mint ismeretes Herczeg Ferenc átdolgozta színművét, hogy alkalmassá tegye szabadtéri előadásra, egészen új befejező részt írt hozzá. Szegedre érkezése után azonnal rögtönzött megbeszélést tartott dr. Pálffy József polgármesternél, amelyen résztvett dr. Janovics Jenő rendező és dr. Szalay József ny. ker. főkapitány, a szabadtéri játékok adminisztratív vezetője. Délutántól késő éjszakáig tartott az első teljes jelmezhez való próbák, amelyen mindvégig jelen volt Herczeg Ferenc és útmutatásaitól megkésztette a nagyvonalú előadást. A Dóm előtt egészen nagyvonalú színpadot sikerült felépíteni, amely stílusával nemcsak visszaadja a bizánci kor hangulatát, de teljesen harmonikus árkádok tér stílusával. A szombat esti bemutató előadást, ünnepélyes külsőségek között tartják meg, Szeged Herczeg Ferencet külön is ünneplésben részesíti mint törvényhatósági örökös tagot.

A Bizánc előadásaira számos filléres vonatot indítanak az ország különböző vidékeiről.

A rendezőség új rendszert léptetett életbe az ünnepi vonatok utasainak elhelyezésére. A filléres vonatok jegyeihez mellékelte 1.50 pengős részvételi igazolványt be lehet cserélni ülőhelyre és az állóhely 50 filléres árát az ülőhelyre szóló jegyekbe beszámítják. A beváltás Szegeden történik a Dóm téri pénztárnaknál vagy a játékok központi irodájában (Szeged Korzó Mozi). Nagy érdeklődéssel kísérik a külföld is a szegedi játékokat, nemcsak az eszesatolt Délvidékről érkeznek nagyszámban idegenek a vízummentesség felhasználásával, de legutóbb Németországból indítottak több autót Szegedre. A jövő héten tartják meg a János vitéz bemutatóját, amelyre többek között Debrecenből indítanak két napos ünnepi vonatot, 15-én rendezik meg Szegeden a vidéki kereskedők országos kongresszusát, amelyre 200 delegátus jelentette be érkezését.

### Megszűnt iparok és kereskedések

Az elsőfokú iparhatóság a következő iparjogosítványát szüntette meg:

Kupferstin József bor nagykereskedő, Madarász Viktorné szatós, — Hoszpodár Gyula géperejű bérkocsi, Somossy Mária kávémérés, Takács Mihály fuvaros, Jóga Mihály talygás, Klein Ignác kifizetés, Nagy János lakatos, Haas Janka óra, ékszer, ezüst, és arany neműek kereskedés, V. Szabó Zsigmond zöldség, burgonya, baromfi, tojás, pattogatott tengeri, napraforgó, gyümölcs, déligyümölcs és dinnye kiskereskedés, Henszel István sütő, — Stauf Istvánné szatós, Szolnoki Lajosné vasárú, mezőgazdasági cikk, üveg, kefe, fa, kötél és műszaki cikk

## Smolen Tóni, a császár lakája

nyolcvanegy esztendővel a vállán, ezernyi emlékkel a matyában, beszél Ferencz Józsefről, akit tizenhét esztendei udvari szolgálata alatt egyetlen egyszer látott csak szívből kacagni

Besztercebánya, 1936. augusztus. (Copyright by Jób Paál. Utánnomlás tilos.)

Az úton, amelyik Breznóbánya felé vezet, jobb oldalon egy korcsma mellett áll egy földszintes ház. Az egyik lakásban kicsattanó arcú fiatal lány énekel és amikor a kapunyitásra megszólal a csengő, öreg ember, gallér nélkül ingben és kabát nélkül jön mosolyogva elénk.

— Herr Smolen? — szólítom meg az öreget, mire a kék köntnyében megtörlő a kezét — most jött elő a kertből, ahol hajnal óta dolgozott...

Smolen Antal nyugalmazott császári és királyi főlakáj, Ferenc József élő komornyikja...

...Neve valamikor fogalom volt. Parlamenti viharok dúltak körülötte, a Budai Színkörben zsúfolt házak előtt játszották az operettét, amelyet Guthi Soma írt és amelynek „Smolen Tóni” volt a címe. A darab miatt anyanyira megharagudott Ferenc József, hogy abban az évben egyetlen pesti színházban sem bérelt páholyt az udvar. Katonatisztnak nem volt szabad betennie a lábát Krecsényi Kálmán színházába. Az udvar egy héttel előbb magyta el a budai várpalotát. Hosszú időkön át az udvar talpnyadót — porróli értelmében is — Smolen Tóninak hívták. Ellenzéki lapok vezérekkel fölé írták ezt a nevet.

Amikor huszonnégy évvel ezelőtt meglátogattam őt Besztercebányán, Smolen Tóni még hatalmas szál ember volt. Azóta Smolen Tóni is ösztört. Bajuszt növesztett és szakállt: mind a kettő már régen ősz. És belepte a dera haját is, amely még mindig befutja a fejét. De a császár egykori lakája még mindig élénk és friss, akár csak élete vége felé a gazdája. Nyolcvan esztendő, de bot nélkül szalad és szemüveg még nem volt fűgőn pislogó szeméin minden mozdulatában

## Idényvégi kiárusítás

alatt késztyük, fürdőruhák, cipők, sapkák rendkívül leszállított árban

## Schön Sándornál

Piac-u. 14. sz. Csapó-u. sarok

kereskedés, Dömötör József fogműves, Szöllösi Ignác szemes és szállastakarmány, tüzifa burgonya, zöldség, főzelék és gyümölcs kereskedés. Grósz József szerszámfa kereskedés.

udvarmester, Schiessl, a kabinetiroda főnöke, Kerz doktor, a császár orvosa, az udvari plébános, mind, mind elmentek már... Nemrég halt meg az öreg Prieleszky báró és nem élünk, csak ketten: a „nagyaság asszony”, Schrott Katalin — nem rég gratuláltam neki születésnapjára — és én, a lakáj. De ezen nem lehet esodálkozni: fiatalember nem igen volt az udvarban, akik ott éltünk, valamennyien a feleséggel együtt öregedtünk meg.

Elmeséli, hogy került udvari szolgálathoz.

Besztercebányán született, a ház, amelyben lakik, az apja háza volt. Az apja egykoron híres kovács az ősi bányavárosban. Már mint kiszolgált katona, fegyvermester Balatonfüreden a parkban megtalálta Vaszary Kólos hercegprímás breviáriumát s a királyi udvartartáshoz a primás protezsálta be. Véletlenül Ferenc József rendes szolgálatára osztották be négy havi „kiképzés” után. És 17 esztendőn keresztül 1893 őszétől 1910 május tizedikéig minden reggel Smolen Tóni szolgálta fel a reggeit, ő ült a bakon, ha a felség kikocsikázott, ő állt az audencia szoba ajtajánál, ha sorsdöntő tanácskozások voltak odabenn, ő volt az egyetlen, akinek legfelsőbb engedéllyel szabad volt belesni a kuleslyukon a ésszár hálószobájának és dolgozószobájának ajtaján.

Hogy ezt máskor engedély nélkül nem-e tették meg, arról Smolen Tóni nem beszél és ennek az engedélynek az alapja az volt, hogy egyedül ezen a módon lehetett „kölcsön” a császár titkos gondolatait. Egyedül így tudta meg Smolen Tóni, hogy végzett-e az uralkodó a reggelivel és kivétel-e már a tálcá, vagy délutáni sziesztálása után felébredt-e már Ferenc József és jelentkezhet-e jelentésképpen a soros adjtulás, hogy vége felé jár-e az audencia és a következő „legálázatosabban jelentkezni” elő lehet-e már készíteni a formáságokra, amiknek legfontosabb pontja az volt, hogy hátal az ajtó fele kellett kifelé menni a szomszédos szobába, ahol megint csak Smolen Tóni kapta el a kifelé defilírozó politikus frakkjának szárnyát...

### A politikusokat is szolgáltnak tekintette...

Megkérdeztem tőle: — Volt barátja a felségnek? Akivel közös gondolata volt, akivel szemben nem vesélyezte semmiféle etikett... Kihörpenti a második pohár sörét és aztán feleli:

— Nem. Ilyen értelemben a felségnek barátja nem volt. Ferenc József

benne van az udvar levegője. Udvarias és figyelmes, a ruhája kopott, egykoron elegáns szürke kabátjának ujjait egy barna nadrágszövetből foltoztatta meg, rózsaszín csikos ingének vászna lassan szétmállik, a keze durva és kidolgozott. De: a kopott kabát és gallér nélküli ing mögött is érezni kell azt a tizenhét esztendőt, amelyet Smolen Tóni a Burgban, Schönbrunnban, az ischli Kaiser-villában és a hadgyakorlatok „császár-sátrá”-ban töltött el a legelső hadúr mellett...

A gazdájáról, ha beszél, nem használ más kifejezést, csak „a felség”. — Hódolattal és alázattal szól róla. — „A felség” születése napján és november harmadikán, amikor Ferenc József szemét lecsukták a schönbrunni kastély első emeletén, elmegy a Remplomba, szobája teli-tele van régi fotográfiákkal, megsárgult tajtékcsiprakkal, amibe vízsziniáját szivta egykoron ötvenkét millió ember ura, a monarchia uralkodója, a Felség...

### Egyedül én maradtam hirmondónak a császár udvarából

Átme gyünk a szomszédos korcsmába, leülünk az egyik asztal mellé. — Smolen Tóni sörrel iszik és lassan beszélni kezd. Újságíróval soha szóba nem állt, pedig sokan keresték. Prágából, Máhrisch Ostrauból, sőt Berlinből is kapott ajánlatokat, hogy írja meg a memoárját. Még csak nem is válaszolt a levelekre.

...Az udvari emberek sohasem beszéltek, ezt a szokásukat megtartották akkor is, ha nyugalomba mentek.

Kezeibe támasztja a fejét és szomorúan mondja:

— A „régiek” közül egyedül én maradtam itt hirmondónak. Ferenc József udvarából talán már nem él senki. Paar, Bolfras, Montenuovo herceg, Fürst Rudolf Lichtenstein, az első fő-

mindenki szá...  
éppen úgy...  
császár vol...  
baráti visz...  
merrel, a L...  
vagy, hogy...  
rokkpartik...  
mesék. Az...  
engedte mag...  
meséljen el...  
volt. Emlé...  
gyakorlatok...  
télyában Fe...  
kai kacagott...  
azt se, hogy...  
tünk. De eze...  
nevelni őt. M...  
böl kacagni...  
tendeje alatt...  
— A pol...  
szolgáknak...  
gem. András...  
Wekerlének...  
a polgári há...  
Többször elő...  
vörösödvé j...  
böl és annyir...  
alatt én a hát...  
báját, a kez...  
kabátujját. K...  
többre becsü...  
sok a számá...  
komolyságot...  
hitt. En szer...  
mert valahán...  
meg, mindig...  
markomba.

Apponyi Al...  
Magam sem t...  
történelmi tén...  
len egyszer...  
nyinak. Által...  
csak akkor ny...  
bücsuaudenci...  
közülök pedig...  
csak Kossuth...  
szért, mert k...  
aúth Ferenc...  
ta neki:

— Üljön le...

...Minden r...

nyáron — reg...  
kelt. Sohasem...  
előtt kipucolva...  
Mi, persze, a...  
régen ébren vo...  
getyűjét. Akko...  
szörje, aki me...  
meleg szobá...  
minden nap. C...  
asztalánál, ebb...  
leginkább dolg...  
forma volt min...  
kor, rendszer...  
nyolcekor tem...  
lencig házi...  
Paar, Bolfras...  
tek meg, azutá...  
általános aud...  
kellő is elhar...  
gára a szakács...  
kor újra kellett...  
det. Déltánon...  
lven rendszer...  
lin is, olyankor...  
történt meg —  
tartózkodott.

A haz...  
utálta

Fiatal, mos...

libben be hoz...

— Nagypapa...

hül az ebéd...  
bácsi” marad...

És mesél tov...

— Tizenhét...

de még csak h...

egy szót sem. I...

azt mondta: „...

már egy hallat...

volt. Egyszer...

megnehezült r...

egy szóval sem...

másik esetem...

mondanom, m...

merni a karak...

En szerviztar...

lamelyik buta...

a kitüntetésem...

sem vettem é...

## Hungária

Ma, vasárnap 5, 7 és 9 órakor utoljára:

1. Híradó. 2. Olimpiai Külön Híradó.
3. Vigyázat, nászutasok. 4. Kanadai ötösikrek.

5. Schmeling-Louis világbajnoki boxmérkőzés.

Hétfőn: 7 és 9 órakor

Rökk Marikával: „Telivér leány”  
Lilian Harveyvel: „Fekete rózsák”

## Apolló

Ma, vasárnap

3, 6 és 9-kor utoljára: a

„Feltámadás”

Fősz.: Anna Steen és

Frederich March

és a

Vörös Pimpernel

Korda Sándor nagyszerű

rendezésében.

Feltétlenül nézze meg!

mindenki számára, a trónörökösnek éppen úgy, mint az unokáinak csak a császár volt. Azok a legendák, hogy baráti viszonyban volt például Palmerrel, a Länderbank igazgatójával, vagy, hogy estélyenként kedélyes tarokkpartikra fogadta barátait — mesék. Az egyetlen ember, aki megengedte magának azt, hogy vicceket meséljen el neki, Fejérváry Géza báró volt. Emlékszem, hogy a tatai hadgyakorlatokon Esterházy gróf kastélyában Fejérváry vicein hatalmasokai kacagott és nem vette rosszszéven azt se, hogy — mi lakájok is kacagtunk. De ezenkívül sohasem láttam nevelni őt. Mosolyogni néha, de szívből kacagni szolgálatom tizenhét esztendeje alatt csak egyszer.

— A politikusokat éppen olyan szolgáltnak tartotta, mint például engem. Andrassy Gyulát szerette, de Wekerlének sohasem bocsájította meg a polgári házasság törvénybe iktatását. Többször előfordult, hogy Wekerle kivörösödve jött ki a dolgozó szobájából és annyira izgatott volt, hogy nálam én a háta mögött tartottam a kabátját, a kezével kétszer tévesztette el a kabátujjat. Kossuth Ferencnél sokkal többre becsülte az apját és a politikusok számára nem jelentették azt a komolyságot, amit általában a világ hitt. Én szerettem Kossuth Ferencet, mert valahányszor audiencián jelent meg, mindig arany dukátot nyomott a markomba.

Apponyi Alberttel nem szimpatizált. Magam sem tudom, hogy miért, de történelmi tény, hogy életében egyetlen egyszer sem nyújtott kezet Apponynak. Általában: a minisztereknek csak akkor nyújtott kezet, ha azok búcsuaudiencián jelentek meg nála, közülök pedig Andrassy Gyulán kívül csak Kossuth Ferencet ületta le, ezt is azért, mert közölték vele, hogy Kossuth Ferenc köszvényes. Meg is mondta neki:

— Üljön le kedves Kossuth, halom, hogy nehezére esik az állás...

Minden nap — télen úgy mint nyáron — reggel öt perccel négy előtt keltem. Sohasem kellett kelteni. Ágya előtt kipucolva ott állott az eszámája. Mi, persze, a szomszéd szobában már régen ébren voltunk és vártuk a cselegyűjtést. Akkor bement hozzá a maszszörje, aki megmosdatta. Fél ókor a meleg szobában jéghideg tuszt kapott minden nap. Öt órakor ott ült az íróasztalánál, ebben az időben szeretett leginkább dolgozni. A programm egyforma volt mindennap: reggeli hétkor, rendszeren Schrat asszonnyal, fél nyolckor templom, félkilencről kilencig házi audienciák, amelyeken Paar, Boifress és doktor Kerzl jelentek meg, azután fél tízkor kezdődött az általános audencia, amely gyakran kettőig is eltartott, nem kis bosszúságra a szakácsoknak, akiknek ilyenkor újra kellett elkészíteniük az ebédet. Délutánonként volt a diner, amely rendszeren részt vett Schrat Katalin is, olyankor is, ha — ami ritkán történt meg — Erzsébet az udvarnál tartózkodott.

**A hazugságot szívből utálta...**

Fiatal, mosolygós gyönyörű lány libben be hozzánk: az unokája.  
— Nagypapa, félkettő elmúlt, kihül az ebéd! — invitálja őt, de „Tóni bácsi” marad...  
És mesél tovább.  
— Tizenhét esztendeig voltam nála, de még csak hozzá sem szólt soha egy szót sem. Ha néha rám nézett és azt mondta: „ma szép időnk lesz” ez már egy hallatlanul nagy kitüntetés volt. Egyszer egy csekélység miatt megnehezített rám és ekkor két évig egy szóval sem érintett ki. Volt egy másik esetem, kisiség, de el kell mondanom, mert ebből meg lehet ismerni a karakterét. Budán voltunk. Én szervíroztam az esti dinernél. Valamelyik buta szolga rosszul tette fel a kitüntetésemre a frakkomra. Én nem vettem észre. A hadiékítményes

# Idényvégi vásár már csak 2 napig ilyen árakkal a KLEIN Divatházban!

Siessen vásárolni, mert sok pénzt takarít meg!

Hernyó selyem crepe de chine	8.80	helyett 3.90	Jersey angol ruhára	3.60	helyett 1.78
Cloqué m. selyem	7.20	„ 3.60	Divatkoekás vászon angol ruhára v. complera	1.65	„ 1.10
Gyűrhető taffet	6.80	„ 3.90	Ruhavásznak gar. szintartók	1.65	„ 0.89
Gyapjugeorgette duplaszélés	9.80	„ 3.90	Goldberger Parisett	2.90	„ 1.55
Pongyola satin szép minták	4.50	„ 2.98	Lenvásznak színekben	2.40	„ 1.18
Flamisol costumre v. ruhára	4.80	„ 2.35	M. selyem crepp ruhára	1.45	„ 0.98
Crepe de chine mintás duplaszélés	3.50	„ 1.98	M. selyem burttete színekben	2.80	„ 1.35
Beduin angol, ruhára	7.20	„ 3.50	Csíkos divatvásznak	2.60	„ 1.58
M. selyem romain	2.90	„ 1.40	M. selyem térfi ingre	3.30	„ 2.15
Marocain színekben	1.98	„ 1.48			

Vászon, burett és más mosó maradvékok 60 fill. m-kénti egységárban! Tiszta gyapjú szövetmaradvékok 1-2-3 m-es darabokban 1.40 P-ös méterenkénti egységárban!

medáliám nem az első helyen lógott, holott ennek ez a helye. Amikor odaállok a felség mellé az ezüst tállal, amibe a sültet szervíroztam, észrevettem, hogy szűrés szemekkel néz rám. Először az arcokra, aztán a mellemre. A villa és a kés egy pillanatra megálltak a kezében, idegen ezt észre se vette. Tekintetét a mellemről le se vette. Én, amikor kimentem a terem-ből, idegesen álltam a tükör előtt, a verejték csurgott rólam. Persze, mindjárt észrevettem, hogy a kitüntetések sorrendjében van a baj. Ledobtam a frakkot és egy pillanat alatt elrendeztem a medáliákat. Amikor aztán újra bekerültem, megint rám nézett a felség. De most már mosolyogva és jószágon ennyit mondott:

— Jól van, Tóni...

— E volt számomra a legnagyobb kitüntetés.  
— A hazugságot utálta és annak, akit hazugságon ért, nem bocsájított meg soha. Ragaszkodott a formásokhoz és a spanyol etikettől sohasem lért el. Még olyan ragaszkodó emberrel szemben sem, mint amilyen Kerzl doktor volt, a háziorvos. Kerzl egyszer udvari tanácsosa olyan ember, aki — még ha hivatásából kifolyólag is — idegen emberek testének olyan részét fogja meg, amely — hogy úgy mondjam — nem udvarképes...

Bécsről és Bécs minden pletykájáról informálva volt és pedig a „nagy-ságos asszony” útján. Schrat Katalin mindent elmesélt neki, ami Bécsben történt. Tőlünk nem kértezt soha semmit és azok az udvari alkalmazottak, akik rablómeséket mondanak a „császárral folytatott meghitt beszélgetéseikről”, bizony lódiának. — Az igaz, hogy velünk szemben is udvarias volt, minden szolgálatunkat mindig megköszönte, de a házi dolgozók kívül ha utasítást kaptunk, akkor ezt sohasem ő adta, hanem a kabinetiroda. Ha például Schrat asszonyhoz, a heitzingi villába levelet kellett elvinnünk, akkor — még ha a levél felzár irása is volt — mindig a kabinetiroda adta át; a küldeményt és a választ is a kabinetiroda főnöke, Schiessl kegyelmes úr adta a felség kezébe...

Arról, hogy miért hagyta el az udvari szolgálatot, nem akar nyilatkozni.

Megkérdezem:  
— És mit mondott a búcsunál a felség?

Csodálkozva mondja:  
— A búcsunál? Hát csak nem gondolja, hogy én búcsúzni voltam a legfelsőbb hadúrál. Hogyan jönne ehhez egy szolga?...

## A szeszadóellenőr horgos agitációja és a városi adóhivatal

A Debreceni Független Ujság múlt vasárnap számában hozzételtük egy debreceni borkereskedőnek a városi adóhivatalhoz intézett levelét. Ebben a levélben a kereskedő azért tesz panaszt az öt állandóan ellenőrző szesz-adóhatósági közeg ellen, mert az az engedelmesség megtagadására buzdította embereit. Ezt már a levél megírása előtti tudatta a szeszosztály vezetőjével s kérte, hogy hozzá, aki zsidó vallású, ne osszák be ezt a horgoskereszties érzelmi adóellenőrt, mert a boradóellenőrök egész nap a kereskedő üzletében tartózkodnak, így pedig bőterük van arra, hogy az alkalmazottak körében, akik nem zsidók, a munkafegyelmet és munkarendet — ha van rá hajlandóságuk — megbonthassák. A bejelentés ellenére a horgos érzelmi Szabó Gyula maradt meg ellenőrnél a cégnél s a levél megírására az szolgált közvetlen okul, hogy ráadásul tovább folytatta az agitációt a munkások körében. A kocsiát például arra buzdította, hogy ő se dolgozzék, amikor a zsidók „reggeliznek” s hivatali ideje alatt antiszemita agitációt fejtett ki a zsidó kereskedők munkásai körében. Iratott pedig ez a levél 1935 december 19-én.

Mi semmi kommentárt nem fűztünk a levélhez, eléggé beszélnek annak tényállásai, pusztán rámutattunk arra, hogy ezt a levelet 1935 december 19-én intézték a városi adóhivatalhoz s ma még mindig ott van az antiszemita ellenőr a zsidó cégnél, anélkül, hogy az ügyben bármilyen vizsgálat megindult volna.

Nos, a napokban ülést tartott Debrecen város közigazgatási bizottsága s azon dr. Brunner Lajos törvényhatósági bizottsági tag szóváltotta a levélben foglaltakat. Dr. Balla Bertalan tanácsnok a városi adóhivatal vezetője és dr. Kölcsey Sándor polgármester válaszoltak neki s miután mindkét válaszhoz nekünk is vannak hozzáfűznivalóink, a tárgyilagosság kedvéért legyen szabad ismertetni néhány sorban az állaluk elmondottakat. Dr. Balla Bertalan tanácsnok ezeket válaszolta:

„Nem tartja helyénvalónak, ha valaki egyéni sérelmét a köz sérelmének tünteti fel. Legjobb tudomása szerint az adóhivatal tisztikara távol állott és áll mindjárttól,

hogy politizáljon. Ha legkisebb árnyalatát is tapasztalta volna annak, hogy ennek ellenkezője áll, ő lett volna az első, aki közbelép. Rámutatott arra is, hogy a polgármester székfoglaló beszédében a mindenkivel szemben való egyenlő bánásmódot hirdette. Ha valahol, úgy az adóhivatal tisztviselői vannak abban a szellemben nevelve, hogy az igazságosság útján maradjanak. A szóbanforgó ügyben beadvány nem érkezett. Arról van szó, hogy egy kisegítő adóhivatali közegnek egy kocsiattal való beszélgetése éleztetett ki. Reá nézve bántó az a beállítás, hogy az adóhivatal politizál. A cikk megjelenése után szigorú vizsgálat tárgyává tette az ügyet és jelentését beterjesztette a polgármesternek. A polgármester fogja megállapítani, hogy további intézkedésre van-e szükség. Ismételtlen hangoztatja, hogy az adóhivatal egyetlen közege sem foglalkozik politizálással.”

„Brunner Lajos viszonzválaszában azt mondotta, hogy helyes lett volna nyomban reflexiókat fűzni a cikkhez.”

„Kölcsey polgármester válaszul azután. Szerinte nem lehet előzetes vizsgálat nélkül választani egy hírlapi cikkre. Ő már nyilvánította azt a véleményét, hogy egyes szórványos jelenségek ne adjanak túlságos jelentőséget és felesleges az ilyeneket állandóan felszínen tartani.”

Ezek a válaszok lehetetlenné teszik számunkra, hogy továbbra is tartózkodjunk az eset kommentálásától s az adóhivatali illetően a helyzet megállapításától Balla tanácsnok úr ugyanis azt állítja, hogy ebben az esetben egyéni sérelmet a köz sérelmének tüntettünk fel s kiéleztünk egy jelentékie-

### Kétnapos filléres-gyors indul Szegedre augusztus 15-én.

A metettérti jegy ára a belépőjeggel együtt P 6.80. Járvek a Menetjegyirodában.

len beszélgetést, a polgármester úr pedig óv attól, hogy szórványos jelenségeknek tulságos jelentőségét adjunk.

Annak előrebocsátása mellett, hogy eddig még sem ki nem éleztünk semmit, sem jelentőséget nem tulajdonítottunk semminek, sőt még azt sem állapítottuk meg, hogy itt a közérdek, vagy a magánérdek szenvedett-e sérelmet, elsősorban két elvi álláspontunkat szögezzük le az esettel kapcsolatban:

1. Minden magyar állampolgárnak szabad nézetünk szerint politizálni. Balla tanácsnok úr nem cselekszik igazságosan, ha az adóhivatal tisztviselőit, akik teljes jogú magyar állampolgárok, megfosztja ettől a jogtól. Demokratikus állásfoglalásunk szerint mindenkinek joga van antiszemita nézeteket is vallani. Más kérdés, hogy mi nem helyesülhetünk semmi különbségtételt magyar állampolgárok között sem a vallás, sem a hajszín, vagy a ruhaviselet, vagy a tyükszemmel, vagy a tyükszemmel megvert állapot szerint sem s hogy nemzetünk jövőjére az antiszemita, reakciós, demokráciellenes, emberellenes politikai elvekkel veszedelmesnek tartjuk. A jog kétségtelenül s így senkinek nem lenne beleszólása abba, hogy az adóhivatali tisztviselőt úr milyen pártra adja le szavazatát, mint magyar állampolgár, magánemberként mely elveket vall. Az ellen azonban már tiltakoznunk kell, hogy hivatali minőségét akármely közszolgálatot teljesítő funkcionárius politikai agitációra használja fel, társadalombontó, veszedelmes tanokat hirdessen s általában bármely párt javára agitáljon.

2. A munka rendje ennek az országnak olyan kincse, amelyet elsősorban a közszolgálatot teljesítőknek kell féltve őrizni, sőt minden lehető eszközzel azon lenni, hogy az senki által meg ne zavartassék.

Ha igazak az általunk közölt levélnék állításai — megjegyezzük, hogy semmi okunk nincs a levél teljes igazságának kétségbevonására, — akkor Szabó Gyula „kisegítő adóhivatali közeg” kétségtelenül mindkét szempontból helytelenül és kifogásolhatóan cselekedett, mert szeszadóellenőri kirendeltségét, szolgálati idejét és a vizsgálatot adta alkalmaként arra használta fel, hogy politikai agitációt vigyen végbe és hogy egy vállalat munkarendjét, munkafegyelmét az alkalmazottaknak a munkaadó elleni engedelmességre, ellenállásra buzdításával megbontsa.

Mi a legnagyobb megdöbbenéssel látjuk, hogy dr. Balla Bertalan tanácsnok úr, akit nemcsak a kiváló tisztviselő mintaképének ismertünk, hanem aki különbséget valóban nem tett sohasem hivatalában, sem azonkívül ember és ember között, erre a tényállásra azt mondja: „nem helyénvaló, ha valaki egyéni sérelmet a köz sérelmének tünteti fel”. Mert kétségtelen, hogy ha ezek a tények igazak, akkor nemcsak a magánérdek, hanem a közérdek is súlyos sérelmet szenvedett. Súlyos sérelmet szenvedett nemcsak azért, mert ezek a dolgok akár egy kisegítő tisztviselő részéről is megírták, hanem azért is, mert a városi adóhivatalhoz címzett levélben a sértett cég ezt írta, a levelet elküldte 1935 december 19-én s a tényállásról mégis csak 1936 augusztus 2-án, a mi cikkünk elolvasása után szerzett tudomást az adóhivatal felelős vezetője. Majdnem 8 hónap múlva indíthatott ennél fogva eljárást a tanácsnok úr olyan ügynek a kivizsgálására, mely első látásra a köz és magánérdek súlyos sérelme volt, ami tehát azt jelenti, hogy nemcsak Szabó Gyula részéről követték el hibát, hanem igenis mulasztás történt valahol az adóhivatal gépezetében. És még a cikk elolvasása után sem hallunk arról, hogy akár a tanácsnok úr, akár a polgármester úr vizsgálatot indítottak volna annak kiderítésére, miként fordulhatott

Könnyekig megható, művészi, felejthetetlen!

# Az én fiam

Magyarul beszélő film

ma 5 - 7 - 9 órákor, holnap utoljára 7 - 9 órákor a Vigszínházban

elő, hogy az adóhivatal vezetője nem szerzett az ügyről tudomást s hogy a minden tekintetben indokolt vizsgálat 8 hónapig elmaradt. Ily módon teljesen jószándékúnak, de tájékoztatlanak kell tekintenünk a tanácsnok úrnak az adóhivatali tisztviselőket politikai állásfoglalásról tett kijelentéseit. De ép ezért el kell hártanunk a polgármester úr figyelmeztetését is, mert számunkra szórványosnak nem tekinthető a debreceni adóhivatalban elkövetett hiba. Annak lett volna csak tekinthető, hogyha a vizsgálatot a múlt év decemberében, a levél vétele után megindították volna. A hivatal mulasztása még súlyosabb és már teljesen bebizonyított, mint a Szabó Gyula eljárása, amely súlyosabb csak akkor válik, hogyha a vizsgálat a róla a levélben állított tényállást be is bizonyítja. Az egész országra nézve lehet szórványos

a debreceni adóhivatal által elkövetett hiba, számunkra azonban teljes figyelembevétel igénylő, komoly jelenség, amelyről intézkedést várunk és sürgetünk.

Mult vasárnapi cikkünkben sem „éleztük” ki az esetet, most is megmaradtunk a leghiggadtabb, a legtárgyalagosabb hang mellett s — kivéve a városi adóhivatal előttünk ismeretlen közege által elkövetett mulasztást, mely a vizsgálatot idáig elhalasztotta, a Városi Adóhivatalhoz intézett beadvány tartalmáról dr. Balla Bertalan tanácsnok urat tájékoztatni elmulasztotta — semmiféle ténymegállapítást nem eszközöltünk. Így vissza kell utasítanunk a tanácsnoki és polgármesteri válasz finoman és kevésbé finoman csomagolt szemrehányásait.

## Házi ünnep formájában népkulturális értékének megismérésére rendezik meg a Hortobágyi Nap-ot

Tudni sem akar a város a Hortobágyi Napnak országos keretekben való megrendezéséről

Szombaton délelőtt tartotta első ülését az Idegentoralmi Bizottság a Tikával kapcsolatos szeptember 6-iki „Hortobágyi nap” kérdésében. Az ülést — melyen a meghívott gazdasági képviselők részéről — elég sajtólatatlanul — senki sem jelent meg — dr. Millekker Rezső egyetemi tanár bevezető szavai nyitották meg.

Meg kell határozniunk — mondotta —, hogy mit akarunk elérni tulajdonképpen a Hortobágyi nappal, illetve: mi a hivatásunk annak megrendezése terén Debrecen város idegentoralmi szervének? Semmiesetre sem lehet szó vásári jellegű, lármás propagandáról. De még a figyelemfelkeltésnek finom és előkelő módja is csak mértékkel lehet feladatul az Idegentoralmi Bizottságnak. Eszköze csupán a sajtóval karöltve való egyrészt tényleges munka, másrészt megfelelő hangulatalkotás lehet. Népszokásaink, népviseletünk s általában folklorisztikus népi kulturális értékeink vagy a teljes kihálás útján mennek, vagy — mintahogyan Mezőkövesden is történt — nagyon kevésbé izléses iparág lett a felkarotásukból. Tennünk kell tehát valamit a Tiszántúlnak minden hortobágyi se nem pusztán debreceni részét illetően is. E tekintetben a debreceni sajtóra is messzemenő hivatás vár.

Felszólalt ezután Szalacsirác Imre, majd a kereskedelmi és Ipar-kamara képviselőiben dr. Diczig Alajos fejtegette ezután, hogy idegentoralmi téren végzendő üttörő és iskolát felállító munkával: lendülettel és bátorsággal lehet csak boldogulni. Sem a Hortobágyi Nap maga, sem propagandája nem lehet izléstelen és kimértesebb, de a másik szélsőség: a túlsok szerénykedés sem vezethet eredményre.

Ezután a szabadságon lévő polgármestert helyettesítő Zöld József főjegyző, h. polgármester fejtegette: miképp tartja helyesnek a város és maga

a polgármester is a hortobágyi ünnepség megrendezését. Szó sem lehet — mondotta — országos keretéről, illetve minisztereiink s általában a hivatalos Magyarország meghívásáról, mert még magunk sem ismerjük értékeinket s nem tudjuk, mit tudnak produkálni a Hortobágyi pásztorkultúra s mit nem. Meg kell rendezni a napot főpróbaként és értékeljük seregszemléjeként, de — miután a Hortobágy, mint természeti adottság — nem jelent egymagában „atrakciót”. Az őszi hortobágyi pásztorkultúra aktív értékeit pedig még csak ezután fogják megismerni: a legnagyobbfokú óvatosságra van szükség. Szívesen látunk mindenkit a házi ünnepségünk gyanánt megrendezendő Hortobágyi napon, de sippal-dobbal való országos illetve külföldi propagandát nem csinálunk neki.

Az egyes felszólalások után kialakult beható megbeszélés végeredménye az volt, hogy a Hortobágyi Napot tényleg a polgármester, illetve a város által kívánt szerényebb propagandisztikus keretek közt tartják ugyan meg, de a rendelkezésre álló közel egy hónap alatt mindent megtesz, viszont a bizottság minden tagja, illetve tényezője arra nézve, hogy a siker minél teljesebb legyen. 8 nap után 17-én, hétfőn ül újra össze s az akkorra elkészített gyakorlati programot a legnagyobb aprólékosággal fogja újból megvitatni.

— Ha fáradt és izgatott, ha a hasban feszülés érzése kínozza és evakori félelemérzetben szenved, akkor igyék reggelként éhgyomorra egy pohár természetes „Ferenc József” keserűvizet, mert ez megszünteti az emésztési zavarokat, csökkent a mérges bélgaz-  
fejlődést s elhárítja a vértódlú sokat. Az orvosok ajánlják.

## Vasárnapi istentiszteleti rend

A REFORMÁTUS TEMPLOMBAN. A Nagytöplomban d. e. 10 órákor Szabados László, d. u. 5 órákor Benkő Károly; a Kistöplomban d. e. 9 órákor dr. Farkas Pál, 11 órákor Uray Sándor, d. u. 5 órákor Szentes László; a régi Dóczy intézetben d. e. 10 órákor Molnár Ferenc; az Árpádtéren d. e. 10 órákor Nagy Dezső, d. u. 3 órákor Márki Kálmán; az Ispolyban d. e. 10 órákor Baja Mihály, d. u. 3 órákor Kiss Ferenc; a Homokkertben d. e. 10 órákor vitéz Szabó Endre, d. u. 3 órákor vitéz Szabó Endre; a Wolaffkatelepen d. u. 3 órákor Bárdi Ferenc; a Nyilastelepen d. e. 10 órákor Papp Imre, d. u. 5 órákor Hadházy Lajos; a Csapókerthben d. e. 10 órákor Benkő Károly, d. u. 3 órákor Gönczy Béla, a Nyúlason d. e. 10 órákor Nagy Jenő; a Szegényházban d. e. 9 órákor Szentes László; a Téglyavetőben d. u. 3 órákor Kovács Árpád; a Nagyhortobágyon d. u. 4 órákor Mezey Béla; a Nagyseceérén d. e. 11 órákor Siposs Imre, a Téglyáskertben d. u. 3 órákor Nagy Dezső.

A RÓM. KATH. TEMPLOMBAN ÉS KÁPOLNÁKBAN. Rendes szentmisék 6, 7, 8, 9 órákor, fél 10 órákor nagymise, szentmisét dr. Némethy Gyula prélátus kanonok tart, szentbeszédet mond dr. Hanzély Lajos egyházi levéltáros. A további szentmisék kezdete féltizenegy, háromnegyed 12 és félegy órákor. Sámsonban Novák Gyula, Józsan Béres Endre, Augustuszanatóriumban dr. Hanzély Lajos.

AZ EVANGÉLIKUS TEMPLOMBAN (Miklós uca 3) vasárnap d. e. 10 órákor istentisztelet, prédikál Remele László ref., s. lelkesz. az ottári szolgálatot végzi Remele László segédlelkész.

A GÖR. KATH. TEMPLOMBAN. Reggel 7 órákor istentisztelet, 8 órákor diák és katonamise együtt, 10 órákor nagy szentmise, a szentbeszédet Papp Gyula szentszéki tanácsos tartja, háromnegyed 12 órákor csendes szentmise; d. u. fél 4 órákor rózsafüzér-ajátosság, 4 órákor vescevere, utána szentségimádás. 15 -én Nagy Boldog asszony ünnepén vasárnapi rend.

A BAPTISTA IMAHÁZBAN. A Szapannos uca 23 alatt levő imaházban vasárnap d. e. fél 9—fél 10-ig imaíhítat, fél 10—fél 11-ig prédikáció, 11—12-ig prédikáció, 11—12-ig vasárnapi iskola, d. u. 6—7-ig prédikáció beme-  
retési aktsussal, 7—9-ig vallásosestély, vegyeskar és zeneszámokkal. Szerdán este fél 8—fél 9-ig imaíhítat.

Bérbeadási hirdetés. A város tulajdonát képező mátnai Kőudvar elnevezésű 357 k. hold 1239 - négy-szögöl területű ingatlan, az epreskerti csapadék és földje 1 k. hold 254 négy-szögöl, a halápi erdőtüszti illetmény föld mellett 2 k. hold 1514 négy-szögöl területű ingatlanok 1937. január hó 1-től kezdődőleg a Monostorpályi út mellett 1165 négy-szögöl, a Szeffü-u. 20 sz. a. 89 négy-szögöl és 264 négy-szögöl a lovászuzzi IV. sz. 16 k. hold 1058 négy-szögöl, a lovászuzzi VII. sz. 2 k. hold 629 négy-szögöl, a Haláptelek nevű 58 k. hold 1574 négy-szögöl, a Diószegi út. 4 sz. a. 800 négy-szögöl területű ingatlanok pedig 1936. okt. 1-től kezdődőleg bérbeadásra kerülnek. A bérbeadási árverés 1936. augusztus 12-én, d. e. 9 órákor a Városháza kistanács-teremben lesz megtartva. Árveré-  
ni szándékozók a kikiáltási ár 10 százalékát az árverés megkezdése előtt a város házi pénztáránál letétbe helyezni tartoznak s az erről szóló letéti jegyet az árverési bizottságnál bemutatni. Árverési fel-tételek a városi gazdasági ügyosztálynál (félelelet 16. sz. szoba) megtekinthetők. Ugyanott nyerhe-tő mindenféle felvilágosítás is Debrecen, 1936. augusztus 8.

Polgármester.

# 250.000 dollárból csak éppen ki tudott jönni egy évben a detroiti miss Dodge

100.000 dollár lótenyésztésre, 25 000 dollár kutyanevelésre

**Detroit, Mich., 1936. augusztus.**  
Egy kisasszonyról beszélnek mostanában sokat ebben a városban, ahol az autómilliomosok élnek.

A kisasszony azért beszédtema — és az újságok hasábjain is sokat szerepel — mert mindössze 21 éves és kétszázötvenezer dollárt költött személyére az utolsó évben.

Ezt az összeget még itt is sokalják, még azok a körök is, melyben önagsága mozog, a milliomosok társadalmában.

A 21 éves leány John F. Dodgenak, az egyik elhúnyt autógyárosnak az árva. A papa után maradt hagyaték harminckilenc millió harmincegyezer-kettőszázötvenhat dollár és 81 cent és ebből Miss Frances Dodgera hétmillió hatszázkilencvennégyezer kettőszáznegyvennégy dollár és 03 cent jutott.

A ráeső részt hagyatéki bíróság kezeli addig, míg 25 éves nem lesz. Aztán szabadon rendelkezik majd a vagyona felett.

A hagyatéki bíróság folyósítja a megélhetéséhez szükséges összeget és éppen így kerül nyilvánosságra, hogy az elmúlt évben egynegyedmillió dollár volt szükséges Miss Dodge megélhetésére.

Ezt az összeget a hagyatéki bíróság is soknak találta és így megkérdezte Miss Dodget, mint költötte el a hatalmas summát.

Miss Dodge, akinek természetesen fogalma sincs arról, mekkora nagy összeg az, amit elköltött, nagyon meglepődött, amikor a bíróság soknak találta a kiadásait. Ő abban a hiszemben volt, hogy nagyon szerényen költ és mint kijelentette, nagy gondját tudta csak kijönni a negyedmillióból.

Be is számolt pontosan a bírónak kiadásairól.

Százezer dollárt költött el lovaira. Önagsága szenvedélyes lótenyésztő. Nem versenyen szaladztatja lovait, hanem kiállításokra viszi őket, ahol díjakat nyernek. Szalagokat és ezüst korszókat.

Hogy fogalmuk legyen, miért került hetven ló tartása évi százezer dollárba, elmondta a milliomos lány, hogy egész sereg ápolót tart a lovak mellett és az istállók berendezése olyan fejedelmi, hogy pl. bársony függönyökkel vannak a lovak egymástól elválasztva, a nyergeken ezüstkenyelvek vannak. Az a koesi, amit idonként hajl, ha kedvence lovait befogatja, szintén veri ezüsttel van díszítve.

Ruházata huszonezezer dollárba került. Amit nem kell nagyon soknak tartani, mert elmondta, hogy csakis eredeti párisi modellruhákat és kalapokat visel és egyszerre harminc ruhára is ad rendelést.

Húsz ezer dollárba került apró szenedélyének kielégítése. Nevezetesen nagyon szereti a szép ékszereket. Hajdíszeket, cigarettatárcákat, ruzdobozokat Húsz ezer dollár árárt vásárolt össze 1935-ben.

Hétezer dollárba került két autómobiljának fenntartása. Tízezer dollárt utazott el egy év alatt vasúton és hajón. Utat tett Európába, természetesen a fejedelmeknek fenntartott lakosztályt bérelte.

Négy hónapig New Yorkban volt. Művészképző iskolába járt, szeret festetgni. Ez a négy hónapi tanulás öt ezer dollárjába került. És most jön egy drága szenvedélye. A kutyanevelés. Erre huszonezezer dollárt költött. Angliából hozatott tenész-kutyapárokat és azokkal persze elhozatta az ápolókat is. Mert csak azok tudják, mi szeretnek kosztolni a kutyusok és ápolják őket, ha istenments, megbetegednének.

Külön nyolcezer dollárjába került a kutyák lakásának építése.

Tízezer dollárjába került a vendégeinek ellátása. Nagyon szerel vendégeket fogadni, ha otthonában van és Detroit legfelső köreiből nagyon népszerűek a Dodge kisasszony estélyei.

Huszonezezer dollárjába kerül lakásának fenntartása. Háza kétszáz szobás és édesanyja nem akar ott lakni, mert nagyon sokba kerül a ház fenntartása. Miss Dodgenak azonban semmiféle sok és ő tartja nyitva a palotát. Hatvan tagból áll a személyzete, akik a házat rendben tartják és önagságát kiszolgálják, ha otthon van.

Ötezer dollárt költött a palotája melletti strand építésére. És így költi el — legtöbbször magánosan, csak személyzetétől körülveve — a milliomos lány a temérdek pénzt. Annyi pénzt költ el egy év alatt, hogy abból egészen rendes polgári módon megéljen legalább 100 család.

Miss Dodge azonban csak éppen kijött ennyi pénzből.

És közben Detroit autómunkásai közül ezerszámta, akik a Dodge-va-gyont is összehordták, szegényen és nyomorultán, szegényen élnek. Abból

## A Nyári Egyetem előadásai

A Nyári Egyetemen szombaton folytatódott az előadások. Dr. Németh Antal, a Nemzeti Színház igazgatója »A Bánk bán, mint rendezői probléma« c. tartott előadást. Péter András »A magyar művészet külföldi kapcsolatai« c. előadásában ismertette azokat a művészeti irányokat, amelyek a modern magyar művészetet a külföldi nagy szellemi áramlatokhoz kapcsolják. Pukánszky Béla professzor németnyelvű előadásában a magyar művelődéstörténet korszakait ismertette. Tomory Viola egyetemi tanársegéd »A népszokások lelki dinamikája« c. tartott előadást.

Délután a nyári egyetemi hallgatók megtekintették a klinikákat. Az egyetemi klinikai telep nagy hatást gyakorolt a Nyári Egyetem hallgatóira.

### A NYÁRI EGYETEM PROGRAMJA

A Nyári Egyetem jubiláris tanfolyamán, sok érdekes bemutató szerepel, amelynek rendezésével a rendezőség célja az, hogy a külföldi hallgatóságnak alkalma legyen minél jobban megismerni a magyar kultúra nagy értékeit. Ebből a célból ma délelőtt 10 órakor a Hungária filmszínházban a magyar kultúrfilmek egész sorozata kerül bemutatásra. A Nyári Egyetem hallgatói »A magyar falu«, »Hungária« és »Hallali« című magyar filmeket tekintik meg.

Esete fél kilenc órakor bemutatásra kerül dr. Bacsó Jenőné »Ki a Tisza vizét issza, vágyik annak szíve vissza« magyar pantominja, melyet a régi magyar úri táncok megismertetése céljából a magyar Asszonyok Nemzeti Szövetsége rendez, a Nyári Egyetem hallgatói számára. A táncbemutató tegnap esti nagy sikere biztosíték arra nézve, hogy a Nyári Egyetem hallgatóságnak valóban művészi élményben lesz része. A táncokat

## Idényvégi vásárunk

### hétfőn zárul

Használja ki ezt a kedvező vásárlási alkalmat, még mindig fog találni minden osztályunkon fillérekért jó minőségű árut

## Benyáts Áruház

tengődnek, amit a köz ad nekik, hogy éhen ne haljanak.

Nem lehet hát esodálni, hogy bal-felé tolnának az Egyesült Államok munkásai az utolsó években. Mert felkorbácsolhatja vérüket, hogy míg nekik kenyérre sem jut, addig Dodge kisasszony csak a kutyára huszonezezer dollárt költ.

F. F.

## Gyászrovat

**Dr. Hutiray Józsefné** meghalt Széles körben fog mély, őszinte igaz részvétet kiváltani az a szomorú hír, hogy dr. Hutiray Józsefné Rutter Sarolta hosszas szenvedés után szombaton délután elhunyt. Hutirayné Rutter Sarolta Debrecen úri társadalmának népszerű, kitűnő tagja volt s különösen jótékony társadalmi nőegyletekben buzgólkodott. Kiterjedt, előkelő rokonságot borított gyászba, a Tóth-, Simonffy-, Des Combes-családokat. Temetése kedden délután 5 órakor lesz a Köztemetőből. A temetést Csurka rendezi.

**Ifj. Kiss János** Máv. félkező 30 éves korában meghalt. Temetése augusztus 9-én délután 5 órakor lesz a Köztemetőben a református egyház szertartása szerint.

**Id. Csákö Mihály** nyugalmazott Máv. géplakatos 63 éves korában meghalt. Temetése augusztus 10-én délután 5 órakor lesz a Köztemetőben a református egyház szertartása szerint.

**Kovács Piroška** 18 éves korában meghalt. Temetése augusztus 9-én délután 3 órakor lesz a Köztemetőben a református egyház szertartása szerint.

**UJ SÍRKÖRÁKTÁR.** Haimann Hatvan u. 29. Gránit, márvány, mű- és terméskövek nagy választékban.

**Halmi Gábor** 24 éves korában meghalt. Temetése augusztus 9-én délután 3 órakor lesz a Köztemetőben a református egyház szertartása szerint.

Gerendai Debrecen.

**Sírkőgyár**

Raktár: Hunyadi ucca 14.  
Telefon: 30-24 és 19-47.  
Gyár: Salárom u. 3.

Közvetlen behozatal Svéd- és Olaszországból. Készít sírköveket mindentelje granitból és márványból, sírbölgöket s temetői munkákat legolcsóbb árban. — Verem díjmentes költségetest s rajzo.

LAPUNKAT PARTOLJA, HA A »DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG«-BAN HIRDETŐ CÉGEKNEL ESZKÖZLI VÁSÁRLÁSAIT

A LEGJOBB HIRDETŐ ORGANUM A »DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG«

## Egy az álmuk

Ha kőbor kutyával találkozom, egy kicsit mindig szomorú vagyok utána, húzolt sáros farokkal, rongyos szőrpelóholnak szembe velem a kutyaproletárok, már ismerem is őket, egymásra mosolygunk. Csatlakoznak, a fal mellett szaladnak, lihegnek, nyöszörögnek, nagy könnyes szemük van. Lehajtott fejjel megállnak a kapuk előtt, befelé szagolnak, nem mernek bemenni, ügetnek tovább. Kis gyerekek az utasarkon nagy köveket szednek fel, a kis gyerekek az utasarkon jól céloznak. Három lábom ugrálnak, piszkosan, élesen atánabámutnak az úrikutyáknak, esetedik, halgatják a gazdag kutyák jölközt üvöltését, leülnek az étea közepére, feltartják fejüket az égnek, szípnak, nem üvöltönek vissza. Kinek? Minnek? Auuu, auuu, gazdag kutyák, adjatok egy esontot. Ejszaka van, a bókrok alatt lefekszenek, alusznak, néha felnyögnek, auuu, auuu, gazdag kutyák, az Isten fizesse meg. A padokon emberek alusznak, odamásznak hozzájuk, nyalogatják a lefelé lógó földszínű kezeket és a kifelé jesselkedő fekete talpakat, auu, auu, ti is olyan kutyák vagytok, emberek. Mozdulnak a földszínű kezek és a fekete talpak, szájon rúgják őket, ez fáj, üvöltöni szeretnének, harapni, marni, hörögni, habzó szájjal, tüzes szemekkel. Csak nyöszörögnek, lefeküsznek a pad alá idegen házakról, idegen kutyákról, meg nem evett ennivalókról álmodnak. Felettük a padon is ezekről álmodnak. (fül.)

## Ki fizeti a ceppet, ha egyik mulatónak sincs pénze?

Kovács Gábor bellegelői napszámos tavaly ősszel a Rákóczi uccai piacon találkozott régi ismerősével Nagy Bálint napszámossal, akivel a nagy találkozás örömeire elmentek az egyik közeli korezmába. Nagy mennyiségű italt fogyasztottak, mikor azonban fizetésre került a sor, kiderült, hogy egyikőjüknek sincs egy fillér sem. Mindketten ugyanis abban reménykedtek, hogy a másiknál lesz pénz. Kovács Gábor kijelentette, hogy ő nem fizet, mert őt a komája hívta meg a korezmába, ő azt hitte, hogy Nagy Bálint fizeti az ő borát is. Ezen aztán összeveszt a két barát és elkezdtek egymás fejébe vadogni a székekkel, poharakat, üvegeket, valóságos közelharcot vívtak a korezmában és a vendéglős remülten szaladt rendőrről, aki aztán bevitt a két barátot a rendőrségre és megindult ellenük az eljárás.

Botrányokozásért már el is ítélték mindkettőjüket, most csak hitelezési csajás címén kerültek a járásbíróhoz. A tárgyaláson azonban a korezmáros kijelentette, hogy nem kívánja a megbüntetésüket, mert időközben kifizették a bor árát. A bíróság erre megszüntette ellenük az eljárást.

ad 1100/1936. au. sz. HIRDETMÉNY. Felhívja a városi adóhivatal a város lakosságát, hogy a város határában termelt, vagy vidékről akár tengelyen, akár vasuton, akár posta útján a város területére behozott fogyasztásiadó köteles cikkek — bor, sör, hús és szeszitalok — behozataltól számított 24 óra alatt a városi adóhivatal fogyasztásiadó-igazgatóságánál (földszint, kapubejárattal szemben) a hivatalos órák alatt el ne mulassza. — Közli a városi adóhivatal a város lakosságával azt, hogy az összes behozataltal utakat fokozott és szigorú ellenőrzés alatt tartja és a bejelentés elmulasztása jövedéki kihágást képez, minek során a mulasztó a be nem jelentett fogyasztási adóköteles cikk után járó fogyasztási adónak nyolcszoros összegéig terjedő bírsággal elmarasztalható. — Városi adóhivatal.

## Asszonyoknak

Rovatvezető: Dr. Dévainé Erdős Böske

## A bársony

Augusztusban mindent ősziesteni, januárban mindent tavasziasítani — ez a jelszója az elegánsan öltözködő hölgyeknek.

Még alig bírjuk elviselni a nagy forróságot, örülnünk, ha a falevelek gyengén megmozdulnak, de már az elegancia ott kezdődik, hogy kinek ül a fején nagy melegen egy fekete, vagy sötétkék, avagy barna bársony kalap. Minden előjel szerint az idei őszi és téli divatban a bársony kapta a legnagyobb szerepet. Már, most is leltényomon találkozunk bársony újításokkal.

Grünfeld S. angol francia nődivattermék áthelyezte Piac u. 58. Linóleum udvar.

A háziasszony hazajön a nyaralóból és miután sietve elrak néhány elmaradt befőtelt, ruháinak felfrissítéséhez lát. Így a nyári ruháit felszereli bársony gallérokkal, bársony övekkel, a keztyűje is bársony lesz és legfőképpen pedig a kalapja.

Párisban minden hölgynek van már egy kis fekete, más színű bársony kabálkaja, egész rövid, csak éppen, hogy van, bő háttal és nagyon bő ujjakkal, legtöbbször gallér nélküli és ezeket viselik azután a nyári ruhákhoz, komplékhoz. Ez azután valóban őszi. Megjegyzem, rezon ilyen kis kabátokat csináltatni, mert tudjuk viselni kis alakítással télen is az estélyi ruhákhoz belépő gyanánt.

De látunk derékig érő hársony pelrineket is, amik kevésbé sikkeseek, mint a fent leírt kabátok, de végéreményben ugyanazt a célt szolgálják.

Ha alakítani akarunk mi is ilyen bársonnyal, akkor vegyünk elő egy fehér, vagy egy rózsaszín ruhánkat és tegyük rá fekete, vagy barna bársony gallérkát jó megoldással, esetleg gombokat, a szerint, hogy milyen a fazonja és hogy milyen színű accesoirekkel viseljük.

Ha van otthon egy bársony szoknyánk, már azt elővehetjük nyugodtan, (nem fog senki megszólalni k. olvasó, ha túlkörán öltözködsz téliessen, sőt anélkül nagyobb lesz a nők előtt a respektusod. Tudod, hogy mi a sikk...) Ezt a fekete bársony szoknyát rendez rövidegre vágjuk és csináltassunk hozzá egy fehér selyem kazakot. Ezt télen is tudjuk majd viselni, most pedig hallatlanul nagy divat. Ugyanígyen fekete bársony kalappal, keztyűvel nyugodtan pályázhatok a legélegánsabb asszony díjának elnyerésére.

A bársony virágok ugyanezek nagy forgalomban vannak. A nyári estélyi ruhákról kezdik leszadni a mezei virágokat és bársony rózsákat raknak rá, könyökig érő ugyanilyen színű bársony keztyűkkel.

Mi ebből a tanulság? Minden létező bársonyunkat szedjük össze, amit otthonunkban csak találhatunk. Ez most a jelszó, bársony, bársony, bársony!

Ebből mi következik? Valószínűleg januárban kiadják majd a jelszót: lenvászón, muszlin, short!

## DIVATPOSTA.

Olgus. Közömböm szíves érdeklődését, nyaralásomból már visszaérkeztem és így szívesen állok rendelkezésére. A mai cikkem Önre is vonatkozik, amennyiben bársony kalapot ajánlak most a legjobban. Ezt tudja viselni egész október végéig. Ma itt volt az említett A. a gyermekkel. De sajnos, gyermekruha modellekkel nem foglalkozom. Meleg üdvölet.

B. Klári. Most már nem érdemes vászonruhát csináltatni, hanem inkább egy fekete-fehér kombinációt válasszon. Ez a legelegánsabb és inkább viselje el a régebbi nyári ruháit erre a célra. Az ember inkább elegáns ruhákat csináltasson újonnan és a trottoár céljára használja fel a régebbieket.

Kérjük olvasóinkat, hogy leveleiket mindig rovatvezetőnk címére, Budapest, Teréz körút 35., küldjék.

Mindég szép FRIZURAJA lesz, ha MINKNEL egy állandó bérletet vesz. Hatvan ucca 6. Telefon 34-59.

## Konyha

## HETI ÉTLAP:

Hétfő. Ebéd: Gulyásleves, szilvágombóc, kukorica. — Vacsora: Paprikás burgonya kolbásszal, uborkasaláta.

Kedd. Ebéd: Karfiollevés, kirántott borjúmáj, zöldbab, gyümölcs. — Vacsora: Rakott burgonya, gyümölcsrizs.

Szerda. Ebéd: Köményleves, fasírt hidegen, tökfőzelék, kukorica. — Vacsora: Káposzta virslivel.

Péntek. Ebéd: Rántott hal tartárral, rakott palacsinta. — Vacsora: Májrízóto, uborka, gyümölcs.

Szombat. Ebéd: Zöldbablevés, Sült csirke, burgonya, uborka, kukorica. — Vacsora: yoghurt, tejszeles túró, paprika.

Vasárnap. Ebéd: Gombaleves, borjúhús párisi módra, vegyes főzelék, alma pongyolában. — Vacsora: Csirkepaprikás, sajt.

## RECEPTEK:

Vegyes gyümölcs lepény. Fél kiló lisztet fél kiló vajjal elmorzsolunk és 8 tojás sárgáját teszünk hozzá, továbbá egy nyolcak kilogram cukrot. Összegyúrjuk és pihenteni hagyjuk. Ekkor elnyújtjuk és tesszük. Bármilyen vegyes gyümölccsel tele rakjuk a tetejét, cukorral meghintjük és hámozott hosszú mandulával sűrűn teleszörjük és lassú tűznél megsütjük. Feldaraboljuk, ha kiszült és akár melegen, akár hidegen, megcukrozva tálaljuk.

Rakott burgonya. Főzzük meg néhány szép burgonyát, hámozzuk meg és vágjuk egyenlő vékony karikára. Ugyanígy főzzük meg néhány tojást keményre és vágjuk ezeket is fel egyenlő karikákra. Kenjük meg a lábas vajjal és rakjunk bele egy sor burgonyát és egy sor tojást, amíg tele nem lesz. Közben tejföllel locsoljuk a sorokat és sózzuk meg egy kicsit. Ügyeljünk, hogy a legelső sor burgonya legyen. Jól öntsük le tejföllel és zsemlyemorzsával, majd sütőbe téve, szépen süssük meg.

Burgonyás kiflik. Kilenc, tíz szép nagy burgonyát megfőzünk, majd meghámozzuk és szitán áttörjük. Egy külön tálban egy evőkanál zsírt habosra keverünk, sőt és két tojást, a meghámozott burgonyát és annyi lisztet adunk hozzá, hogy inkább puha legyen, mint kemény. Lisztetett deszkán kifliket formálunk a tésztaból majd tojásba és zsemlyemorzsában meghempergetjük és forró zsírban kisütjük.

Paradicsom töltet. Szép, nem egészen érett, vastag héjú paradicsomoknak vágjuk ki vigyázva a belsejét és öntsük meg húsvagdalléka és rizzsel, ép úgy, mint a töltött paprikát és só-

## Vasuti költségét megtérítem,

ha szörme szükségletét nálam szerzi be Szent István hetében a kirakati árákból  
P. 150.— vásárlásnál 50 %  
P. 250.— „ „ 100 %-ban

## Palugyai Viktor szücs

Budapest, IV. Bécsi utca 5.  
Elég 50.— P foglalo Átvétel összel.

val, zsírral, borsal készítsük el. Azután készítsünk rendes paradicsom-mártást és ebben főzzük vagy egy óra hosszat.

Kávé fagyalt. Tizennégy deka darált erős kávét, 24 deka cukrot 3 egész tojást és 4 tojásnak a sárgáját leforrázunk fél liter tejszinnel, amit előzőleg felfőzünk. Egy óra múlva átszűrjük. Folytonos keverés mellett az egészet még egyszer felforraljuk és szitán átszűrve, fagyalt fagyasztóba tesszük.

Barack fagyalt, 23 és fél deka cukrot főzzük meg három és fél deci vízben és jó éretű sárgabarackot törjünk át szitán és az előbbi cukorhoz öntsük. Egy citrom levét nyomjuk ki és azt is keverjük hozzá, majd két deka törött mandulát, aztán az egészet átszűrve, fagyalt fagyasztóba tegyük.

Dinnye fagyalt. Egy szép nagy, érett dinnyét megtisztítunk, szitán áttörünk és a dinnye áttört részét három citrom levével esetleg két kanálnyi narancs lével együtt fagyaltszelencébe öntjük és erősen sózott jég között megfagyaszthatjuk.

Csokoládé parait. Fél liter tejjel öt tojás sárgáját, kellő mennyiségű cukorral sűrű krémmé főzünk és 4-5 tábla meglágyított csokoládéval keverjük. Háromnegyed liter tejszint óvatosan felverünk és a kihült krémhez adunk. Végül az egészet formába öntjük, amit előzőleg olajjal megkentünk.

Diós pite. Két egész tojással gyúrunk össze egy fél kiló lisztet, negyed kiló porcukrot és tíz deka zsírt, továbbá 15 deka darált diót. Ha jól összegyúrtuk, tegyük tepsibe, kenjük meg barack, vagy málnával és hirtőlük meg a tetejét darabosra tört dióval. Szép világos sárgára süssük.

HIRDETMÉNY. Debrecen sz. kir. város tulajdonát képező 3 db helyrelett ló a f. évi augusztus hó 9-én, vasárnap tartandó országos vásáron a Baromvásártéren d. e. 9 órakor nyilvános árverésen eladásra kerül. Debrecen, 1936. augusztus 5. Polgármester

3900—1936. au. HIRDETMÉNY. Felhívja a városi adóhivatal a város adózó közönségét, hogy a 1936. évi III. évnegyedére esedékes együttesen kezelt közadó tartozását 1936. évi augusztus hó 17 napjáig befizetni el ne mulassza. A befizetést naponként a hivatalos órák a városi adópénztárnál, vagy a 31.713 számú postatakarékpénztári befizetést elmulasztók ellen a határidő lejártá után a városi adóhivatal behajrási eljárást indít. Debrecen, 1936. július hó 25.

Városi Adóhivatal

NYOMTATVANYAIT  
a lapunkat előálló  
nyomdájában  
TISZANTULI KÖNYV  
ÉS LAPKIADÓ RT-nél  
rendelje!

Ny  
Rendkiv

KÖN

A PALLA

A H

MACSKA

Irta:

Fordította

Perry Mason

— nem ember

macskát véd,

mesteré, akit

Sam Laxter ne

ban, ahol — a

bácsi akarátána

tont köteles me

lásában,

Ebből a macs

señ bonyodalma

ez epizódok sor

lesz, úgyhogy n

rül, már két gy

és törvény. Uj

kedvessé ezt a r

véd — aki min

szerezné kijátsz

Mason folyton

lengérré állítja

és kapzi ügyvé

állandó humort

lélekzetfőtő da

A Palladának

Hadhazy Elemé

az angol eredeti

írőkeit.

A GY

Irta: D

Fordította: c

Hűsz év elöt

Henry Ledwayt

valami építési

meggyilkolták

Mindkettőjüket

way — a de ekt

ta — a jelek sze

vasúti katasztró

ben húsz évi feg

ság. Ledway fel

vasúti katasztró

Hallett zredshes

s minden örömi

leányuk.

Mint a derült

zavarta meg ezt

Selkirk, aki meg

ből, meglátogatta

hangoztatva, h

melyért elítélték

nem követte el

építést, a föltár

tanuját, hogy ha

talta fegyháza

ASSZONY A

Irta: Fa

Káprázatos szí

művészettel festi

társadalmi életét

amelyben az „üz

erejétől felvergő

Mindkettőjük szí

carjad a szerelen

ják egymás előtt

bűszkeségében m

várja az első lép

tusnak az rajz

elemzés, amely

den ipodalomba

férfi diadala ez

asszonyon, aki m

# Nyári Vásárunk még 2 napig tart

Rendkívül olcsó árainkról, hatalmas nagy választékunkról vételkényszer nélkül saját érdekében győződjön meg

**Ha most vásárol, sok pénzt megtakarít!**

**Vasárnap egész nap nyitva tartunk**

**Csillag Testvérek a jóminőségek áruháza Piac- és Simonffy-utca sarkon.**

## KÖNYVESHAZ

A PALLADIS UJDONSÁGAI.

A HÁZMESTER  
MACSKAJÁNAK ESETE

Irtta: E. S. Gardner.

Fordította: Hadházy Elemér.

Perry Mason — ezúttal kivételesen — nem emberi, hanem pompás perzsa macskát véd. A macska Ashon házmeistere, akit — illetőleg amelyet — Sam Laxter nem akar megtérni a házában, ahol — a végrendelező nagybácsi akaratának megfelelően — Ashont köteles megtartani házmesteri állásában.

Ebből a macskapörből — szédületesen bonyodalmassá trükkök és elképesztő epizódok során — izgalmas bűnügy lesz, úgyhogy mire főfőgyűlésre kerül, már két gyilkosság tettesét keresi a törvény. Új figura teszi különösen kedvessé ezt a regényt — Shuster ügyvéd — aki mindenáron híres védőnek szeretné kijátszani magát. De Perry Mason folyton nevétségessé teszi, pelengérré állítja az üresfejű, cselszövő és kapzsi ügyvédet, akinek szereplése állandó humort és derültséget hoz a lélekzajtó darabába.

A Palladisnak ezt a Pengős Regényét Hadházy Elemér fordította, átmenve az angol eredetinek sajátosan zamatos írására.

## A GYÖNGYTŰ.

Irtta: David Durham.

Fordította: dr. Fekete Öskár.

Hűsz év előtt John Selkirt és Henry Ledwayt azzal vádolják, hogy valami építési szabadalom titkári meggyilkolták annak tulajdonosát. Mindkettőjüket letartóztatták; de Ledway — a deaktívval együtt, aki elfogta — a jelek szerint szenné egett egy vasúti katasztrófia után, nőül ment Hallett ezredshez, akivel boldogan élt s minden örömeik Joan volt, egyetlen leányuk.

Mint a derült égből lesújtó villám, zavarta meg ezt a csendes boldogságot Selkirk, aki megszabadulva a börtönből, meglátogatta Mrs. Hallettet és — hangoztatva, hogy a gyilkosságot, melyért elítélték, sem ő, sem Ledway nem követte el és azzal vádolta March építést, a főfőgyűlés egyetlen terhelő tanuját, hogy hamis vallomással jutatta fehérré az őket.

## ASSZONY A VÁLASZUTON

Irtta: Faith Baldwin.

Káprázatos színekkel, ragyogó írásművészettel festi a szerző New-York társadalmi életének pezsgő forgatagát, amelyben az „üzlet” összehoz két, önmagából felvergődött, makacs jelleme. Mindkettőjük szívében szinte egyszerre érződik a szerelem — de mélyen titkolják egymás előtt ezt az érzést, mert büszkeségében mindegyik a másiktól várja az első lépést. A végső konfliktusnak az rajza olyan mesteri lélekesség, amely pártját ritkítja a modern irodalomban. Az erős, hatalmas férfi diadala ez — a támaszra szoruló asszonyon, aki megérti végül, hogy a

büszkeség nem pótolhatja a szeretetet.

A nagyszerű regényt a magyar nyelvnek minden szépségével, színesen

s az angol eredetéhez méltó művészettel fordította dr. Gavallier Józsefné. A kötet a Palladis Pengős Regényeinek egyik legsikerültebb száma.

## Földművelslány a pallagi vonat kettészelt öngyilkosa

Megírtuk tegnapi számunkban, hogy a pallagi állomás előtt a Nyiregyházi jövő személyvonat agyongázolt egy fiatal nőt. Az öngyilkos kiletét nem tudták megállapítani, miután a nő zsebeiben semmiféle írást nem találtak.

Szombaton aztán tisztázódott az öngyilkosság rejtélye. Jelentkezett a csendőrségnél Varga István pallagi földműves és bejelentette, hogy 17 éves Zsuzsa nevű leánya eltávozott hazáról és azóta nyoma veszett. Mialatt valószínűnek látszott, hogy Varga

Zsuzsanna az öngyilkos nővel azonos, a kétségbeesett apát a debreceni körbontan itézte utasították, hogy ott agnoszkálja az agyongázolt nő holttestét. Varga István be is jött Debrecenbe és a haláragázolt nőben felismerte 17 éves Zsuzsanna nevű leányát. A szerencsétlen szülők nem is sejtik, hogy a fiatal teremtést mi készítette a végzetes lépésre. Ugy sejtik azonban, hogy szerelmi bánat miatt ment önként a halálba Varga Zsuzsanna.

## Pompásan sikerült a MANSz magyar táncbemutatója

Szombat este az Arany Bika dísztermében nagyszertien sikerült magyar táncbemutatót rendezett a Magyar Asszonyok Nemzeti Szövetsége a Nyári Egyetem hallgatóinak számára. Díszes közönség előtt került színre dr. Baecsó Jenőné „Ki a Tisza vizét issza, vágik annak szíve vissza” című magyar táncjátéka, amelynek főszerepeiben a bájos Trocsányi Il, Tóth Sára és Baecsó Alexandra hatalmas sikert arattak de sokat tapasztalt a közönség a többi szereplőknek is, akik festői magyar ruhákban feledhetelen szép látványt nyújtottak.

A palotást a következő párok lejtették: Szentgyörgyi Klári—Tömör Ödön; Szegedi Kati—Szegedi László; Steer Gabi—Kádár Ferenc; Tar Kati—Kerégyártó Elemér; Möricz Erzsébet—Seyfried Zoltán; Nemes Adél—Tar Zoltán; P. Ábrahám Ella—Szabó Kálmán; Zányi Edit—Sugár Miklós; Szabó Emmy—Várnay Ernő; Kőnczey Gizzi—Enyedy Gyula; Szabó Baba—P. Ábrahám Károly; Kovács Éva—Erdélyi László; Münnich Éva—Tóth László; Báthory Bibi—Báthory István; Bodnár Il—Osváth Jenő; Veres Zsóka—Aczél Viktor; Szabó Anikó—Bodnár Imre; Fekete Joli—Munkácsy Mihály; Bozóky Ilus—Molnár Mihály; Veres Irén—Nagy Zoltán; Nagy Márta—Dobos János; Vincze Ilona—Dienes Barnabás; Aczél Anna—Tóth József.

A fegyveres hajdú táncával nagy sikert arattak: Szabó Károly, Karlovics Péter, Nagy Gyula, Kopniczky László, Oláh Ferenc, Molnár Lajos, Horváth László, Mészáros Olivér, Erben Lajos, Hamza Sándor.

A körmagyart a következők táncolták: Fekete Joli—Székely Tibor; Bozóky Ilonka—Molnár Mihály; Báthory Oli—Csörégi Ferenc; Szarvas Manci—Erdélyi Endre; Császár Ibi—Kerégyártó Géza; Veres Zsóka—Lantos István; Tar Kati—Kerégyártó Elemér; Bodnár Il—Osváth Jenő; Tóth Kati—Tar Imre; Szabó Anikó—Bod-

nár Imre; Konez Ilona—Nagy Zoltán; Szabó Emmy—P. Ábrahám Károly; Riesz Kamilla—Tar Zoltán; Nagy Márta—Dobos János; Veres Irén—Tóth László; Vincze Ilona—Dienes Barnabás; Horváth Ilona—Munkácsy Mihály; Steer Gabi—Kádár Ferenc; Szentgyörgyi Klári—Tömör Ödön; Zemplényi Mária—Máray József.

Nagy sikere volt a verbunkosnak, amelyet Szabó Károly, Várnay Ernő, Karlovics Péter, Báthory István, Enyedy Gyula, Erdélyi László, Kopniczky László, Tóth József, Molnár Lajos, Oláh Ferenc, Nagy Gyula, Seyfried Zoltán táncoltak el.

A menyasszonytáncot Péterffy Lilli, Kokas Kati és Csiky Pál táncolták, nagy tapsot aratva.

A süvegestáncot a következők járták el: Kovács Éva—Erdélyi László; Münnich Éva—Tóth József; Báthory Bibi—Aczél Viktor; Bozóky Ilus—Molnár Mihály; Nagy Márta—Munkácsy Mihály; Steer Gabi—Kerégyártó Elemér.

Nagyon tetszett a közönségnek a gyertyás is, amelyet a következő párok táncoltak: Möricz Erzsébet—Seyfried Zoltán; Szabó Baba—P. Ábrahám Károly; Veres Zsóka—Várnay Ernő; Szabó Emmy—Tar Zoltán; Szabó Anikó—Bodnár Imre; Tar Kati—Szabó Károly; Sebesián Olga—Kerégyártó Géza.

Csiky Pál magával ragadta a közönséget cifra táncával, de ugyanolyan nagy sikere volt az erdélyi kopozós-nak is, amelyet a következő párok táncoltak: Kovács Éva—Csiky Pál; Fekete Joli—Munkácsy Mihály; Nagy Márta—Dobos János; Nemes Adél—Tar Zoltán; Császár Ibi—P. Ábrahám Károly; P. Ábrahám Ella—Szabó Kálmán; Smóling Anikó—Kopniczky László; Keresztes Ibi—Kálas Ferenc.

A magyar rapszódai táncjátékban nagy tetszést aratott Balog Udikó—Kokas Kati, valamint Péterffy Lilli, Zemplényi Mária, Szentgyörgyi Klári, Nemes Joli, Szegedi Kati.

A táncokat kísérő zenekart Szűcs Gergely vezette művészi erővel. A táncokat Ch. Percei Karola tanította be, miért minden dícsérete megérdemelt.

Debrecen sz. kir. város elsőfokú közigazgatási hatóságától,

30.875—1936. A. sz.

## FELHÍVÁS

TESTGYAKORLÁSKÖTELESEK JELENTKEZÉSERE.

A testnevelésről szóló 1921. évi LIII. tc. végrehajtása tárgyában kiadott 9000—1924. V. K. M. számú rendelet 11. paragrafusa alapján felhívom a testgyakorlasköteles (12—21 éves ifjakat, hogy Debrecen sz. kir. város testnevelési vezetőségénél, Bethlen u. 10. szám, délelőtt 9 órától délután 1 óráig, az alábbi meghatározott napon és sorrendben a születési adatokat igazoló okmányokkal, (születési anyakönyvi kivonat, tanoncszerződés, munkakönyv, eselédkönyv, iskolai bizonyítvány), valamint az állampolgárságukat igazoló iratokkal, (illetőségi bizonyítvány) jelentkezzenek.

A testgyakorlaskötelezettség alá eső ifjak a netalán testi, vagy szellemi fogyatkozásuk, illetőleg testgyakorlaskötelezettségük alól történt felmentésük esetén is jelentkezni kötelesek. Figyelemre méltó továbbá az érdekeltek testgyakorlasköteles ifjakat, azoknak a szüleit (gondozóit), hogy a jelentkezés elmulasztása a 9000—1924. V. K. M. számú rendelet 26. paragrafusa értelmében 1—800 pengőig terjedhető pénzbírsággal, illetőleg a 69.009—1927. V. K. M. számú rendelet 3. paragrafusa, 4. pontja alapján 3 órától, 12 óráig terjedhető visszatartással büntethető.

## Jelentkezési sorrend:

Az 1915. és 1916. évfolyambeliek részére, akiknek a vezetékneve: A és B betűvel kezdődik, 1936. augusztus hó 21-én, C és D augusztus 22-én, E és H augusztus 24-én, G és I augusztus 25. I és K augusztus 26. L és M augusztus 27. N O augusztus 28. P R augusztus 29. P és R augusztus 29. S és Sz augusztus 31. T szeptember 1. U V és Z szeptember 2-án.

Az 1917. 1918. és 1919. évfolyambeliek részére, akiknek a vezetékneve: A és B betűvel kezdődik, 1936. szeptember hó 3-án, C és D szeptember 4. E és F szeptember 5. G és H szeptember 7. I J K szeptember 9. L és M szeptember 10. N és O szeptember 11. P és R szeptember 12. S és Sz szeptember 14. T szeptember 15. U V Z szeptember hó 16-án.

Az 1920. 1921., 1922., 1923. és 1924. évfolyambeliek részére, akiknek a vezetékneve: A és B betűvel kezdődik, szeptember hó 17-én, C és D szeptember 18. E és F szeptember 19. G és H szeptember 21. I J K szeptember 2. L és M szeptember 23. N. O szeptember 24. P és R szeptember 25. S és Sz szeptember 26. T szeptember 28. án. U V Z szeptember 29-én.

Debrecen, 1936. augusztus hó

Debrecen sz. kir. város elsőfokú közigazgatási hatósága.

A FÜGGETLEN UJSÁG hirdetései mindig eredményesek!

## Egy tipikus amerikai karrier

# Nyolcvanegy évével még mindig trisszen dolgozik az egykori pálinkakirály

Detroit, Mich., 1936. augusztus — Vendégem volt ma. Az első ember, aki az én szülőfalumból Pásztórról. Heves megyéből Amerikába vándorolt.

Bizony, nagyon régen volt, hogy búcsút vett a hevesmegyei falutól, hiszen Keszler Gyula ma 81 éves és mindössze 16 éves volt, amikor elindult a vándor emberek országútján.

Eddig sohasem találkoztam vele. — Tudott rólam és én is ő róla, de valahogy sohasem volt alkalmunk egymással találkozni. Sem Pásztón, sem itt Amerikában. Most, hogy Detroitban járt és meghallotta, hogy én nem régen érkeztem hazulról, felkeresett, hogy érdeklődjék nálam szülőfalujáról, ahol már neki csak a temetőben vannak közelebbi hozzátartozói. De csodálatosan emlékszik emberekre, szülőfalujának régi eseményeire. Még arra is, mikor Hatvanról Losoncig építették a vasutat és az első vonat befuott a pásztói állomásra.

Színes regény a Keszler Gyula élete. Tizenhat éves volt, mikor egy Németországból Pestre származott barátja kivándorolt rokonaihoz Amerikába. Innen olyan érdekes leveleket írt neki, hogy ő is gusztust kapott a kivándorlásra. Szülei nem ellenkeztek, egy sereg gyerek maradt még otthon a szülői házban. És Keszler Gyula — mint mondja — már fiatal korában is, ha valamit elhatározott, azt végre is hajította.

Philadelphiiába érkezett, ott volt a barátja is, de ő ott nem érezte jól magát. Angolul, persze, nem tudott, de tökéletesen bírta a német nyelvet és abban az időben ebben az országban még sokan beszéltek germánul.

Philadelphiiából Cincinnatiába ment, ahol élesztőgyárban dolgozott, ott többnyire németeket foglalkoztattak.

Halvanót évvel ezelőtt ebben az országban nyugati láz volt, mindenki Nyugatra, a határtalan lehetőségek házába igyekezett. Keszler Gyulát is elfogta a nyugati láz, ő is útnak eredt és elment az akkor Nyugatnak számító Nebraska állam Omaha városába.

Ott éppen katonákat toboroztak az indiaiak elleni háborúba. Keszler Gyula is jelentkezett, de fiatalosága miatt nem vették be a hadseregbe.

Az ottani lapnál vállalt munkát, hirdetésíróként ügynök lett. A lap azonban nem volt valami ragyogó üzlet, néha nem tudta a tulajdonos az üzletek után járó jutalmakat sem kifizetni. A fiatalember követelése egyre nőtt, gazdájára fizetni nem tudott, így aztán a lap felét kapta követelési fejében.

Akkor építették a nagy Nyugat vasutát, ami felendülést hozott Omaha üzleti életében is és a lap is jobban ment. De Keszler Gyulát is hajította a nyugati láz, pénzt akart ő is csinálni, mint mindazok, akik Nyugatra törekedtek és amikor az Union Pacific vasutát az első vonat ment Denver, Colorado-ba, Keszler Gyula is az utasok között volt.

A teljesen ismeretlen világban, ahol még csak arany- és ezüstásók, kalandorok, sipisták, léha lányok éltek, Keszler Gyula meglátta, hogy legjobb üzlet lesz pálinkát árulni. Persze, anynyi pénze nem volt, hogy valami ital-mérészüzletbe foghatott volna. Így aztán üvegszámra vette a pálinkát, amiket hátára pakolt és vitte a hegyekbe az arany- és ezüstásók után.

A fiatal gyerek sokat gyalogolt a hegyek közötti portékájával. Az arany és

ezüst után kutatók megkedvelték és vették tőle az italt. Hamarosan annyi pénzre lett szert, hogy öszvéreket vásárolt és azok hátán vitte rendelőknek a pálinkát. Egész karavánjai voltak, később már fogadott emberek is vittek italt a hegyekbe.

Hamar keletkeztek abban az időben Nyugaton a vagyonok és Keszler Gyula



Keszler Gyula.

la sem dolgozott hiába. Ő is gyorsan gyarapodott. Nemsokára már pálinka nagykereskedő volt Denverben. Egy gyár kizárólagos képviselőt bírta és az állam minden pálinkaüzletében az ő árúját mérték.

Azán mikor már szép vagyona volt, felállította az első pálinkagyárat. A Keszler whiskeynek hamar neve lett. Nemesak nyugaton, hanem Keleten is kedvelt cikk lett, minek következtében, hogy ne kelljen Nyugatról Keletre szállítani az italt, Keletre is gyárakat állított fel.

Egész sereg gyárral rendelkezett már, amikor a nagy verseny következtében elhatározták, hogy abbahagyják az egymás elleni esztelen versenyt és trösztbe tömörülnek. A tröszt részvényeket adott az átvett gyárak ellenében. Keszler Gyula is milliókat ért részvényeket kapott és ő lett a tröszt elnöke. Huszonöt ezer dollár volt az évi fizetése, de az eladott pálinka után is per centot kapott és részvényei is bús kamatot hoztak.

Abban az időben Keszler Gyula vagyona már sok millió volt és évi jövedelme is meghaladta az egy milliót.

Negyven millió dollárra becsülték a Keszler vagyont, amikor az Egyesült Államokba szesztilalmi törvényt hoztak be. Keszler Gyula vagyonának értékét, persze, rohamosan lezuhant a törvény miatt.

Ez 1919-ben történt. Keszler Gyula nem akart többé a szeszüzletben maradni. Tudta, hogy a tilkos szeszüzletbe bevonul az alvilág és ő sokkal kényesebb annál, mintsem ilyen üzletben részt kívánt volna venni.

Eladta részvényeit és visszavonult az üzletől. Vagyonát értékpapírokba fektette, maga pedig hazament Magyarországra. Azzal a céllal, hogy ott maradjon — nőtlen ember, a whiskey király — testvérei és azok gyermekei körében.

Otthon azonban — a forradalmak után — nem talált olyan légkört, amelyben élni kívánt volna és így idejének egy részét a francia Rivierán, más részét újra Amerikában töltötte.

Utazgatott sokat, gyakran látogatott el Magyarországra is, ahogy ott kon-  
**És mindennap találkozom velük. Beszélgettek a viszonyok, egyre jobban érezte magát az óhazában és egyre több időt töltött ott.**

De aztán jött 1929 és Keszler Gyula új megpróbáltatáson ment keresztül. Értékpapirjai a fekete pénteken zuhanni kezdtek és egyrésztük meg sem állt a mélypontra. A Keszler-vagyon alapos megrázkódtatással került ki az amerikai tőzsdéről. De még mindig maradt annyi, hogy az egyedülálló úr gondatlanul és főúri módon élhessen jövedelméből.

Később azonban új veszteségek érték és Keszler Gyula vagyona egyre csökkent. Budapestre kapta a táviratot, hogy jöjjön vissza és konszolidálja érdekeltségét. Közel a nyolcvanhoz hajóra szállt, átjött és rendbehozta a dolgokat. Még mindig meg tudott menteni annyit, hogy az egyedülálló úr gondatlanul és főúri módon élhessen jövedelméből.

Akkor — ez másfél éve történt — újra szabad volt italt mérni az Egyesült Államokban. Amikor a whiskey-érdekeltségek megtudták, hogy az az Egyesült Államokban van, közrefogták és arra kérték, kapcsolódjék újra az üzletbe. Keszler Gyula öregségére hivatkozva elhárította a hívást.

De nem tudott sokáig ellenállni. — Elfogadta az egyik legnagyobb párlingár ajánlatát és most újra gyárlják a Keszler-pálinkát. A cég hirdeléseiben a pálinkás üvegeken mindenütt ott van a 81 éves daliás öregúr mosolygós, whiskey's üvegekkel a kezében.

És most újra végigjárja ezt a nagy országot, újra bevezetik a Keszler whiskeyt, 81 éves korában azt reméli, hogy a Keszler whiskey újra olyan kedvelt márká lesz, mint volt a szesztilalom előtt és nem sok idő telik bele, a Keszler vagyont újra milliókba fogják számlálni.

Valami csodálatos optimizmus és munkakedv árad az öregúrból.

Amerikai titkárja, aki vele utazik, azt mondja, alig bírja az öregúr tempóját. Egy nap negyvenhat szesz-mérést látogattak meg, ahol mindegyik volt barátoságos szava a tulajdonoshoz — a legtöbben ismerik a régi fődkből, vagy a fiatalok hallottak szüleitől Keszler Gyuláról beszélni — és mosolyogva, ládászámra vásárolják tőle újra whiskeyjét.

Lebilincselő kedvességének, megvesztegető mosolyának nem tudnak ellenállni. Mikor még milliói voltak Keszler Gyulának, bőkezűen adott minden jótékony célra. A magyar mozgalomból mindig kivette részét és mikor Baltazár püspök Amerikában járt, előtte is megnyitott Keszler Gyula pénztárcája a Kollégium részére.

Most is melegen emlékszik meg Debrecen nagyevői püspökéről, a Kollégiumról, melyről fényképfelvétele is van otthonában.

Fáy Fisher Andor.

**PANASZA**  
van a lapra?

Kérjük tudassa ezt velünk, honak tartja az újságot? Kérjük tudassa ezt — másról, aki még nem olvasója lapunknak!

1 fillér  
üvegenként a  
„PARADICSOM BELKUPAK”  
amely kötözés, ragasztás nélkül  
rögtön oly légmentesen tapad  
hogy nem kell  
DUNSZTOLNI.

Kapható Debrecen minden fűszer  
üzletében. — Gyártja: Kienast és  
Bauerlein, Budapest, Gyár: IX  
Soroksári ut 108. Központi iroda:  
Szvetenay uca 21.

### Új iparosok és kereskedők

Az iparhatóság a következők részére adot ki iparjogosítványt:

Szabó Sándor szén és tűzifa kereskedés, Morgenstern Manó férfiszabó, OrNSTEIN Herman férfiszabó, Winkler Bertalan szatós Róth Ignácz férfiszabó, Stéger Márkusz asztalos, Szabó Józsefné sz. Csöreg Erzsébet mérlegkölcsönzés Trnaka Henrik béreseplés, Hozspodár Gyula és Bagdy Imréné, géperező, bétkoosi, Klein Ignac vendéglős, Miskolczi Ferenc béreseplés, Erdélyi Sándor szatós, Székelyhidasi Sebestyén Lajos épület és tűzifa, valamint mindenemű építkezési anyagok kis- és nagykereskedés, Székelyhidasi Sebestyén Lajos tégl- és cserépgyártásra, valamint mindenemű építkezési anyagok előállítására, Ida Mandl szemes és szalastakarmány, tűzifa, burgonya, zöldség, főzelék és gyümölcs kiskereskedés, Vass István baromfi, tojás, gyümölcs, déli gyümölcs, és burgonya kiskereskedés, Hozspodár Gyula és neje sz. Miskolczi Mária gyümölcs, déligyümölcs, dinnye, zöldség, főzelék, burgonya, baromfi, tojás kiskereskedés. Özv. Kálmán Józsefné zöldség, főzelék, burgonya, gyümölcs, déligyümölcs és baromfi kiskereskedés Dusa András és neje Molnár Lujza hímzés kötött árúk, kész női és gyermek ruhák, férfi fehéremű és textil hulladék kiskereskedés, Csiba Sándorné sz. Bakó Erzsébet, zöldség, burgonya, főzelék, tengeri, tojás, tők, baromfi napraforgó, sült tők, déligyümölcs kiskereskedés. Özv. Bakó Isvánné sz. Kerezi Mária zöldség, főzelék, burgonya, gyümölcs, déligyümölcs, dinnye, tojás, baromfi, napraforgó és szemes termény kiskereskedés, Villon Antal Lajos burgonya, zöldség, főzelék, dinnye, gyümölcs, déligyümölcs, tojás, baromfi, szemes termény kiskereskedés, Szakál Andrásné sz. Kovács Esztr nőiszabó, Lelesz Péterférfiszabó, Szilágyi Sándor sz. Ujfalusi Mária mérlegkölcsönzés, Balogh László asztalos, Czibere Vilma borbély, férfi és női fodrász, Henzsel István és Galamb Gyuláné közkereseti társaságban sült, özv. Krisztiáni Imréné sz. Freundfeld Mária koresma, Varga Lajos hordár, Bódy Pálné sz. Majda Gizella tűzifa és szén kiskereskedés, Mezei György szatós, Mezőgazdasági és Ipari Kft. béreseplés, Pozsonyi Jánosné sz. Huszár Erzsébet szatós, Kardos Jenő kozmetikai szerek készítése, Bagdy Béla szobafestő, Szondi Jánosné sz. Jobbágy Erzsébet gyümölcs, déligyümölcs, főzelék, burgonya, sülttök, pappagatott tengeri és baromfi kereskedés, Kaufmann Béláné sz. Schlisser Karolin zöldség, gyümölcs, déligyümölcs, zöldség, főzelék, burgonya, baromfi és tojás kereskedés, Bodor Istvánné sz. Dócz Margit gyümölcs, déligyümölcs, főzelék, baromfi tojás, sülttök, pappagatott tengeri, burgonya, dinnye kiskereskedés, Kiripolszki István kaszkó vegytisztító szerek, bazar, háztartási cikkek kereskedés, Rosenber Rószál hőr és cipészkekké kereskedés, Honigária Üzemfeszterelési és Árukereskedelmi Rt. garagirozás, gépjárművek mosása és zsírozása, Piskolti Jánosné sz. Székelyhidai Mária gyümölcs, baromfi zöldség ker. posztó, kész férfi és női ruha kereskedés.

VÁSÁROLJON HIRDETŐINKNÉL!

h

A Debreceni pártoktól pilap.

Szerkesztőségi Ferenc József

fon: 32-12

Előfizetési félre 1

egy óra

ennek a k

ára nétkö

16 fillér.

Min

Ügyelet

„Kossuth”

„Isteni gondv

Petőfi tér és

konai”, dr. B

„Árpád fejed

kert, Jánosssy

RA

VÁSÁRN

9.30: Hírek.

10: Egyházi

Budavári

A szembe

bános m

11.15: Evang

Deák-tér

Magócs I

vízállásj

12.30: Budap

kar. Vez

13.45: „Rádió

Jenő.

14: Hanglem

15: „Az élel

betegség

15.50: Rác

16.30: „Az I

ványossá

gató elő

17: A rádió

Bertha I

18: „Beszélge

Aba-Nov

nos Lajo

18.30: Edmo

zik, zong

rhos-Def

18.55: „Első

Frige

19.25: Hangl

„Cirkusz

részben.

21: Olimpiai

István.

21.30: Közve

ételemek

zenekar

zenekar

Közben kb. 1

nyek.

22.40: Soly

00.5: Hírek.

11: Hanglem

15: Verdi ár

17.05: „Rok

ban.” B

18: Az Ango

jazz-zen

énekzár

20.30: Hírek

mények

22.30: Olimp

hár Istv

HETE

6.45: Torna

Utána: Han

7.20: Étrand

10: Hírek.

10.20: „Am

# hírek

A »Debreceni Független Ujság« pártoktól független politikai napilap.

Szerkesztősége és kiadóhivatala: Ferenc József út 49. szám, Telefon: 32-12.

Előfizetési ára: egész évre 20,- félévre 10,-, negyedévre 5,-, egy óra 1.80 pengő. Külföldre ennek a kétszerese. Egyes szám ára hétköznap 6 fillér, vasárnap 16 fillér.

## Mindentudó

### Ügyeletes gyógyszerárak:

„Kossuth“, Lux Arnold, Piac u. 26. „Isteni gondviselés“, Székely Adorján, Petőfi tér és Teleki ucca sarok. „Csokonai“, dr. Batáry István, Mester u. 45. „Árpád fejedelem“, Mikes Béla, Csapó-kert, Jánosy ucca 44.

### RÁDIÓMŰSOR:

VASÁRNAP, AUGUSZTUS 9.  
Budapest I.

- 9.30: Hírek.
- 10: Egyházi zene és szentbeszéd a budavári koronázó főtemplomból. A szentbeszédet Kátay Béla dr. plébános mondja.
- 11.15: Evangélium istentisztelet a Deák-téri templomból. Prédikál Magócs Károly.
- 12.20: Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelzés.
- 12.30: Budapesti Hängverseny Zenekar. Vezényel Law Mirsky.
- 13.45: „Rádiókrónika.“ Elmondja Papp Jenő.
- 14: Hanglemezek.
- 15: „Az élelmiszerek által szerzhető betegségek“.
- 15.50: Rác Zsiga és cigányzenekara.
- 16.30: „Az Iparművészeti Múzeum látványosságai“. Layor Károly igazgató előadása.
- 17: A rádió szalózenekara. Vezényel Bertha István.
- 18: „Beszélgetés a képzőművészetről“. Aba-Novák Vilmos és Tihanyi János Lajos beszélgetése.
- 18.30: Edmond DeFrancesco fuvolázik, zongorán kísér Maggy Gyárhos-DeFrancesco.
- 18.55: „Első tengeri utam“. Karinthy Frigyes csevegése.
- 19.25: Hangjátékelőadás a Stúdióban. „Cirkusz.“ — Zenés hangrevü két részben.
- 21: Olimpiai híradás. Beszélő Pluhár István.
- 21.30: Közvetítés a budai Kis Royal étteremből. Pertis Jenő és cigányzenekara muzsikál.

Közben kb. 22: Hírek, sporteredmények.

22.40: Solymos Péter zongorázik.

00.05: Hírek.

Budapest II.

- 11: Hanglemezek.
  - 15: Verdi áriák. — Hanglemezek.
  - 17.05: „Rokokó a magyar irodalomban.“ Baróti Dezső előadása.
  - 18: Az Angol-parki „The Rhythmians“ jazz-zenekar műsora Csillag Béla énekszámaival.
  - 20.30: Hírek, sport- és löversenyeredmények.
  - 22.30: Olimpiai híradás. Beszélő Pluhár István. (Viaszlemezfelvétel.)
- HÉTFŐ, AUGUSZTUS 10.
- 6.45: Torna.
  - Utána: Hanglemezek.
  - 7.20: Étrend.
  - 10: Hírek.
  - 10.20: „Ampere halálának 100. évfor-

- dulója.“ Irta: Nyíry László. (Felolvasás.)
- 10.45: „A fehér sas felszabadítója.“ Irta: Mispál Lajos. (Felolvasás.)
- 11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat.
- 12: Déli harangszóaz Egyetemi-templomból. Időjárásjelzés.
- 12.05: Az Egyetemi Énekkarok éneknégyese.
- 12.40: Hírek.
- 13: Komor Géza szalózenekara. Közben kb. 13.20: Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelzés.
- 14.40: Hírek, étrend, élelmiszerek, piaci árak, árfolyamhírek.
- 16.15: „Kazinczy ébredése.“ Gaál István előadása. (Felolvasás.)
- 16.45: Pontos időjelzés, időjárásjelzés, hírek.
- 17: K. Votisky Alice magyar nótákat énekel, kísér Rác Béla és cigányzenekara.
- 17.40: „Édes anyanyelvünk.“ Halász Gyula előadása.
- 18.10: Weingarten József zongorázik.
- 18.50: „A mongol nő élete“ Irta dr. Geleta Józsefné Buchelceva Tatjana. (Felolvasás.)
- 19.20: Hanglemezek.
- 20.10: Olimpiai híradás. Beszélő Pluhár István.
- 20.35: Az Operaház tagjaiból alakult zenekar. Vezényel: Dohnányi Ernő dr. Közreműködik: Csuka Béla.
- 21.45: Hírek, időjárásjelzés.
- 22.05: Közvetítés a margitszigeti Palatinus-szállóból. A Bohrandt-Weidinger jazz-zenekar műsora.
- 22.50: Pukánszky Béla dr. németnyelvű előadása: „Lenau und das

## Debrecen 25, 20 és 10 évvel ezelőtt

1911. AUGUSZTUS 9. SZERDA. Szentzácslós orfeumelőadások a Nemzeti Kávéházban. Bikaviadal, kacagató bohózat, muzsáj nevetni! A vén hegedűs, élekkép a hatvanas évekből, muzsáj sírni! Belépődíj egy korona. Apróhirdetés: „Jó helyre beprotezsálom 26—35 közötti ügyes, fiatal úriembert, aki unokahugomat 6 ezer kornával nőül veszi. Irjanak „Élelmes“ jellegre a kiadóba“.

1911. AUGUSZTUS 10. CSÜTÖRTÖK. Fejér Ferenc dr. bizottsági tag a jog- és pénzügyi bizottság ülésén indítványozta, hogy létesítsenek Debrecenen keresztül a Szamosról a Tiszáig hajóhát ócsatornát. Az indítványt a bizottság egyhangú elismeréssel fogadta.

1916. AUGUSZTUS 9. SZERDA. A dóberdói fensíkon összeomlottak az olasz támadások, Jablonicánál és Worochtnánál folytatták csapataink az előrenyomulást. A király Németi István 39. gy. e. hadnagyt főhadnaggyá nevezte ki.

1926. AUGUSZTUS 9. HÉTFŐ. Rendes lapszünet.

1926. AUGUSZTUS 10. Szépen sikerült műsoros mulatságot rendezett vasárnap délután a Homokkerti Református Olvasó Egylet. A műsor egyes számaiban nagy sikert arattak Csantha Adolf, Török Ica, Komády Mancika, Tóth Esztike, Tóth Gyula, Szilágyi Icuka, Hódossy József és Im-

Mélyen leszállított áruk!  
Idényvégi kiárusítás!!



divatáruházában — Debrecen

- Ungartum.
- 23.15: Közvetítés a Metropol-szállóból. Farkas Béla és cigányzenekara muzsikál.
- 00.05: Hírek.
- Budapest II.
- 17.50: Rác Béla és cigányzenekara
- 18.20: „A preszlíz“ Moravék Enőre dr. előadása.
- 19.25: „Mecsetek és fürdők“ Genthon István dr. előadása.
- 20.40: Hírek.
- 21.05: Tánclemezek.
- 22.30: Olimpiai híradás. Beszélő Pluhár István. (Viaszlemezfelvétel.)

re, Csürös Jucika, Erdey Rózsika, Török Aiz, Tarr László, Tarr Sándor, Nagy Bözsike, Dulka István, Kohajda Mancika, Varga István és Balogh István.

— Zarándoklat Máriapócsra. Nagyboldogasszony napján a debreceni gör. kath. egyházközség zarándoklatot rendez a máriapócsi kegyképhez. A gyalogosok e hó 13-án, csütörtökön reggel 5 órai szentmisé után Papp Gyula szentszéki tanácsos vezetésével indulnak. Vonaton lehet bármikor, még 15-én hajnalban is. A gyalogosok visszaérkezése 16-án, vasárnap este 8—9 óra között. A csomagok vitelére szekerek állanak rendelkezésre.

x Ügyvédi irodamegnyitás. Dr. Farkas Attila ügyvéd irodáját Werbőczy ucca 12. szám alatt megnyitotta.

### Sokszorosítógépek specialistája

HURAY, Iparhamara. Tel. 17-03

— Az ipartestület hentes szakosztálya hétfőn este fél 8 órai kezdettel az ipartestület tanácstermében ülést tart.

x Szobafestést, mázolást, bútorfényezést olcsón és szakszerűen készít Deák Ferenc festővállalata, Pesti ucca 57.

## Találja el! Értékes díjat nyerhet!

A TIKÁV-on alkalmi áruházunkkal résztvevő „Takarékosság“ Kereskedelmi Rt. kötelekébe tartozó cégek kirakat „versenykérdéseinek“ eltalálásával

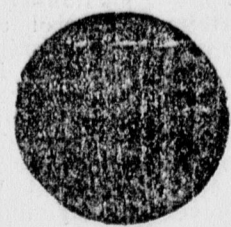
Ebben az eltalálási versenyben részt vehet minden vásárlátogató

kinék 1936. szeptember 9. előttről kiállított »TAKARÉKOSSÁG« könyvecske van a birtokában.

VERSENY SZABÁLYZATOKAT; TOVÁBBA A VERSENYBEN VALÓ RÉSZVÉTELHEZ SZÜKSÉGES HIVATALOS PECSÉTTTEL ELLÁTOTT KÉRDŐ IVEKET, minden t. vásárlátogatónak készséggel bocsát rendelkezésére a »TAKARÉKOSSÁG« Vásári kiirendeltsége TIKÁV II. sz. Pavillon a »TAKARÉKOSSÁG« ALKALMI ÁRUHÁZÁBAN.

AZ ÉRTEKES DIJAK 1936. augusztus 15-től kezdve MEGTEKINTHETŐK:

Benyáts Áruház Rózsa-u. frontjának legszélső kirakatában



## METEOR MOZI MŰSORA

Vasárnap:  
LÁZADÁS AFRIKÁBAN  
(Bosambo) Korda Zoltán és Edgar Wallace izgalmas feldolgozása  
filmremek. Megelőzi: »Varieté  
parádé«. Előadások: 3-5-7-9  
órákor. Jön! a »Vágy«.

— Bárány Annust eljegyezte dr. Grósz Sándor. (Minden külön értesítés helyett.)

— Az Újágiró Club könyvtára javára legutóbb Króh Vilmos 7. Gaszner Géza 2 kötet könyvet adományozott.

x Orvosj hír. Dr. Révész Miklós fül-, orr-, gégeorvos rendelését Piac uca 77. áthelyezte.

### Helybeli pénzbeszedésre

keres országos vállalat állandó alkalmazására megbízható, garancia-kepes egyént. Ajánlatokat »Pénzbeszedés« jellegre Erdős hirdetőbe. Budapest, Teréz krt. 35.

— Az ipartestület sütő szakosztálya kedden délután 5 órákor az ipartestület tanácstermében ülést tart.

— Felkérjük az állásalküli magántisztviselőket (gyors- és gépíró, könyvelő, levelező stb.), hogy adataikat adják le este 7 és 9 óra között munkaközvetítő osztályunknál. Magyarországi Magántisztviselők Szövetsége, Arany János u. 39. szám.

x Ha Budapestre utazol, Parkszállóba szállj, mert téged ott fillérekért cigányzenés kávéház, jó konyha és úri otthon vár.

— Feltétlenül meg fog győződni, hogy jobban jön ki, ha nem vezet háztartást, hanem az Újágiró Clubjának éttermében étkezik. — 4 fogásos nagymenü 1.—, kismenü 80 fillér. Kifogástalan házikoszt.

## Ismét forgalomba hozzák a régi híres debreceni könyvkötészeti remekeket

Dr. Tormay Gézáné, az Idegenforgalmi Hivatal elnökeinek felesége nem régen a Déri Múzeumban járt. A I. em. XIII. szobájában dr. Sörgi János h. igazgató, aki őt kalauzolta, különösen felhívta a figyelmét azokra a könyvkötészeti remekekre, amelyek a XVIII. században készültek és mint debreceni specialitások ismeretesek az ország minden mű- és könyvgyűjtője előtt.

E 200 éves iparművészeti remek fehér hártájával, azaz pergamenttel bevont könyvkötések. A táblák geometrikus fonadékkal több síkra vannak osztva, melyeket keleties ízlésű magyar díszítőmotívumok gazdagon töltnek ki. Főleg levél, virág, csillag és madár motívumok jellemzik a debreceni kötésekkel megkülönböztetésül az egykorú pápai és kolozsvári könyvkötésztől. A könyvfedelek aztán igen élénk, izléses kézi színezéssel vannak ellátva.

Ismeretes, hogy Olaszországban, főleg Firenzében és Velencében az idegenek mennyire veszik a régi olaszstílusban készült pompás kötésű könyveket. Mért ne lehetne nálunk is megeseledni ugyanazt akkor, amikor ezek a gyönyörű könyvkötések, — melyekből legtöbbet őrznek a debreceni ref. Kollégium Nagykönyvtárában és a Déri Múzeumban — rendelkezésre állanak, csak éppen le kell őket másolni.

x Dr. Mihály György ügyvédi irodáját Arany János u. 2. sz. alá helyezte át. Telefon 10-66.

x A debreceni városháza közgyűlési terme részére szállítandó új, hatalmas csillár elkészítésére és szállítására a Meteor Csillárgyár Rt. kapott megbízást.

x Gönczi Gábor kályásmester üzemét Monti ezredes uca 3. alá helyezte. Bejárat Burgundia uca-ból. Raktáron legmodernebb esztrépkályhák. Telefon: 25-68.

solni.

Tormay Gézáné igen életrevaló elgondolását közölte férjével is, aki emiatt leutazott Debrecenbe és teljes mértékben hozzájárult ahhoz, hogy ezek a régi könyvkötészeti remek idegenforgalmi célra tényleg felújítottassanak. Dr. Sörgi h. igazgatót megbízta, hogy dolgozzon ki tervet, hogy és milyen formában lehetne a kérdést megvalósítani.

Dr. Sörgi ezen egyben tárgyalásokat folytatott Dávidházy Kálmánnal, az egykor országos híres iparművész-könyvkötővel, aki a régi magyar motívumok felhasználásával, a debreceni remekkötésekhez hasonlókat nagyszámmal készített. Dávidházy szerint nincs semmi akadálya annak, hogy ha nem is a drága kutyabőrpergamen, de a borjú-, juh- vagy akár papíros pergamen felhasználásával ezeket elkészítsék és pedig a régi kézimunka helyett gépteknikával, de a kézi színezés meghagyásával.

Dr. Tormay Géza mindezeket figyelembe véve legközelebb megbízza egy iparművészt, hogy a terveket a múzeum h. igazgatója irányításával készítse el. Így kilátás van arra, hogy a régi híres 200 éves kötések újra feléledjenek, hogy hirdessék a debreceni iparművészet egykorú magas színvonalát.

— A Déri-múzeum ma, vasárnap délelőtt külföldiek és vidékiek részére 11—1 óráig nyitva. Bejárat a Kollégium felőli keleti kapun. Belépőjegy ára 50 fillér, katonáknak és tanulóknak 20 fillér. A Közművelődési Könyvtár zárva.

**Ki a Honsz. fagylaltját eszi,  
Azzal is a jót cselekszi.**

— Meghülésnél, náthalásznál, torokgyulladásnál, mandolalobnál, fülkatarrusnál, valamint idegfájdalmaknál és szaggatásnál nanonta fél pohár természetes »Ferenc József« keserűvíz nagyon jót tesz, mert a gyomorbelesatornát alaposan kitisztítja és desinfectálja, — azonkívül pedig megfelelő emésztést biztosít. Egyetemi orvostanárok véleménye szerint a Ferenc József víz hatása gyors, kellemes és megbízható s ezért használata járványok idején is igen célszerűnek bizonyul. Orvosok ajánlják.

— A Máv. műhelyi MANSz e hó 16-án délután 5 órai kezdettel rendezte meg szokásos kerfűnnepélyt a Máv. műhely árnyas udvarán, rossz idő esetén a Máv. Egyetértés összes termeiben, melyre szeretettel hívja meg ezúton a testvér-csoportokat, valamint a MANSz szociális, karitatív és kulturális munkáját értékelő érdeklődőket. — Beléptidj nincs. A ruhatári jegy, melyhez egy tölesér fagylalttal kedveskednek, 40 fillér. Kellemes szórakozásról a vezetőség, jó zenéről Gömöri András gondoskodik teljesen önzetlenül.

### Zománcozott asztaltűzhelyek

felelősséggel. TŰZHELY KIRAKATOM megtekintésre értemes. ÁRPAD TÉR 17.

— A villamos áramszolgáltatás korlátozása. Értesítjük villamos-áramfogyasztó közönségünket: hálózatumunk eszközrendő javítások miatt e hó 9-én, vasárnap hajnali 4 órától délelőtt 9 óráig az áramszolgáltatás az alábbi utcákon szünetelni fog: Telesi, Timár, Vigkedvő, Halap, Varga, Szent Anna, Kandia, Zöldfa, Batthyány uca, Miliusz tér, Kossuth, Hajnal, Nap, Burgundia, Domb, Magoss, Kigyó, Vár uca, Csapó uca eleje, Nyomató, Szappanos, Veres, Kősegy, Meszina, Maróthy György, Faragó, Egymalom, Rakóczi, Eötvös. Ajtó uca és Péterfia uca páratlan oldala. Világítási Vállalat.

## A NEDVES TÁJON ÁT

Irtó: SOMLYÓ ZOLTÁN

A vonat töfögyve állott meg a Venusics örháznál. Esett az eső szaporán csapkolódva. Az örház előtt, a vizes kavicsrakás mellett ketten állottak. A pap, civilben, szögletesen és kényelmetlenül. És egy fiatal nő, fátyolosan, tülsigázott nervozitással. Titkosan integettek egymásnak és az egyik másodosztályú vagon felé. A nő az elülő ajtón ugrott föl; amíg fölugrottak, a pap belenézett a vízben álló távolságba, a falu felé szórakozottan, mint aki sohasem akar elulazni s éppen azért mérí föl szemével, hogy szikár, fiatalon is már megszikkadt teste ez a lölyögös burgonyás és fekete szántásos nagy lapályosság mily torró rokonságot tart.

Minde néhány másodpercenyi időbe tell. A vonat itt, Verusicson mindössze egy percet késett. A mozdonyból már kilurakodott az olajos dugattyú fényes acéltengelye. A nő az esőcseppekkel vonalozott ablakhoz ragasztotta a fejét, sötét, széles kalapja szinte beletörődött és kétségbeesés vonaglott az arcán. Zsebkezdés kezét is fölkapta az arca mellé és szorosan az ablak üvegére nyomta, a papnak. Az indulás pillanatában a pap borzasztó nyugalommal újra hátralekintett a falu tájára, körülvitte szemét a szőlősdűn, az ázott gyümölcsösök fölött, aztán jobb kezét a homlokához, melléhez két vállához, majd újra a kalapja felé értette és a hátulsó hágsón beugrott a vagonba.

Ugyanannak a kocsinak két legszélse kupéjában ültek. A pap egész magányosan volt. Itt Balkán felé nem sok másodosztályú igényű ember utazik. — A harmadik osztály zsúfolva roborongyos, piszkos szűrű, fekete le-

gények hadakoznak ezen a vonalon a hazával, a szép és mostoha lapállal, a nagy magyar alfölddel, amely a hízott és remegő iatfundiumokból és a zsiros életű és kalapú parasztmilliómosok végtelen láncából, oly szilárdan rajzolódik ki a Kárpátok között. Megkínzott és örökké keserű szájukban a pipa förtelmes és hüzsös kérdőjelnek látszik, agyarukból log ki, meredten és meg-hökölve a levegőbe, amelytől sok kérdésnivalója volna. A pipa örökké kérdőjel marad s a kérdőjel örökké néma és füstbetörődött pipa.

A nő is így akarta: így tervezgette ezt a kínos és elszánt utat, hogy egész egymagukban utaznak a végső pontig, a balkáni határon álló kis faluig, ahol a primitív szállóban az örök szentségű és igaz érvényű hazasságot végre megköthetik: a halállal valót. A piciny revolver ott volt mindkettőjüknél, a lelkiismeretes és megbízható szer-tartási eszköz. A nő a bőrretiküljében végigjárta folyton tapintó újjal, leste immár rövid életének lassu szívverését rajta. A pap, — a pap a kabátja zsebében tartotta és nem mert hozzáérni. Örökös baja volt a kezeivel emiatt, akárhova rángatta azokat, egyre a revolvert sejtő zsebe felé vonzódtak, mint a mágnesveas. Elszánt és megrogyott életében vitéz férfiú volt a pap és talán éppen ezért volt az agyának irtózása a kezei és az apró fegyver közt megindult apró misztikus összeköttetésétől.

Utaztak.

A vonat fujva, zötyögve halad a vastalpakon a fák és a legelők közt, ahol lueskos szamarakon ülő bunyevác öregek ültek; rozsdás kuko-

ricaszárerdő itta a szapora esőt és sötét paraszt kocsik álltak keresztutakon, a fehérre mázolt sorompók előtt, rajtuk asszonyok, akik mélyen kék pendejüket fejük felé borították az esőzés ellen. A pap zord nyugtalanságot kapott a rossz időtől, amely jobban felborzolta kissé gyenge papi lényét, mint maga a halálrakészülés. Szerette a gyönyörű és keeses zsidónőt ott a másik szélső szakaszban; szerette már leánykorában és mindig csak szerette. Halálos dolog a papnál a komoly és igazi, a méltó és tragikus állású szerelem, mert papi ember hinni köteles. Hogyan higgyen a pap a szerelemben, amely végtelen és kezdetlen és amelyből ki van tagadva, holott az élete és missziója szerelem kellős közepébe állította. Nemcsak a cölibátus sántáni lehelletét színylette, hanem magát a nővel való végzetes távolságot, amely keresztire feszíti a csókot és az ölelést s halk szavak sötét egyen ruhájába bujtatja a tisztos és ősi puritánságot, minden értékét, ami emberből emberbe szállhat. De ezekkel szépen és kemény harsóshoz illően leszámolt már. A rossz idő, a súlyos őszi felhőzet borította be kismúlt agyvelejét. Lenyűgött fantáziájáról leszófolódott az égi fényesség kupakja, a halál gondolatával kötött békés szerződést és megindult lármásan, a vonat zajának hangnemére hangolva. Szomoruan fölfordított szemekkel nézte a komor felhőket fenn az égen, foszladozásukat, bizonytalan alakzatokká való fejlődésüket és oltárokat látott az égen, picit számo-lyokká kis gyóntató székeket. Má-

riaképeket, Jóságos Jézus-profilokat. És látott hirtelen egy roppant orgonát, előtte szent Cicellével, aki nek finom, csontszínű újjai andalgón járnak a billentyűkön. És a falusi esteken a nővel együtt töltött órákra eszmélt, amikor a nő ott ült a férje mellett, a zongora előtt és az ő kedvéért halkán, megilletődve játszott egy borongós ó-német dalt. — Azonban a fantáziája a folydogáló zene alatt tovább pergett és ahogy a vonat állomásról-állomásra zakatolt és már messzire volt, gondolkodott a kiszállásról és arról, ami azután fog történni. Egy félnapot adtak egymásnak még, a halál elé, hímes előcsarnokul, a primitív falusi hotelben. Erre a fél napra gondolt, amely mindent, még mindent adhatna nekik s amelytől nem fognak elfogadni semmit, csak a póre halált. De, talán egyetlen esőkra mégis, — egyetlen esőkra talán gondolt a pap és e pillanatban mint égi és hatalmas szentségű talárt, úgy érezte magán a nő szerelmét, a nőét, aki eljött vele meghalni, hogy ne kelljen tovább egymás nélkül élniük.

A nő sokkal nyugodtabban ült a kissé kopott bőrdíványin. Boldog volt elhatározásában, nem nézte az esőt és a kis szamarakat az útton. Kis bőrhátú tükrét néha elővette s a rizsposros szarvasbőrrel sokszor végig simított a szemé alatt és az orra fölött, finom szája mentén. Csak akkor rémült meg, amikor valami jelentéktelen állomáson való szokatlan hosszú veszteglés folytán észrevette, hogy a kocsit folyó-ja tele van munkásokkal, akik a padlón ülnek, ásóval, kapával a há-

## • S I

A Bocskay hát a jövő va játszik a Ny binált ellen. Szabolcsban séri.

A keleti már erősen l zontra, csupán tájékról hal DKASE ugy ningjét, de kiválósga a

## Kitün

a város sziv mellett

Rotherm utca 6. sz

A rajta anyaga é

külö

Ertekezhetni gyógyszerár

latával foglal

vezetősége is mint a jelek nehékeszen m lad a DKAS játszhat kom bajnokságban

Ma délután játszásra a V labdarugómén pályán. A Cég

tekerőt képvis fővárosi üze kerülnek öss több amatőr játékos is. Elképességű Ny Textil csapat

tuk mögött és ják az útát egy sikig és a kiján gók sokan vol hátán, munkán kánra, rengeté vasut építéshe a harmadosztá kocsik is, de ez ott, ide szerit osztályu utaso

nő, látta, hogy ni se tudnak szorongának egyéb holmij — gondolta — le karnak szál állomás, hogy mindkettőjük ily rövid idő a

A pap nem v lyosan és kon egyre a csatak ott esörgedeze már hosszú so vonulni az ég között. Nem is tót lehetetlen embertömegtől laszolják az ut kor a nő torká tozatták, éreznak már a cél szert kétségbees gondolt, a f ban mélyen ül vnylő átomv kattogó üteme energiája.

Széles tarlók húzott el a vo a kerékszaj, a mása elé ért. A

# SPORT

## SPORTNAPLÓ.

A Boeckay augusztus 16-án, tehát a jövő vasárnap Nyiregyházaán játsszik a NyTVE-NyKISE kombinált ellen. A mérkőzést egész Szabolcsban nagy érdeklődés kíséri.

A keleti amatőrök legtöbbje már erősen készülődik az őszi szezonra, csupán a DKASE és DEAC tájékoztató hallatszik kevés hír. A DKASE ugyan ma tartja első tréningjét, de a bajnokesapat főbb kiválóságai a visszavonulás gondolatával foglalkoznak.

### Kitűnő helyen

a város szívében, a Kollégium mellett

**Rothermere (Darabos) utca 6. számú ház eladó.**

**A rajta levő épület anyaga és telek külön-külön is eladó.**

Ertekezhetni „Arany egyszarvu” gyógyszerárban, színház mellett.

latával foglalkozik, no meg a régi vezetősége is elhagyta helyét és mint a jelek mutatják, az utódok nehezképpen mozognak. Ha így halad a DKASE visszafelé, aligha játszhat komoly szerepet az új bajnokságban.

Ma délután 5 órakor kerül lejátsszra a Villanygyár-Cégliga labdarugómérkőzés a Diószegi úti pályán. A Cégliga igen nagy játékerőt képvisel, mert játékosai a fővárosi üzemek válogatottjaiból kerülnek össze, szerepel köztük több amatőrválogatott, sőt profi játékos is. Előtte 3 órakor a jóképességű Nyomdász 11 játsszik a Textil csapatával a Rimanóczy

Kupáért. Az érdekes mérkőzésekre olcsó helyárakat szabott meg a rendezőség.

A debreceni Honvédtisztí Sportlövő Egylet céllovó szakosztálya most tartotta az olimpiai feltételek mellett kiírt kispuska- és céllovó pisztolyversenyét. A versenyen a Tiszántúli legjobb lövői indultak. Eredmények: Kispuskával 1. Tarnavári Árpád alezredes 289 ponttal, 2. Rugonfalvi Kiss András hadnagy 286 ponttal, 3. Szász Géza százados 248 ponttal. Céllovó pisztollyal 1. Kalányi Tasziló hadnagy 459 ponttal, 2. vitéz Kapócsy Tibor százados 442 ponttal, 3. Rugonfalvi Kiss András hadnagy 431 ponttal.

Szombaton délután Debrecenbe érkezett Herzog Edwin, a Boeckay nemzetközi ügyeinek intézője, hogy megbeszélje a club vezetőivel a szezon előkészítési munkálatait.

A DKASE első és ifjúsági csapatbeli játékosai ma délután 5 órakor tartandó tréningre a DTE-pályán a túrára való tekintettel pontosan jelenjenek meg. Intéző.

A Debreceni Munkás Testdöző Egyesület abból az alkalomból, hogy Kárpáti Károly, a DTE volt bajnokbirkózója világbajnokságot nyert, üdvözlő levelet intézett a DTE elnökségéhez és kéri, hogy örömeiket és üdvözlésüket tolmácsolják Kárpáti Károlynak.

A DMTE felsorolt játékosai ma, vasárnap délután pontosan fél 2 órakor a nagyállomáson megjelenjen szíveskedjenek. Ut: Derecske, Kállai, Szabó, Erdős, Pethő, Illés, Bujdosó, Szikszay, Seres I., Seres II., Kozma, Martis, Virág. Intéző.

### A FÜGGETLEN UJSAG hirdetései mindig eredményesek!

ta a felöltőt, föleszmélt, készült le szállni.

A vonat tompa lökessel megállt. A nő, irtoztos félelmében az elháríthatatlan és leküzdhetetlen élő torlasz miatt, széthulló hajjal a kupé ajtóhoz rohant. Elrántotta és a gubbasztó munkásokon, munkásokon és gyerekeken toporzékolva átgázolt és rémületes sikollyal ugrott a földre. A pap a kupéja ajtajánál állt, először megkísérelte, hogy félre tolja, de nem sikerült. Erősen megmarkolta a réz kilincset, nem engedett. Izgatottan félre tolt a függőnyt, visszahőkölt; meglátta a sötét tömeget folyosó alján. Megbénult a keze, a szeme, minden ereje; még néhányat elrántott az ajtón, amelyet sikerült eltolnia. És ott talalta a lábai előtt a sáros eszimbába bujtatott végtagokat, meztelen asszonyi lábszárakat, sovány és állatias arcu embereket — ezeken egy papnak nem szabad átgázolnia! Megbűvölve állt a kupé és a folyosó közt, szeme kísért az alkonyodó őszi világba, céltalan szelidség törölte át az arcát. A vonat megindult.

A nő halott halványan állt a nedves földön. Reszkető sikoltás szállt ki belőle a vonat után. Aztán megjött önmagától s elsőbbséggel a hajához nyúlt, hogy eligazítsa. A pap néhány percig ott állt; az ajtóban, majd visszament és betolta maga után. Nyugodt szelidséggel aztán végig feküdt a bőr filésen, a kabátja zsebéből elővette a revolvert, úgy fekvé keresztet vetett és a halántékába lött.

A vonat vitte a szelidarcu, holt papot a Balkán felé...

# Express hirdetések

Olcsó, megbízható beszerzési források:

Accumulátor  
Dinamo  
Gumijavítás

**Réti-nél** Pannonia udvar.

**Polgárnál**

hajfestés, tartós hullám, tökéletes kizárólag  
**Svelis palotában.**

**Varrógépet**

kölcsönzők, eladók, cserélek és veszek, javítást vállalok  
**Eisenberger, Csapó-u. 101.**

Keresse fel

**Molnár** női divat szalonját.  
Elsőrendű munka.  
Olcsó ár. Rákóczi u. 19.

**Új cipőüzlet**

Férficipő 8 pengőtől  
Nőcipő 6 pengőtől  
**Dégenfeld-tér 6.**  
Bádócs-utcával szemben

**Bőröndök, fennisz és strand-cikkek**

legelőnyösebben  
**Káttor Ernő és Társánál**

**Villanyt és rádiót**

legelőnyösebben részletekre készíti, javít, átalakít. Philips gépek raktáron.

**Nánássy, Kálvin tér 3.**

**SIRKÓ**

megújított  
**FRIEDLÄNDER JÓZSEF**  
Ferenc J. u. 60.

**Weekendre, strandra hideg felvágottat Bődétől Csapó u. 10 sz.**

**Urak figyelmébe!**

**Finom gyanjuszövel** szűkségétet megelépo olcsó árban szerezzé be

**Mikó divatszövet üzletében** Piac u. 4.

megbízható friss minőségben

**teavaj, túró, szalámi**

**DEUTSCH** üzletekben.

**EXPRESS hirdetés**

**EXPRESS siker**

— Vendégének. Pénteken este és szombat délelőtt a Deák Ferenc ucai izraelita nagytemplomban Löbl Béla szigetvári főkantor az istentisztelet keretében nagy sikerrel énekelt. A fiatal főkantor kultúralt, kellemes, tiszta csengésű hangja mély hatást keltett a hívőkben.

— Hétfőn lép életbe a cinóipari

**Sebők Márta**

Bakfi gyermek és fiú ruházzalon  
**Piac-utca 75.**  
Elegáns ruhákat a legújabb modellek szerint készít. Raktáron kész modellek.

**Szenzációs felruházás**

Pongyola, nyári ruha varrás  
96 ill. Raktáron anyagok kapnak. Csikosstrandréhák 3 P-661  
**Pongyolaház, Dégenfeldtér 3**

**BUTOROK** és konyhabeszerezések kizárólag jó minőségben

**Csapó-u. 67.** (a kanyarban.)

**Strandra, kirándulásra és túrdőben**

**PANEIH szalámit** vegyen.

**Iparművészeti** munkáért csak

**Varga Ilonához** forduljon Piac u. 42. Pannónia udvar.

**Függöny és ágyművekben**

kézi és géphímzésekben elsőrendűt nyújt a

**„FAVORIT” Csapó u. 24**

**Jégszekrények,** fagyaltgének és nyári háztartási cikkek nagy választékban

**Tóth Gyula**

vasútiútban, Városháza sarkán

**Tiszavidéki**

**Tésztagyár**

**Ferenc József út 36.**

Telefon 27-15.

**Nagy István**

puskaműves, Vár uca 9. Fegyverek, löszerek, kilőtt hűvelyek újra töltése és fegyver javítások.

**M. kir. Lőporáruda.**

**Régi hálószobáját**

modern ombinált szobának felújítását, elsőrendű kivitelben átalakítja, szolid árak mellet

**Halász Gábor műasztalos**

**Piac u. 75**

**Kézimunkát,** anyagokat potom olcsón vehet

**Szilágyinál**

Kisdiplom (Cronkatoroz) mellett

**Zálogjegyet,** aranyat, ezüstöt legmagasabb ában vásárolok, órák, ókszer jutányosan késznek

**PIAC 16.**

**WERTHEIMER.**

**KRASZULA KENYÉR**

olcsó, izletes és tisztá rendelést pontosan szállít **Kassai-ut 9. Telefon 29-23.**

**Nárpitos munkát** olcsón szakszerűen készít, hencserok, matracok a legelőnyösebben kaphatók **GUTTMANN**

Dégefeldtér 3

**Akar Ön elegánsan?** olcsón öltözködni

Forduljon **Páier**

uriszabóházhoz Piac-utca 16. Tiszapalota.

Maradék tjdonságok allandóan érkeznek ruhákra, blusokra. Legelőnyösebben:

**Dégenfeld-tér 11.** (Tiszá palota).

**Tűzfát, szenet**

**Prohászkanál** vásároljon olcsón, jól

**Bethlen uca 44.**

Telefon: 11-61.

**Orth. kóser** izletes házikoszt

kikördásra is a legelőnyösebben kapható

**Klein, Piac-u. 70.** Udvarban.

Nagy tömeg alig használt

**BUTOR**

háló, ebédők, uriszobák, garnitúrák jégszekrények, szalonok, szőnyegek, festmények. Egyes darabok igen olcsón. **Butor-magazin** Széchenyi uca u. sz

**Kerékpár** és gumik előnyös részleteire

**NEUMANN** Rádió, csillár üzletében

**Piac u. 27**

**Varrógép, írógép,** rádió szakszerű javítása

olcsó áron

**Molnár Ernő műszerész**

**Csapó u. 30**

**Fájós lábakra gyógy-** cipőt és lúdtalpbetéteket telelősséggel készítnek

**Szab István** ortoped és divatcipész,

**Vár u. 2**

nyolcórás munkanap. Az iparügyi miniszter július 31-én életbeléptette a cipő-, eszmadia- és papucs-készítő iparra a 48 órás munkahetet. Az egész ország területére a hétfőn, augusztus 10-én kezdődő bérbéttel törvényes kötelező erővel életbelép a 48 órás munkahét.

— A KIE szalonasütése elmarad.

— Felvétel a gyakorló gimnáziumba. A vallás- és közoktatásügyi minisztérium rendelkezése folytán az évi szeptember hónapban megnyílik a debreceni m. kir. Középiskolai Tanárképzőintézet gyakorló gimnáziuma. A gyakorló gimnáziumnak e tanévben első és ötödik osztálya lesz, azután pedig tanévenként két-két osztállyal bővülve fejlődik tovább. A gyakorló gimnáziumba való beiratkozásra névve hétköznaponként 9—13 óráig a Középiskolai Tanárképzőintézet nyújt bővebb felvilágosítást az érdeklődőknek. (Központi egyetem, 37. sz. szoba, telefon: 25—00, 62. számú mellékállomás.)

## KÖZGAZDASÁG

### ÁRCSÖKKENÉSEK A GABONA- TŐZSDÉN

Eladások:  
Búza: 300 mm. polgári 15.15 pp., 900 mm. tiszai 15.20 pp., 150 mm. tiszai 15.15 pp., 600 mm. tiszai 15.20 pp.

Rozs: 150 mm. 12.00 pp., 150 mm. 12.00 pp., 300 mm. 12.00 pp. VIII—IX.  
Tengeri: 200 mm. 12.50 Csepel, 100 mm. 12.35 Csepel, 150 mm. 12.40 Csepel.

Határidőüzlet:  
Rozs: októberre 12.48, 46, 44, 42, 30, 53, 49, zárlat 12.50—52.

Készárüzlet:  
Búza: tiszai 77 kg 14.70—14.90, 78 kg 14.85—15.05, 79 kg 15.00—15.20, 80 kg 15.10—15.30, tiszai 77 kg 14.65—14.80, 78 kg 14.80—14.95, 79 kg 14.95—15.10, 80 kg 15.05—15.20.

Rozs: 12.30, 12.50, zab 13.50—13.60, tengeri 12.35—12.50, búzakarpa 9.30—9.40.

A készárúvásáron búza 10—20, rozs 10—15, zab 10, tengeri 25 és takarpa 10 fillérrel olcsóbb.

### DEBRECENI TERMÉNY- ÉS TAKARMÁNYPIACI ÁRAK

Búza 13.70—13.50—13.30, rozs 11.00—10.50, árpa 11.00—0.60, zab 12.50—12.00, tengeri 14.00—13.60, lucerna 5.20—5.00—4.80—4.20, széna 3.50—3.00, répa 2.00, zsúpszalma 2.50—2.30, alomszalma 1.60—1.50.

### DEBRECENI PIACI ÁRAK

Hízott liba kg 1.40—1.60, rucza 1.30—1.40, soványliba párja 6.50—9.00, rucza 3.50—4.80, tyúk 3.30—5.80, csirke kg 0.90—2.60, csirke kg 1.20—1.30, tojás 1.40—1.50, tojás drb 0.08—0.09, alma kg 0.14—0.36, körte 0.16—0.28, szilva 0.10—0.16, ringlót 0.24—0.36, szőlő 0.36—0.42, őszibarack 0.50—0.60, dinnye, görög 0.07—0.10, sárga 0.6—0.10, citrom drb 0.08—0.12, verekagyma kg 0.06—0.08, foghagyma 0.30—0.40, burgonya, rózsa 0.07—0.09, burgonya, vegyes 0.4—0.6, zöldbab 0.10—0.16, paradicsom 0.12—0.16, zöldcsög cs. 0.02—0.03, karalábé 0.01—0.06, zöldhagyma 0.02—0.03, fejes káposzta drb. 0.02—0.08, kelkáposzta 0.01—0.05, karfiol 0.8—0.26, tök 0.2—0.06, retek 0.01—0.03, ugorika 100 drb 0.25—0.60, paprika 100 drb 0.20—0.50, tengeri, csöves 0.01—0.02, saláta fej 0.01—0.02.

### DEBRECENI SERTÉSVASÁR

Felhajtás kövér-sertés 121\* eladás 121 sovány-sertés 881, eladás 282. Árak, hízalóbeli nehéz 96—100, középnehéz 94—96, szedett nehéz 86—94, szedett középnehéz 82—90, szedett könnyű 75—82, hussertés 72—85, soványkoca 80—90, süldő 90—100, választott malac párja 16—25. Irányzat élénk, a kövér-sertésben a felhajtás feltűnően lanya.

### HIVATALOS VALUTAÁRFOLYAMOK

1 angol font 17.00—17.20, 100 cseh korona 13.30—14.20, 100 dinár 7.80—7.95, 100 dollár 337.30—341.30, 100 francia frank 22.30—22.50, 100 lej 2.80—3.00, 100 lira 29.90—30.25 (Az 500 és 1000 lírás bankjegyek kivételével). 100 schilling 8000—80.70, 100 svájci frank 110.70—111.65.

# A MONARCHIA FEKETE ANGYALA

(98)

Ugyanígy zsarolták meg egy letartóztatott ember feleségét, aki hogy férjét megmentse, nyomra vezette Angelikáékát, arra vonatkozólag, hogy kik tartanak titkos összeköttetést az emigránsokkal. Ezér becsukták őt derék magyart.

Egy bíharj birtokos felesége, szintén, hogy férjét megmentse, elárulta, hogy hol keresheik Noszolyt, ak't meg is találtak, halálra is ítélték, ki is végeztek.

Egy magyar származású tisztet megsaroltak Pavlovicsék, mert az, amikor még az osztrák hadseregben szolgált, több magyar katonát juttatott börtönbe, akik az Amássy összeesküvéshez tartoztak. Ez a tiszt valóban meggyőződéses osztrák katona volt akkor még. Csak később, amikor már nyugdíjba vonult, magyarországi környezete változtatta át jó magyarrá. — Ő csak kötelességet teljesített, de ha kiderül ez a régi cselekedete, akkor nem lett volna maradása, becsülete azon a vidéken, ahol lakott.

### Fizetnek az ijedt emberek

Szépen kerestek Pavlovicsék egy asszonytól, aki rútot megcsalt egy magyar úr, aki házaságot ígért neki s később az az ember otthagya, mást vett feleségül. A nő első felindulásában elárulta azt a férfit, aki megcsalta, feljelentette, hogy összeesküvésben részes és a férfit be is csukták. A nő azóta nagyon megbánta cselekedetét, jól is ment férjhez és Pavlovicsnak dúsan fizetett, hogy ne hozza nyilvánosságra múltja szégyenét.

Megkopsztották Pavlovicsék azt a tehetséges vendéglőt, egyébként nagyszájú kültelki vezér, aki fiatal pincérkorában azzal szerezte vagyona első alapjait, hogy a rendőrség rendes besugója volt. Fizetett az a főúr is, aki ideges ember léte nem bírta a jofelstágti fegyház szenvedéseit s levélben jelentkezett, hogy besugó szolgálatokat teljesít, ha kieresztik. Kegyelmei is kapott és azután csupa jelentéktelen, ártalmatlan dolgokat jelentett. Semmi bűn nem terhelte lelkét, mégis kétségbe esett arra a gondolatra, hogy nyilvánosságra kerül ez a jelentkezése. — Egy ilyen teleplezés elegendő lett volna arra, hogy minden becsületes ember megvetéssel forduljon el tőle.

Fizetett az az emigráns is, aki gyakran összeveszett kinn társaival s csunya pletykákat írt ezekről a pesti rokonának. Levelét elfogta a rendőrség és jól kihasználta azok ellen az emigránsok ellen, akiket megrágalmazott. Nem vezette áruló szándék és nem tudta, hogy levelét cigányútra tévednek, mégis fél attól, hogy ha leleplezik, az egész ország arulónak fogja tartani.

Egy magyar képviselő felesége lánykorában beleszeretett egy osztrák katonatisztbe. Ártatlan, gyerek szerelm volt ez. Bökösága igen rossz néven vette tőle úgy, hogy hamarosan meg is szakadt a kislányos barátság. — Előbb azonban a csicska kislány sok olyant elmondott a katonatisztnek, ami jó magyar emberek fejére bajt hozott. Megért egy kis pénzt, hogy ez ne kerüljön a nyilvánosságra.

Szívesen fizetett az a honvéd-tiszt is, aki világos után elárulta az osztrákoknak, hogy hova rejtették az ezred-

kasszát. Nem is annyira a pénzjutalomért tette, mint inkább, mert azt remélte, hogy ekkor nem sorozzák be lefokozott közlegénynek. Fizetett, mert egy ilyen teleplezés erkölcsi halált jelentett abban az időben.

### Pavlovics arat

Egy jómódú polgár nagy összeget szűrkölt le, mert szegyelet volna. Ha kiderült, hogy hosszú időn át volt a rendőrség besugója. Egy hírhedt ügyvéd fizetett, mert ez a szörnyűséges ember pénzért kiszolgáltatta Angelikának azokat a titkokat, amiket politikai ügyek miatt üldözött védelmi reá, mint bizalmas ügyvédjükre bíztak. Egy nagy hazafi, aki olyan túlzó negyvennyolcas volt, hogy úton-útfélen aljas hazaárulónak nevezte Deák Ferencet, Andrássy Gyulát, — sokat szenvedett hazafi, akit legalább ötször cipelt börtönbe az osztrák zsarnok, — a rendőrség fizetett embere volt s azért csukták le mindíg, hogy kivége a titkokat rablársaiból és azokat jelentse.

Egy kereskedő úgy szabadult meg a konkurrensétől, aki mellette nyitott üzletet, hogy besugta, hogy összeesküvésben részes. Egy színész nő tizenöt esztendőn át besugott minden barátjáról, a legendás híru forradalmi alispánról s annak cimboráiról. Az alispán szerette ezt a nőt, megbízott benne és később még a vagyonát is ráhagyta végrendeletileg.

Egy úr elment nevelőnek egy politikailag elég gyanús grófhöz, hogy úgy tudja ki a titkokat és jelentse a katonáknak. Azóta már gazdagon nősült, kuruc megyei képviselő lett és sok pénzt megért neki, hogy ez az ocsmányság ki ne derüljön. Egy időben névtelen levelek érkeztek egy magyar úr ellen s a katonai titkos rendőrség megállapította azt is, hogy ki írta ezeket. A felesége, aki szerelmes volt a gazdatisztbe és be akarta csukni férjét, mert az akkori törvények szerint ebben az esetben elválhatott tőle. — Nagyon megriadt az asszony, mikor Pavlovicstól megtudta, hogy — bár neki nem szóltak — a katonai rendőrség mindig tudta, hogy ki írta azokat a névtelen leveleket. Jókora összegre sikerült ezt is megcsarolni.

A balavásári szünet egyik résztvevője, amikor letartóztatott és faggatni kezdték, úgy összezsavarodott, hogy összevissza vallomása alapján három úr került hosszú időre börtönbe. Nem akart szegény rosszat, nem is tehetett róla, de mégis szívesen fizetett, hogy a botlása ne kerüljön napvilágra. Egy másik ember elszólása ugyanez a jó hazafinak okozott nagy bajt. Ez is fizetett Pavlovicsnak, mint a parancsolat.

### Az elásott kincsek titka

Höresöghy ügyvédjelölt egy napon bizalmas panasszal ment a rendőrkapitányhoz:

— Én Tóth Xavér ügyvéd irodájában dolgozom. Minap egy nagyobb pert nyert meg a gazdám és annak írtatni javarészt én fogalmaztam, elismerésként egy ezüsti szivartárcával ajándékozott meg. Ottbott megmutattam öreg édesapámnak, aki rendkívül megdöbben, amikor a szivartárcát meglátta.

— Ez az én elásott és eltűnt családi ékszerem közül való! — mondta az apa.

Az öreg úr felment az ügyvédhez és megkérdezte tőle, hogy honnan szerezte a tárcát, mire a fiatal ügyvéd azt felelte, hogy atyjától örökölte, akinek ez már régen birtokában volt, de elzárva tartotta, sohasem használta.

Az öreg úr aztán elmondotta a rendőrségen az ő érdekes történetét. A szabadságharc leverése után, mi-

kor megszállották az osztrákok Pestet nagyon megijedt az öreg Höresöghy, aki egyik Károlyi család jóságigazgatója volt. Köztudomású volt ugyanis az, hogy ő mindig a szabadságharc ügye mellett állott, bárha nem volt katona.

Egy napon megjelent előtte Pavlovics rendőrkem, megijesztette, hogy letartóztatják, vagyonát is lefoglalják, mert részt vett a szabadságmozgalomban s egy ünnepi vacsorán helyeselte, hogy Lamberg grófot, a császár kiküldöttjét a pesti nép felkoncolta. — Akkor pénzt adott Pavlovicsnak, aki azt ígerte, hogy Hermann Angelka nevén, akiről tudta, hogy a Haynau barátnője, elstussolják a dotgot s neki semmi baja nem lesz.

Höresöghy azonban ez nem nyugtatta meg, biztonságba akarta helyezni a pénzét. Összeszedte tehát aranypénzeit, ékszerét és a Városmajorban egy fa alatt elásta. Kétszer is körüljárta előbb a Városmajort és csak akkor fogott az elásáshoz, mikor megállapította, hogy senki sem jár arra. Különbösen is szeles, viharos, csúnya éjszaka volt. Amikor elásta kincseit, követ rakott rá, hogy fel ne tűnjön a friss ásás nyom. Abban az időben ugyanis sok körakás volt a Városmajorban.

(Folytatjuk.)

31.198—1936. VI. sz. Hirdetmény. A m. kir. Földművelésügyi Miniszter Úr 54.000—1936. V. 1. számú körrendelete folytán közlöm a város érdekelte lakosságával, hogy a m. kir. Kormány a folyó évi búzatermésünk várható feleslegének idejében való értékesítése céljából az a legalacsonyabb búzarárat és azokat a feltételeket megállapította, amelyek mellett a búza export kereskedelmi, a legközelebbi vasútállomáson vasúti kocsiba rakva, a búza vásárlásait eszközölni tartozik. A megállapítás szerint a búzaexport kereskedelem hektóliter súlyú 2 szálalékos idegen keverék-nél — amelyben több, mint 1 szálalék idegen gabonafajta nem lehet — többet nem tartalmazó, egészséges, száraz, rostált, egyébként a budapesti áru és értéktőzsde szokványának megfelelő búzát Debrecen vasúti állomáson, vasúti kocsiba rakva 100 kg-ként 13.70 filléres áron korlátlan mennyiségben vásárol. A szokvány minőségnek megfelelő, de 80 kg-nál kevesebb hektóliter súlyú búzavételnél az árlevonások a következők: 79 és fél kg hektóliter súlyú búzától az egységárból fél, 79 kg hekt. liter súlyú búzától az egységárból 1, 78 és fél kg hekt. liter súlyú búzától az egységárból 1 és fél, 78 kg hekt. liter súlyú búzától az egységárból 2 és fél, 77 és fél kg hekt. liter súlyú búzától az egységárból 3 és fél, 77 kg hekt. liter súlyú búzától az egységárból 5 szálalék. A töredék-súlyok tized kilogrammonként megfelelő százalék arányban lesznek számítva. A minőségileg jobb búzáért — mintá szerint — magasabb ár érhető el. Hibás minőségért, a megengedett nagyobb keverékért, vagy rostalatlanságért, a minőségi hiány arányában a szokvány szerint megállapítandó százalék vonható le. Az árból levonható továbbá a feladó állomáson fizetendő mérlegdíj, az esetleges kövezetvám és egyéb helyi illetékek, valamint piaci vásárlásoknál a búza gyűjtésével, raktározásával, illetőleg a vasúti kocsiba rakásával járó igazolt tényleges költség. A város pusztarészeire megállapított búzarárak az illető pusztarészen levő vasúti állomás épületében vannak kifüggesztve. Debrecen, 1936. augusztus hó 6. Polgármester.

**Venni  
akac valamit?**

A Független Újság hirdetései  
biztosan hozzájuttatja a kívánt tárgyhoz.

**Ap**

**Levelez**

egy kellemes golyvár...  
rú kertjében  
Gázgyárral  
talrendelés

**Nyári  
Szen**

**Nő**

**műs**

**2**

**HA**

**Har**

**Bád**

**Kato**

altisztek,  
lok. »Unió  
dú tüzfát,  
brikettet t  
havi részle  
pénzáron k  
már házh  
»Margit« t  
resk. váll  
fürdő me  
10—24.

**Betölt**

Fu  
nagyobb  
anyag szá  
kezzenek  
lyén irodá

D  
Fräulein  
tember ge  
in der Red

Szop  
bőteju, eg  
pos gyermek  
nalra felv  
kosi Jenő

Kisz  
vendéglőb  
éven felül  
tással az  
Halász ve  
fürdőnél

mindenes  
zonyítván  
Forbát, P

A  
nagy ism  
megjelené  
Jelentkez  
ponti hit  
u. 44. sz  
délelőtt.

saját ker  
pengő bz  
3—4 peng  
lentkezze  
mère 28.

Kislányt  
lákhoz se  
ra felves  
Kassa út

koesist, n  
szek. Ke  
ben. Wei

# Apróhirdetések

## Levelezés

**Töltsön**  
egy kellemes estét a **»Balogyvári«** vendéglő gyönyörű kertjében. Hid uca 14. Gázgyárral szemben. Asztalrendelés: Telefon 19-31 1030

**Nyári vásárunk**  
**Szenzác. ója**  
**Női ruha**  
**műselyemből**  
**2-90**  
**HAVAS**  
**Harisnyaház**  
**Bádogos u. 1.**

**Katonatisztek,**  
altisztek, katonai hivatalok, »Unió«-tagok elsőrendű tűzfát, szenet, kokszot, brikettet téli beszerzésre is havi részletfizetésre készpénzáron kapnak. 100 kg-ot már házhoz szállítva — **»Margit«** tűzifa- és szénkeresked. vállalatnál, a Margit úrúrdó mellett. Telefon: 10-24. 2469

## Betöltendő állás

**Fuvarosok**  
nagyobb téglák és építési anyag szállítására jelentkezzenek Tóth és Sebestyén irodában, Fűrdő u. 2. 2571

**Deutsches**  
Fräulein wird für 1. September gesucht. Adresse: in der Redaktion. 2534

**Szoptatók dajka,**  
bőteji, egészséges, 4 hónapos gyermek mellé azonnalra felvétetik. Sajó, Rakosi Jenő u. 8.

**Kiszolgálóleányt**  
vendéglőben jártas. — 20 éven felülit, fizetés és ellátással azonnal felvesz a Halász vendéglő, Margit-fűrdőnél. 2584

**Jól főző**  
mindenes leányt hosszú bizonyítvánnyal felvesz dr. Forbát, Piac u. 26., III. em. 2588

**Akvizitort**  
nagy ismerettséggel. — jó megjelenésű felvesszünk. Jelentkezés »Unió« központi hitelirodában, Piac u. 44., szombat és hétfő délelőtt. 2595

**Ügynök**  
saját kerékpárral és 150 pengő biztosítékkal napi 3-4 pengőt kereshet. Jelentkezzen Rácz, Rothermerek u. 28. 2618

**14-15 éves**  
kislányt háztartási munkákhoz segítségül nappalra felvesznek. Bánhidiné, Kassa út 31. Harró-ház. 2567

**Mindenes**  
kocsist, nőtlent 15-re felvesznek. Kerékpárral előnyben. Weisz, Vároakert. 2622

**Perfekt**  
szakácsnőt és szobalányt szeptember elsejére felvesznek. Jelentkezni lehet hétfőn déltől. Fűzesné, Széchenyi u. 63. 2617

**Tisztességes**  
bejárónót hosszú bizonyítvánnyal délelőtti órákra felvesznek. Borz uca 9. 2612

**Egésznap**  
elfoglaltsággal gyakorlati könyvelő vagy könyvelőnőt alkalmazunk. Részletes írásbeli jelentkezést fizetési igény feltüntetésével »Könyvelő« címen a kiadóba kérünk. 6325

**Házmesternek**  
fiatal pár 15-re kerestetik. Hatvan u. 31. Ugyanott mindenes szakácsnő felvétetik. Jelentkezés d. e. 9-11 között. Dr. Friedmanné. 2621

**Azonnali**  
belépésre keressünk rőfös- és dívatárak kiszolgálásában jártas fiatal segédet. Kírákatrendezésben jártas előnyben. Zádor Benő és Fia, Hajdúböszörmény. 2609

**Kovácssegéd,**  
önálló munkás, felvétetik. Karacs Imre, Ondód 1. 2629

**Bejárónót**  
keresek délelőtti órákra. — Vár u. 2., III. 1. 2628

**Bejárólány,**  
idős asszony azonnal felvétetik. Piac 47., I. ajtó. 2639

**Szerelőségéget**  
és tanulót jó bizonyítvánnyal felvesznek. Gyenes, Szent Anna 8. 2640

**Zsidó**  
bejáró szakácsnő felvétetik. Piac u. 59., II. em. II. lépcső. 2642

**Segéd-**  
és tanuló lányokat fölvesz Friczi kalapszalón. 2611

**Bejárónó**  
felvétetik délelőtti órákra. Arany János u. 36., kereszt épület. 2641

**Szabótanulónak**  
egy ügyes fiút felvesznek. Gaicsárdi, Hatvan u. 11.

**Fiatal**  
segédet felvesz a Deutsch Albert és Fia cég, Hatvan uca sarok. 6347

**Ügyes**  
eladót, hölgyeket, urakat tömegeik terjesztésére felvesznek. Cím a kiadóban. 6375

**Főzni tudó,**  
otthont kereső komolyabb mindenes jelentkezhet. — Kossuth uca 61. földszint. 6374

**Gyakorlott**  
ügyes ragasztók, cipészsegédek jobb munkához felvétetnek. Löwy B., Berettyóújfalun. 2604

**Ügyes**  
leányt keresek kiszolgálónak kényvelerakutba. Vasárnap 12-ig legkésőbb Temető u. 22. alatt lehet meg tudni a feltételeket. 6322

**Bejárónó,**  
főzni tudó, felvétetik. Jókai u. 4. 6315

**Önállóan**  
dolgozó segédlányokat felvesznek. Fleischer Anna kalapszalón, Vár u. 2. 2637

## Allást keresők

**Irodai**  
teendőket jártas nő keres állást irodába vagy üzletbe pénztáros nőnek. A német nyelvet is bírja. — Cím a kiadóban. 2099

## Rádió

**Rádió**  
Stenderd 3+1 lámpás olcsón eladó Piac u. 47. I. e. Megtekinthető 10-12-ig. 2615

## Ingatlan

**Kitűnő helyen**  
a város szívében a Kollégium mellett **Rothermere (Darabos) uca 6. számú ház eladó.** A rajta levő épület anyaga és telek külön-külön is eladó. Értekezhetni »Aranygyesztárvú győgszertárban, Színház mellett. 1965

**Eladó ingatlanok:**  
Ondód 42. 3. Macs 1., Szováti úton 31. Köszlyszegen 23. Balmazújvároson 73. 37 Szoboszlón 37. Derecskén 38 holdas tanyabirtokok. Borz u. 20., Kút uca 102., Bethlen uca 29. számú házak. Értekezni: Arany János uca 2., földszint 1. ügyvédi irodában. 2625

**Nagyeserén**  
17 k. hold föld eladó. Kövesút, vasútnál, Rákóczi u. 20. 2610

**Ház**  
eladó 6000 pengőért. Szepességi uca 23. 2601

**Eladó házhelyek:**  
Nádor uca 12-14, Pandur uca 29. Értekezni dr. Szilágyinál, Deák Ferenc uca 13. 6366

**Eladó**  
3 szobás kertes gyümölcsös ház. K. Tóth u. 4. Vargakert. 6347

**Telek**  
eladó Kishégyesi úton. — frontál a kövesútra, vámházszal szemben. Értekezés: Garay u. 20. sz. 6373

**Eladó**  
Sestakertben, Károlyi Gáspár u. 20. szám alatti modern 2 szobás ház. 30 éves állami és 15 éves községi adómentességgel. Értekezni Tóth és Sebestyén Rt., Fűrdő uca 2. irodájában. Megtekinthető d. e. 11-1 óráig. 1359

**Nagyerdőnél**  
eladó telkek részletfizetésre is. Monti ezredes uca 9. 6334

**Eladó**  
szép családi ház parkírozott udvarral. — ugyanott egy hármass kassza. Nyomatató uca 15. 2582

**Eladó**  
ház kétszobás, 3240 négyzetű földdel. Tótláskert. Basahalom u. 5. sz. 6336

**Házhely,**  
gyümölcsös, központi egyetemnél olcsón eladó. Értekezni Poroszlay út 73. 6289

**49 hold**  
szováti föld Vendég 79., Kar 11. házam elköltözés miatt eladó. Torma, Vendég 79. 6339

## Kiadó lakás

**Csinosan**  
bútorozott teljesen különbejárható szoba parkírozott udvarban augusztus 15-re kiadó. Földszint, háttul az udvarban, keresztépület. Péterfia uca 48. Közel az erdőhöz és strandhoz. 2452

**Csinosan**  
bútorozott szoba egy-két személy részére kiadó. — Piac u. 58., I. em. 17. 1982

**Egyszobás**  
uccai garzonlakás kizárólag magános férfi részére kiadó. Csapó uca 10. sz. Megtekinthető délután 3-5 óráig. 2495

**Szép**  
uccai szoba, konyha, kamara, mosóház, fás udvarban július 1-re kiadó. — Apaffy uca 20. 5185

**Négyszobás**  
úrülakás kiadó azonnalra, József kir. herceg uca 40. 2626

**Garzon-lakás**  
egy szobás utcai, első emeleti balkonos, teljesen új sé teljesen modern. Bethlen u. 50 szám alatt, a város központjában kiadó. — Értekezhetni a háztulajdonosnál, Maróthy György u. 21. d. u. 2-3. vagy este 7 órakor. 2627

**Négyszobás**  
fürdőszobás teljes komfortos lakás azonnal kiadó — Piac u. 72. 2620

**Püspöki palotában**  
3. sz. ucai és udvari üzlethelyiség kiadó. Értekezni lehet Kálvin-tér 17. sz. alatt a g. gondnoki hivatalban. 2624

**Püspöki palotában**  
4. 5. 2 szobás és 2 szobás műtermes lakás azonnalra kiadó. Értekezni lehet: Kálvin-tér 17. sz. alatt a g. gondnoki hivatalban. 2623

**Négyszobás**  
uccai komfortos lakás Hungária palotában novemberre, esetleg azonnal kiadó. 2639

**Egy**  
szép szoba, konyha, speiz szeptember elsejére kiadó. Nagyvárad uca 17. 2634

**Különbejárható**  
bútorozott szoba 1-2 személynek parkírozott udvarban azonnal kiadó. Rákóczi u. 35. 2633

**Kiadó**  
különbejárható bútorozott szoba, egyszerű és prima. Péterfia 48. Tóth. 2645

**Garzonlakás,**  
uccai, kiadó szeptemberre. Kossuth 7. házmester. 6364

**Két**  
szoba előszobával, három szoba füvezverandával. — mellékhelyiséggel szeptemberre kiadó Csokonai uca 15. 2605

**Hatvan uca**  
61. sz. alatt két szoba, fürdőszobás lakás kiadó azonnalra. Értekezni Alföldi Takarékpénztárnál. 6369

**Kétszobás,**  
konyhás lakás mellékhelyiségekkel kiadó. József királyi herceg uca 25. 2608

**Kiadó városi lakások.**  
A Rakovszky u. 40. számú bérházban fsz. kétszobás lakás azonnalra, a Szoboszlói úti városi bérházban III. emeleti kétszobás lakás november 1-re, — a Szent Anna ucai városi bérházban felemeleti kétszobás komfortos lakás azonnalra kiadó. A szabadkézből leendő bérbeadás tárgyában értekezni lehet Városháza I. e. 38. sz. helyiségben a hivatalos órák alatt.

**Polgármester.**  
**Kiadó**  
3 szoba, konyhás lakás Libakertben, lakónélküli udvarban, baromfitartás. — jobb iparosnak vagy gazdálkodónak. Cím a kiadóban. 2646

**Két szoba,**  
hallos, teljes komfortos parkettes ucai lakás fürdőszobával, ellátással november 1-től kiadó. Megtekinthető d. e. 11-1-ig, d. u. 4-6-ig. Bethlen uca 68. 5990

**Csinosan**  
bútorozott szoba azonnali beköltözésre kiadó. Bethlen u. 41. sz. Ugyanitt diákokat teljes ellátásra vállalok. 6330

**Egy**  
udvari bútorozott szoba kiadó. Kései uca 81. szám. 6350

**Kiadó**  
Kossuth u. 26. sz. alatt parkírozott udvarban 2 nagy szoba, fürdőszoba és nagy mellékhelyiségekből álló lakás november 1-re. 6342

**Uccai**  
egy szoba, konyha, mosókonyha használati szept. 1-től kiadó. Paesirta u. 44. sz. 6345

**Kapualatti**  
különbejárható bútorozott szoba kiadó. Széchenyi uca 18. Ugyanott pincelakás takarításért kiadó. 6355

**Különbejárható**  
uccai csinosan bútorozott szoba kiadó. Garay u. 30. 6340

**Kiadó**  
Csapó u. 1. sz. emeleten egy különbejárható nagy udvari szoba szeptembertől. Bővebb felvilágosítást a házmesternél. 6341

**Csinosan**  
bútorozott, világos, kerítésnyíló nagyobb szoba azonnalra is kiadó. Mester 26. 6309

**Négyszobás**  
uccai lakás fürdőszobával kiadó. Erzsébet uca 4. sz. alatt. 6306

## Lakást keresők

**Három-**  
vagy kétszobás fürdőszobás lakást keresek novemberre. Dr. Varga László, Központi egyetem. 6344

**Tropikál**  
és vászonöltönyöket — az idényvégi árusítás alatt melyen leszállított árban vehet: Weisz Sándor férfiruhaáruházában, Csapó u. 10. 4911

### Üzletek

**Üzlethelyiség**  
kiadó azonnal részletekben is Piac u. 72. Értekezhetni a házfelügyelőnél, — vagy telefonon. 2620

**Üzlethelyiség**  
Rákóczi u. piaccal szemben nagy kirakattal kiadó. — Csapó 41. Értekezni Szent Anna 7. 6345

**Kiadó városi üzlethelyiségek.**  
A Szent Anna u. 10—12. sz. alatti bérházban két üzlethelyiség, a Ferenc József úti bérházban egy üzlethelyiség, a Simonffy u. 2. sz. bérházban 11. sz. üzlethelyiség azonnal kiadó.  
A szabadkézből leendő bérbeadás tárgyában értekezni lehet Városháza I. e. 38. sz. helyiségben a hivatalos órák alatt.

**Polgármester.**  
**Jómeneteli**  
kis szatócsüzlet forgalmas helyen átadó. Cím a kiadóban. 6356

**15 éve**  
fentálló fűszerüzlet lakással kiadó. Kuruc u. 108. 6348

### Eladás

**Tropicál**  
ruhát vegyen már 21 pengőért a Gerő ruhaházban, Piac u. 59.

**Női kelengye**  
darabonként is olcsón eladó. Cím a kiadóban. 2586

**Női cipők**  
teljesen jókarban eladók. Cím a kiadóban. 2585

**Elköltözés**  
végezt hálók, rádió, varrógép, kombinált szekrény, jégszekrény, tyúkeltetőgép eladó. Degenfeld tér 8. 2556

**Hármasszekrények,**  
hálók, ebédlők, szelvények, — íróasztalok, borbélybenendezés, ülőgarnitúrák, asztalok, székek olcsón eladók. Bütormagazin, Széchenyi u. 6. 2467

**Villanyozógép**  
eladó. Orvosnak is alkalmas. Nap u. 16. szám. Keresztépület. 2614

**Heneser,**  
íróasztal, könyvszekrény, konyhakredenc, szék, sifon, ágy, más bútorok olcsón eladó. Hatvan 27. 2602

**Férfiöltöny,**  
női kosztüm, valódi róka-bőra, női cipő eladó. Cím: Piac u. 55. Kovács, Csemegeüzlet. 2031

**Indián**  
oldalkoecsis motorkerékpár igen olcsón eladó. Kardos u. 6. sz. 6360

## FARAGOTT FA és DESZKA

és ezenkívül

**mindenféle építési anyag**

tégla, cserép, mozaiklap, stb. stb. kapható

### a Debreceni Működő R. T.

Fürdő ucca 2. sz. telephén. Telefon 10-93.

**Két**  
szép zománcos Kalor kályha eladó. Irinyi u. 8. — Csendőrpáncsnokság mellett. 2638

**Vaságyak,**  
sodronyokkal, ruhaszekrény, asztal, íróasztal, székek eladók. Arany János 19. 2644

**Konfekciós**  
szabógép olcsón eladó. — Arany János 24., ucca lakás.

**Eladó**  
két oldal házi sósszalonna és két zsírmalac, 100 kilós darabonként, Apaffy ucca 155. 6367

**Üzemben**  
levő Lancia eladó. Németh Dániel, József kir. herceg u. 2. sz. 6363

**Üvegajtó,**  
egy kétszárnyas, fülgyfa gerenda, deszka, márványlap eladó. Jókai u. 52. 6341

**Kútszivattyú,**  
teljesen jó, eladó. Csapó-kert, Apponyi ucca 25. 6375

**Leányszobába**  
alkalmas fehér garnitúra, íróasztal, szmirna székek, képek nagyon olcsón eladók. Ferenc József út 19., I. e. 6. Megtekinthetők 10—2-ig. 6368

**Pásti**  
uccai templomban férfi és női ülés jutányosan eladó. Fenyvesiné, Simonffy u. 51. 2606

**Kápolnás**  
uccai templomban férfi és női ülés jutányosan eladó. Fenyvesné, Simonffy ucca 51. 2607

**Oldalkoeci**  
motorkerékpárhoz, jókarban, nagyon olcsón eladó. Malvin u. 35. Nyilastelep. 6319

**Eladó**  
két szép vaságy, rézdíszítéssel, egy fotelgarnitúra. Homok u. 117., 2. jtó. 6331

**Eladó**  
egy másológép és 100 l. rizling bor. Csapó u. 49. 6346

**Egy**  
új ötöktavas harmonium sürgősen eladó. Erzsébet u. 53. 6361

**Hordódonga**  
eladó. Teleki u. 82. sz. 6383

**Eladó**  
egy 12 mm. Flóbert, Skóth puskaműves, Piac u. 38. 6349

**Bontásból**  
kikerülő ajtók, ablakok, valamint falgalambok eladók. Vörösmarty 9. 6350

**Motorkerékpár**  
500 kbc. oldalkoecsisal, — Bosch világítással, teljes üzemképes állapotban eladó. Megtekinthető Cegléd ucca 14. szám. 6351

**Eladó**  
kt déarab 0.60x1.50 méretű új ablak, vasalás, üvegezés nélkül. Ragályi Lajos, Had házi ucca 31-G. sz. 6343

**Jókarban**  
levő írógép eladó. — Kovácsy, Vámospécsi út XXV. 6305

**Eladó**  
nagy, szőpnövésű Fikusz Philodendron, — gyermekjátsszópád asztallal. Kígyó 36. 6337

**Eladó**  
szép és jó cserépkályha. — Rothermere u. 45. 6365

**Ócska**  
boroshordók eladók. Szabolcs ucca 8. 6304

### Vétel

**Megvételre**  
keresek búza, repce, köles, fűmagos vadrepece aljat — nagy és kismennyiségben. Apaffy ucca 20. 6076

**Modern**  
gyermek sport koci jókarban megvételre keres. Kohn, Salférom u. 30. 2616

**Veszek.**  
eladók, cserélek mindenféle bútort. Hívásra házhoz megyek. Hatvan 27. 2603

**Keresünk**  
megvételre egy és kétajtós ruhaszekrényeket, íróasztalokat, állófogasokat, madárkaliekat. Ingóságkövetítő. 2641

**Jókarban**  
levő női kerékpárt veszek; cimbalomtanítást vállalom, Kerékgyártó, — egyetemi gépház. 6312

### Ajánlat

**Páris gyöngye**  
Extra azsúros hibamentes harisnya 3.90 helyett 2.20 Kékrefestett kirakattal, — Piac 29. 2335

**Tégla és tetőcserép**  
jó minőségben olcsó árca ismét kapható a Tóth és Sebestyén Rt. téglagyárból. Eladás: Fürdő u. 2. Tel.: 26—10. 1314

**Új péküzlet:**  
Berecsényi ucca 4. Friss sütemény és kenyér kétszer naponta. Idegen sütéseket olcsón vállalom. Tisztelettel: Salamon Simon. 4583

**Aranyalma**  
befőzésre olcsón kapható Diófa u. 15. 2535

**Mindenféle**  
ruhaneműt szépen és olcsón javít: Kossuth ucca 41. 2236

**Kilósárak**  
nagy mennyiségben érkeztek, ruhára való kreppdeschinek, vásznak, stb. Suga, Csapó ucca 15. 2569

**Méz,**  
frissen pergetett, elsősztyályú, nagyban 1.05, kiscsinyben 1.10 P termelőlél. Gyár ucca 5. 2636

**Jókarban**  
levő gyorsmérleg és új mérlegek kaphatók: Kiss Dezső, Miklós u. 17. 2635

**Poloskairást,**  
molyirtást, cyángázzal, lakások vizsgálatát, valamint bútordarabok, ruhák bundák és szőnyegek darabonkénti cyanozását, szállítását saját helyiséggel végzem. Poloska-, sváb- és patkányszer kapható. Nánássy, Kossuth ucca 47. 2558

**Bor,**  
újletai, sajáttermésű, különleges fajú 44 fillértől kapható, literenként. Barana 10. 2291

**Ráfvasak,**  
tetőbádóg, takaréktűzhelyek, singerendák kaphatók. Ócska vasat legmagasabb árban veszek. Fischer Csapó ucca 89. Telefon: 28—59. 776

### Ellátás

**AKAR**  
jó házikosztót és kellemes lakást? Jöjjön a Hungária pensioiba lakni. Szobák napokra és hónapszámra. Ferenc József út 59.

**Jobban tudja**  
beosztani jövedelmét, ha nem vezet háztartást, hanem az Ujságírók Clubjának éttermében étkezik. — 4 fogásos nagymenü 1.—, kismenü 80 f. Kifogástalan házikosztó. Külön diétás konyha. Piac ucca 26., I. em. (Bejárat a bőröndözüzet mellett.) 1474

**Club Pensio**  
Budapest, VI., Teréz körút 34. Tel. 204—15. Legnagyobb komfort, melegviz, hat pengős egységártól. — Színházi jegykedvezmények. 1474

### Pérez

**Kölesönöket**  
folyósítunk I. helyi bekebelezés mellett, további beraktározott terményre, kurrens árra és finanszírozási célokra. Magyar Általános Takarékpénztár — Piac u. 81. 3814

### Oktatás

**Erdélyből való**  
30 éven felüli egyetemi hallgató sikeresen előkészít magán-, javító és pótvizsgára főleg nyelvekből és matematikából. Címe: Füssy László, Debrecen, Bethlen ucca 15. szám.

**Német**  
oktatás: 24 óra 6 pengő. — Kossuth ucca 41. 2237

### Különféle

**Mátrába vagy Bakonyba,**  
esetleg más hasonló hegyes vidékre nyaraláshoz partnert, illetve lakótársnőt keresek augusztus 14-re. Cím a kiadóban. 2443

**Csepéltés**  
vállalom azonnalra. — Auspitz, Borz u. 9. 2613

**Tehenet**  
keresek tejhasznosításra, — Timár u. 38. 2632

**Timárműhely,**  
nagy udvarral esetleg más célra is kiadó. Vigkedvű M. 31. 2643

**Tehenet**  
keresek tejhasznosításra, — Timár u. 38. 6345

**Keresek**  
Budapestre költöző egyént, ki zongorámat felszállítaná. Poroszlav 35—37. 6342

A szerkesztésért és kiadásért felelős: THURY LEVENTE. Lantulajdonos: Debreceni Független Ujság Vállalat. Nyomtatás: Tiszántúli Könyv- és Lapkiadó R. T. József kir. herceg ucca 1.

# fü

# Ké

# a fe

# Madari

Madrid, augusztus 9. A különleges iroda különtudása szerint a korábbi nyelvi feladatokat az utóbbi napokban megoldották, és most azon fájó feladatok kivételével a versenydarámban levő balszárnyán felelték meg a feladatokra. A feladatok megoldásának a várost övező területen a július 10-én megkezdődött a verseny. A verseny első fordulójában a várost övező területen a július 10-én megkezdődött a verseny. A verseny első fordulójában a várost övező területen a július 10-én megkezdődött a verseny.

**London, aug. 9.**  
A verseny első fordulójában a várost övező területen a július 10-én megkezdődött a verseny. A verseny első fordulójában a várost övező területen a július 10-én megkezdődött a verseny.

**London, aug. 9.**  
A verseny első fordulójában a várost övező területen a július 10-én megkezdődött a verseny. A verseny első fordulójában a várost övező területen a július 10-én megkezdődött a verseny.

**London, aug. 9.**  
A verseny első fordulójában a várost övező területen a július 10-én megkezdődött a verseny. A verseny első fordulójában a várost övező területen a július 10-én megkezdődött a verseny.

**London, aug. 9.**  
A verseny első fordulójában a várost övező területen a július 10-én megkezdődött a verseny. A verseny első fordulójában a várost övező területen a július 10-én megkezdődött a verseny.

**London, aug. 9.**  
A verseny első fordulójában a várost övező területen a július 10-én megkezdődött a verseny. A verseny első fordulójában a várost övező területen a július 10-én megkezdődött a verseny.

**London, aug. 9.**  
A verseny első fordulójában a várost övező területen a július 10-én megkezdődött a verseny. A verseny első fordulójában a várost övező területen a július 10-én megkezdődött a verseny.

**London, aug. 9.**  
A verseny első fordulójában a várost övező területen a július 10-én megkezdődött a verseny. A verseny első fordulójában a várost övező területen a július 10-én megkezdődött a verseny.

**London, aug. 9.**  
A verseny első fordulójában a várost övező területen a július 10-én megkezdődött a verseny. A verseny első fordulójában a várost övező területen a július 10-én megkezdődött a verseny.

**London, aug. 9.**  
A verseny első fordulójában a várost övező területen a július 10-én megkezdődött a verseny. A verseny első fordulójában a várost övező területen a július 10-én megkezdődött a verseny.